

Toren di control na aeropuerto lo wordo modernisa

Lesa A4



Tres auto envolvi den accidente cu basta daño material

Lesa A9



Habitantenan di Seroe Colorado disgusta pa ola di insiguridad

Lesa A2

BON DIA Aruba

Diamars 14 di Juli 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Turista a haya ataca di curason den lama y a hoga

Dialuna den careda di 5'or atardi den lama pabou di Aruba un turista masculino a confronta problema den awa y a hoga. Hendenan cu a tuma nota cu nan a perde e persona for di bista a cuminsa busca. Polis maritimo tambe a subi lama ora nan a haya e informacion cu tin un persona perdi.





E persona a wordo haya y a pone e curpa cu no ta reacciona riba un catamaran y a bin cun'e tera na e pier pabou di Holiday Inn. Ya tabatin hende ta reanimando e persona y dos ambulance a yega y paramediconan a cuminsa cu reanimacion. A constata cu despues di rato di reanimacion no ta hayando pulso pa rebiba e persona. A pone dokter na altura. Dr. Van Trigt a acudi na e sitio y a constata morto pa 18:10 di e homber L.J.N naci na Merca Portland 16 november 1949. El a haya un ataca di curason den lama, esey a haci cu el a guli hopi awa y el a hoga.



Dia 24 di juli lo entrega waf di container na Barcadera

Lesa A3



ATIA:

Segun minister pa 2015 impuesto di transaccion financiero no lo drenta na vigor

Lesa A8

Segun CBS

Di 2013 pa 2014, habitante na Aruba a aumenta cu 1069

Lesa A3

GOLAZSO PLUS
SHUFFLE Y GANA MAS !!
(1) 9665 | (2)8565 | (3)1949

Alexander
Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe

Sorteo di 13 July 2015

LOTTO
LOTTO 5
Joker Letter

ZODIAC	7	1	0	8

Signo:ARIES

Go BIG 4	1	5	3	0

CAT & CHI	0	1	6	9
	4	7	4	2
	6	5	9	4

LOTTO DI DIA	04	13	20	22	25

MEGA
Mega Ball

KORSOU	1	9	7	7
	8	4	5	5
	7	6	7	3
DIARIO	2	8	7	3
	4	4	0	0
	1	1	3	1
SUPER 4	9	3	4	5

Pronostico di tempo

Chens pa algun yobida isola



ORANJESTAD – Pronostico di tempo ta indica cu tempo ta parcialmente nubia cu chens pa algun yobida isola. Temperatura maximo ta 32° grado y temperatura minimo ta 27°.

Tempo pa mainta: Poco nubia te principalmente nubia. Maximo: 32. Heatindex te 36°. Indice ultravioleta:6. Biento di oost alrededor di 20 nudo cu rafaga di 30 nudo.

Tempo pa anochi: Poco nubia te parcialmente nubia. Leve posibilidad di awa despues di madruga. Biento di oost alrededor di 18 nudo cu rafaga di 28 nudo. Posibilidad di awa menos di 20%.❑

Habitantenan di Seroe Colorado disgusta pa ola di ladronicia y insiguridad den bario

ORANJESTAD – Habitantenan di Seroe Colorado ta masha preocupa pa e situacion di ladronicia y insiguridad cu ta asotando e bario aki, sin cu niun hende ta haci nada.



E ta un situacion nada agradabel cu ta reinando den e bario aki, unda pronto un proyecto hotelero lo bini, manera gobierno a yega di anuncia.
Casi tur dia antisocialnan ta bin horta den e bario aki. Mas tanto nan ta kibra den autonan of nan ta bay cu cosnan fei di nan curanan di cas. Pero e situacion aki a cuminsa scala di un forma masha peligroso mes.

Situacion peligroso

Recientemente a sali publica den prensa cu dos señora di edad avansa a bira victima di atraco den nan propio cas na Seroe Colorado.
E echo aki a sosode siman pasa, diaranson anochi, caminda tres hoben cu nan cara tapa y arma cu machetenan a drenta den e cas di e dos ancianonan mayor di 80 aña pa horta nan.

Un di nan a bira nervioso y el a bay enfrenta e ladronnan y a duna resistencia. E ladronnan no a tene consideracion cun'e y sin misericordia a dal su persona un golpi formal cu a blousa su wowonan y laga su cara tur hincha. Despues nan a maltrata su ruman muhe mas grandi di 87 aña kende ta sufri di cancer.
Nan a bay cu nan joyanan y te hasta nan a bay cu un tas cu e placa cu nan a cobra di nan pensioen. E ladronnan a laga e cas totalmente reboltia. Ora cu polis a yega e antisocialnan a bandona e sitio sin problema.

No ta asina cu bisiñanan a tuma nota y nan a stroba e antisocialnan di horta, manera a wordo publica den prensa.



Disgusto

Pero esaki no ta un caso isola, sino cu e situacion di ladronicia den Seroe Colorado ta tumando luga sistematicamente, sin cu polis ta haci nada, y esaki ta e disgusto cu tin den e bario aki.
"Akinan nos no ta wak polis tira un bista den e bario. Ora cu bo ta wak un patruya di polis ta pasobra algo a sosode", un habitante di Seroe Colorado a relata na Bon Dia Aruba.
Antes tabatin un post di Warda Nos Costa instala den e bario pa controla e entradanan di personanan ilegalnan den nos isla. Pero e puesto aki ta totalmente bandona te hasta el a cuminsa deteriora, mientras cu ilegalnan ta sigui drenta sin problema, asina nan a denuncia den Bon Dia Aruba.
"Akinan no tin niun control. P'esey e ilegalnan ta drenta sin problema...", asina nan a declara.
Mas organisacion den bario
Nan ta lamenta cu e bario aki cu tabata uno hopi safe, unda nan tabata biba trankil y sin problema a bira un bario insigur creando un ambiente di intrankilidad pa nan habitantenan.
Tempo cu refineria Valero tabata den operacion nan personal di siguridad tabata vigila e bario henter dia. Pero despues cu e refineria a stop un ola di delincuencia a haci su introduccion den Seroe Colorado.
"Valero tabatin su personal di siguridad cu bo tabata wak nan tabata patruya cada mey ora durante 24 ora. Awor nada mas!", nan a bisa.
Ultimamente nan ta hortando den auto, nan ta bay cu nan tairanan, etc. Nan ta lamenta cu un bario cu tin un historia su tras di tabata un bario prestigioso y bon organisa, actualmente no tin niun organisacion cu ta percura pa e bienestar y siguridad di e comunidad aki.
Esaki a pesar cu tin minister y ex politiconan bibando den Seroe Colorado, pero nada ta wordo haci. "Akinan tin hopi hende cu lo por yuda pa trece mas siguridad den bario, pero nada ta wordo haci.
Te hasta e mesun minister de Meza a bira victima di ladronicia. Niun hende ta haci nada!", asina un ciudadano di e bario a bisa na Bon Dia Aruba. ❑

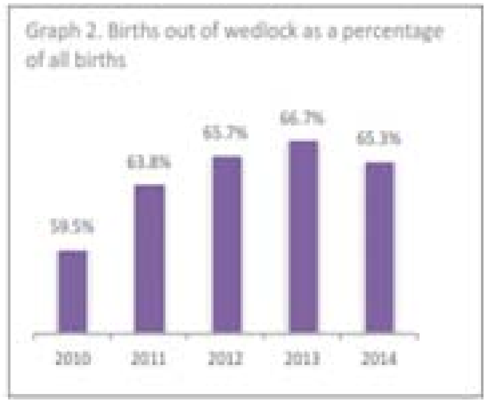
Segun cifranan di CBS

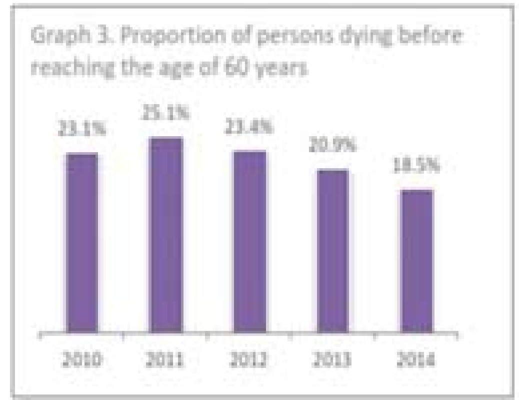
Di 2013 pa 2014, habitante na Aruba a aumenta cu 1069

ORANJESTAD - Recientemente Oficina Central di Estadistica (CBS) a emiti su 'Demographic Bulletin' di e di cuater kwartaal di 2014.

Den e publicacion aki varios dato, informacion y indicador demografico interesante ta wordo presenta, manera entre otro e cifra di poblacion total di Aruba cu na 2014 a yega te na 108374 habitante (2013: 107305 habitante). Tambe ta wordo presenta un tabel di e cantidad di babynan cu a nace den 2014, segun edad di e mama. Banda di e cantidad di nacemento nan, e cantidad di esunnan cu a fayece tambe ta wordo describi y esaki segun categoria di edad y sexo.

Un grafico interesante cu ta wordo presenta den e Demographic Bulletin aki ta e porcentahe di babynan cu a nace dentro di matrimonio durante e periodo di 2010 te cu 2014. Nos por mira cu esaki a crece gradualmente for di 59.5% na 2010 te na 66.7% na 2013. Sinembargo na 2014 esaki a baha un poco te na





65.3%.

Un otro grafico interesante ta e porcentahe di personanan cu a fayece prome cu nan a yega e edad di 60 aña. Nos por mira cu den forma continuo e grupo menciona a baha durante e ultimo 4 añanan, esta for di 25.1% na 2011 te cu 18.5% na 2014.

Alabes den e publicacion aki tin un tabel den cual e parti di migracion ta wordo describi. Mester constata cu e cantidad di hendenan cu a drenta Aruba (inmigracion) a baha for di 3335 persona na 2013 te na 2683 persona na 2014 y esunnan cu a sali for di Aruba (emigracion) a aumenta for di 2291 persona na 2013 te na 2347 persona na 2014. Pues e migracion netto cu na 2013 tabata +1044, na 2014 esaki a baha te na -336 persona.

E publicacion "Quarterly Demographic Bulletin, 4th quarter 2014" ta obtenibel caba riba website di Oficina di Central di Estadistica:www.cbs.aw❑

Dia 24 di juli lo entrega waf di container na Barcadera







ORANJESTAD – Segun informacion ricibi dia 24 di juli 2015 lo entrega e waf di Barcadera cu lo ta cla pa cuminsa ricibi Barco di containernan.

Ultimo dianan por a tuma nota di trabounan di construccion na waf di Barcadera. Ta asina cu e parti pa staciona e Barconan ta practicamente cla y cu lo wordo entrega dia 24 di e luna aki. Tambe por tuma nota cu awor ASTEC ta haciendo trabounan di construccion di algun edificio cu lo mester di nan riba tereno di waf. Mester bisa cu di parti di APA a informa cu lo no ta un problema pa barconan grandi para na e waf di Barcadera y cu ya den pasado a manda e barco di carga di mas grandi cu ta bin Aruba pa Barcadera y cu no ta problema pa e barco haci un birada den e canal di Barcadera. Pa asina sali bek for di banda pabou. Rumornan ta core cu lo mester bay dinamita 200 meter di e rif, pa asina traha un salida pa barconan por sali for di e canal di Barcadera tur esaki nos di Bon Dia Aruba a purba busca informacion di kico lo bay pasa na Barcadera. Paso cu manera tur hende sa e area tin un atraccion turistico tambe. Cu lo mester bay tene cuenta cun'e y cu nos rifnan cu pasada di barconan grandi. Mester cuminsa pensa kico lo bay pasa cu Atlantis Submarine cu tur dia ta funciona den boca di Barcadera y si mester dinamita e rif kico lo para di e bida marino cu tin na Barcadera. Mester bisa cu e grua pa hisa e container ta na Barcadera caba y ta wardando un nobo cu lo yega Aruba den e proximo dianan.❑

Contrabanda for di Venezuela

Contrabanda tur dia ta drenta dilanti wowo di duana na waf di Barcadera

ORANJESTAD – Mientras na e pais bisiña tin crisis y scarsedad di producto barconan Venezolano ta trece e producto cu ta sali como contrabanda for di Venezuela y aki nan ta drenta na un forma legal.

Siman pasa ta tin un caso cu a pasa caminda departamento di labor a haci un control riba cierto compaña di barco. Caminda cu barco ta yega Aruba cu producto y e compaña cu ta responsabel pe barco ta huur auto y pone na disponibilidad di cierto tripulacion di barco, cu ta trece mercancia pa bende na diferente supermarket sin tin un control riba prijs y calidad di e productonan aki.

E compaña responsabel pa e barco y e compaña cu ta huur e auto a haya un multa caba pa nan forma di actua ilegal. Segun informacion ricibi, pa e miembro di tripulacion sali bende producto riba caya di porta pa porta e mester tin un permiso valido pa traha na Aruba y tambe e mester ta registra na camara di comercio.

E caso ta con por ta posibel cu e carga por drenta Aruba na un forma legal y duana no ta haci nada pa evita esaki. Hopi caminda por topa cu keshi, hariña, habon, manteca, y awor hasta por a tuma nota cu tin caha di webo cu ta bin for di Venezuela pa colmo na un prijs hopi halto.

Un pregunta na duana cu ta traha na waf di Barcadera, Con por ta posibel cu un barco di fruta y berdura por trece tanto carga cu no ta fruta of berdura y nan ta sali for di porta di waf manera cu no tin un control na Barcadera?

Con por ta asina cu ta e compania maritimo ta pone auto disponibel pa e trahado cu mester ta traha riba waf bay pafo di waf pa bende e productonan? E tripulante no tin un permiso pa core auto na Aruba y e no por traha como un bendedo. Ta asina cu departamento di labor a cuminsa cu un control riba e tripulacion di barconan y cu ta di spera cu nan sigui asina. Ta asina cu duana mester sa cu ta productonan cu ta prohibi pa sali for di Venezuela. ❑





BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772
Hefe di Redaccion
Jaime A. Mata
Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro
Katherine Martinez
Redaccion
Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal
Yakari Gabriel
Nadien Philip
Margarita Els
Nicola Gonzalez
Dino Tromp
Ehecutivo di Benta
Brigitte Wauben (Hefe)
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes
Elly Erasmus
Diseño Grafico
Michael Arendsz
Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva
Robert Cortez
Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
Distribucion
Jenny Kelly
Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre
Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz
Colaboracion
Ariën Rasmijn
Oscar Vidal
Sharina Henriquez
Masnoticia
NoticiaCla
Assiociated Press
Ret Karibense
Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA

Toren di control na aeropuerto lo wordo modernisa

ORANJESTAD - Un di e cosnan cu nos ta trahando riba dje banda di tur desaroyo na aeropuerto ta un "look" nobo pa e toren di control, Esaki segun James Fazio director na Aeropuerto Reina Beatrix. Trabou lo cuminsa e aña aki.



E director a sigui splica cu e cambio ta inclui algun luz di LED pa laga e toren resalta mas. "E ta un edificio icono y nos kier pa e resalta y haci mas moderno na mes momento. El a sigui bisa: "E toren di control lo mester cuminsa e aña aki. Nos ta kere cu esaki lo ta cla den prome kwartaal di otro aña of pa mey di aña 2016."

Mas desaroyo pa yegada turista

"Tambe nos ta kere cu ora cu nos ta capaz pa tuma vuelo cu ta di Merca y esunnan cu no ta di Merca den un check in hole, lo nos mester "dynamic directories" segun cu ta drenta e aeropuerto. Pasobra hende lo mester sa unda pa check in." Esaki ta algun di e cosnan cu ta trahando riba dje cual ta encera trabounan pa mehora e yegada di hendenan na e aeropuerto, segun Sr. Fazio. "E "dynamic signs" lo ta parti di e sistema di maleta y expansion den e US check in hole.❑

Siman a habri tenso na Dimas

DIMAS
Departamento di Integracion, Maneho y Admision di Stranhero

ORANJESTAD – Situacion laboral na Dimas ta habri tenso e siman aki, pendiente un reunion entre e director Kathy Ruiz-Paskel y e minister concerni, Benny Sevinger.

Wardando riba e resultado di e reunion aki, e trahadonan a 'priminti' di lo tuma nan siguiente paso. No ta descarta cu lo bolbe drenta den accion manera cu a haci caba diabierna ultimo. E reunion cu a keda di tuma luga ayera tardi tin cu trece mas claridad pa e trahadonan. Si e resultado ta uno negativo, no ta descarta cu cos por empeora. "E reunion ta importante" un trahado a sigura nos colaborado di noticia Noticiacla.com.

Contexto diabierna

Mientras cu personalmente no tin nada contra e persona, e echo cu a nombra su persona como un director adhunto sin pasa e proceso corecto, ta condenabel. "E ora cu bo ta insultando e inteligencia di e trahadonan di Dimas". Asina e presidente di e sindicato TOPA cu ta representa e trahadonan di Dimas, Rene Bernabela a bisa diabierna mainta pafo di edificio di Dimas E trahadonan manera anticipa, a dicidi di pone trabou abou diabierna mainta (pa inicialmente un ora), pa protesta e desaroyo rond di nombramento di un persona como director adhunto. Ta trata di e persona Mario Wever, cu segun e trahadonan, no tin e experiencia y /of papelnan necesario pe. Un nombramento cu a bin for di 'ariba', y cu no ta conta cu e mayoria di e trahadonan.

E accion

E accion a cuminsa mainta 9'or, mientras cu e edificio tabata yen di cliente cu a bin pa procesa nan permiso of atende nan otro asuntonan necesario. E clientenan a wordo bisa pa bandona e edificio y warda te ora cu nan ta bek. Mientras cu e clientenan tabata para dilanti pafo, wardando, e trahadonan a bay patras pafo, pa warda nan sindicato yega. Segun Bernabela, tin yen di hurista na DIMAS cu por asumi e funcion. "Anto ainda riba dje, kier delega cierto funcion di e directora, y pone bou di e director adhunto. Esey no ta aceptabel!", Bernabela a sigui bisa NoticiaCla.com awe mainta. A enfatisa cu e punto ey lo wordo 'bari for di mesa' pasobra esey no por.

Rapport di PWC

Loke mas ta indigna e sindicato, ta cu tin un rapport extenso di Price Waterhouse Coopers (cu segun trahadonan, a costa 245.000 florin pa traha), cu ta bisa cu mester tin un hefe y no un director adhunto na cabes. "Sinembargo kier bay over na nombra un director adhunto, pero pa metanan politico". Esey nan ta para fuerte contra. "Mester sigui e rapport manera cu mester ta".

A sigui un intercambio cu e directora (Kathy Ruiz-Paskel) cu a bin abou pa duna cara y atende cu e sindicalista. Berdad cu e directora a 'schedule' un reunion cu e sindicatonan pa dialuna, a dicidi cu ta honra e peticion di e sindicato y a atende e sindicato e momento ey tambe.

Reunion cu trahado

Segun e directora su splicacion na NoticiaCla.com, realmente despues cu a atende cu e personal diahuebs atardi, a informa nan di e decisionnan tuma pa e minister en cuestion, riba e organisacion y tambe cierto nombramento pa DIMAS. Na final, a nota cu e personal no a gusta mucho. "Nan a reacciona na un forma cu no ta satisfecho y a acudi na nan sindicato. Mi mes a wordo informa awe mainta cu lo tin un protesta" Ruiz a bisa. E directora a confirma tambe cu e mes a keda di papia cu e mandatario dialuna awor riba e informacionnan cu e mester a pasa pa e trahadonan. E tambe tin pregunta riba e caso, y como tal lo haya detaye di esaki dialuna si tur cos ta bon. Consecuentemente e la schedule un reunion cu e sindicato(nan) (tin mas cu un sindicato cu ta representa e trahadonan) diamars, y informa nan riba e resultado di e reunion di dialuna.

Clientenan Dimas

A confirma cu pa loke ta e clientenan afecta, a laga esunnan cu ta riba cita, sa cu nan lo por bin diabierna awor, debi cu Ruiz no sa con largo e accion por a dura.
Esunnan cu ta cana drenta, esta yega sin cita, a opta pa warda, y otronan a dicidi cu lo bin otro siman tambe. "A informa e clientenan debidamente" Ruiz a sigura. ❑

Ainda no tin luga apropia pa personanan cu problema mental cu a haci delito

ORANJESTAD – Na februari 2014 a keda introduci e Codigo Penal nobo, caminda tin leynan nobo cu a keda introduci y tambe a haci cierto adaptacionnan na cierto leynan.

Un di e leynan cu a keda introduci ta e asina yama TBS (Ter Beschikking Stelling) of sea cu Hues ta ordena cu e persona cu a haci un delito ta wordo poni na disposicion di Gobierno.

E problema cu tin na Aruba ta, no tin luga adecuado pa atende personanan cu ta wordo condena na TBS.

Ki ora ta condena persona na TBS

Tabatin casonan den Corte caminda psychiater a señala cu na Aruba no tin luga adecuado pa trata personanan cu a haci un delito y ta sufri di problema mental. Hopi biaha ta uza Paz pero esey no ta e luga adecua pa tipo di tratamento asina.
Segun ley den Codigo Penal Nobo, Hues por condena un sospechoso di un delito penal na TBS ora cu a keda constata cu e persona ta sufri di un desaroyo mental deficiente. Tambe Hues por condena un sospechoso na TBS ora keda constata cu e persona ta sufri di problema mental manera "schizofrenia". Ta asina cu tin diferente tipo di "schizofrenia" pero cada un ta encera cu e persona ta sufri di problema mental.
E unico forma cu Hues por yega na e conclusion aki, ta pa medio di un rapport di psychiater cu ta constata esaki. E ora ey Hues, tin e autoridad, pa medio di e ley ariba menciona di pone e sospechoso na TBS cu ta pa e sospechoso su mesun bon y tambe pa proteha comunidad en general. Ta p'esey hopi biaha den casonan penal serio, abogado ta pidi pa laga haci un evaluacion di psychiater pa mira e estado mental di e sospechoso.

TBS obligatorio

Bou di TBS obligatorio mester compronde cu Hues ta condena un persona cu a comete un delito castigabel y a keda constata cu e tin problema mental, na TBS obligatorio.

Esey ta nifica cu na luga cu e persona aki ta wordo encarcela den un prizon, e mester wordo interna den un instituto/clinica adecua. E instituto aki mester keda a punta pa Minister di Husticia. Na e instituto aki, lo tin trahadonan special di siguridad pa asina evita cu e sospechoso lo por sali y asina proteha comunidad cu e sospechoso lo por bolbe haci un delito castigabel. Ademas, manera ya menciona ariba, e instituto ta pa e sospechoso su mesun bon tambe.
Na un instituto asina, mester tin profesionalnan cu por atende cu e acusado cu a wordo condena pa haya tratamento. Segun ley, Hues por condena un acusado pa un periodo maximo di 4 aña, aunke cu cada aña mester tin un evaluacion di e estado mental di e acusado. E intencion di e TBS ta cu a lo largo, despues di e tratamento adecua y profesional, poco, poco laga e acusado socialisa su mes den comunidad.

Problema cu TBS obligatorio
E problema cu tin actualmente na Aruba, ta hustamente loke e psychiater a señala den Corte cerca Hues den un caso di un sospechoso cu "schizofrenia", esta cu no tin un luga adecuado pa tratamento. Segun Codigo Penal nobo, na momento cu tin un caso penal caminda e delito pa cual e sospechoso a haci tin un castigo di prizon di 6 aña of mas, por aplica e TBS. Sinembargo, no por haci e tratamento si no tin e luga adecua. A keda constata cu prizon no ta e luga adecua.

Awor cu e ley TBS a drenta na vigor, no ta bon pa cera un persona cu problema mental den KIA hunto cu personan. Tin sentencia di Corte cu ta mustra cu KIA no ta e luga adecua pa trata persona cu problema mental. Esey ta haci cu Hues ta den un situacion cu mannan mara. Sinembargo, si Hues no tin otro solucion, no ta keda nada otro cu condena e acusado na castigo di prizon pa proteha comunidad.❑

Mañan tin varios caso di ladronicia den Corte

ORANJESTAD – Mañan mainta Ministerio Publico tin varios casonan penal den Corte di Husticia. For di vocero di Ministerio Publico por a compronde cu varios di e casonan penal ta relaciona cu ladronicia.

Horta auto

Un di e casonan tin dos sospechoso esta J.O. y J.M. E acusacion cu Fiscal ta presenta contra nan ta cu hunto nan a horta for di un auto. E hortamento a sosode 18 di april 2015.

Ademas di esey, nan ta wordo acusa di otro hortamento di auto riba 20 di mei 2015 caminda nan ta bay cu propiedadnan di hende.
Tambe nan ta wordo acusa di a kibra e bentana di auto riba 20 di mei 2015.

Horta for cas

E sospechosonan R.R.v.d.B. y D.N.B. tambe mester presenta dilanti Hues. E acusacion cu Fiscal ta presenta contra v.d. B. ta cu riba 16 di april 2015, el a kibra drenta y horta for di un cas na Weg Rooi Hundo.

Tambe v.d. B. ta wordo acusa di tabatin cocaina y marihuana hunto cun'e riba 10 Februari 2015.
Fiscal ta acusa v.d. B. y B. di riba 29 di april 2015, hunto a kibra drenta den un cas na De Vuyst y a bay cu un cantidad di joyas.

Purba horta tienda

E otro sospechoso cu mester presenta den Corte ta W.R.K. E acusacion di Fiscal contra K. ta cu riba e anochi di 15 pa 16 di februari 2015, el a purba horta for di un tienda.
Fiscal y Corte di Husticia ta bahando pisa riba ladronicia for di cas. Nan ta considera esaki un violacion serio di privacidad di hende. Hopi biaha por a scucha Hues expresa cu un hende mester por sinti su mes sigur den su cas. Corte di Husticia no kier pa Aruba bira manera otro paisnan den cercania caminda hendenan ta biba tras di tralie pa nan propio siguridad.

Ademas Fiscal y Corte ta tuma hopi na serio cu e ladronicia aki ta crea hopi inseguridad pa comunidad cu na dado momento lo por perhudica nos turismo.

Bon Dia Aruba lo informa lectornan kico tur a sosode den Corte.❑

Proyecto di Paardenbaai den nos centro di ciudad

E prome cabay ta sali for di lama 30 di juni 2015



Den e maneho cultural di nos pais, Minister Otmar Oduber kier a inclui mas arte den areanan publico. Un idea cu a sali for di e ultimo cumbre cultural nacional.

E proyecto di Paardenbaai ta e prome proyecto cu ta den pleno ehecucion bou di e capa di arte publico. Ta trata aki di 8 cabay ubica den pleno centro di ciudad cu ta representa e storia di Paardenbaai na den siglo 16. E ta refleha e importancia cu Aruba tabata tin pa medio di e negoshi cu tabata tuma luga na Paardenbaai, cu a pone Aruba riba mapa e tempo ey caba.

Minister Otmar Oduber tabata di bishita cerca e artista Osaira Muyale, conhuntamente cu representantenan di Aruba Tourism Authority, Departamento di Cultura, Infrateam y Sr. Renwick Heronimo cu ta guia e proyecto, pa mira desaroyo di e proyecto aki. Pa fin di e luna aki por mira e prome cabay den nos centro di ciudad.

Pero no ta centro di nos ciudad so lo conoce obra nan di arte publico, dentro di poco ta inicia cu e proyecto di Domino na San Nicolas. Esaki ta pa refleha e cultura bibo y influencia grandi cu domino tin riba e bida di tur dia. Ambos proyecto ta un combinacion financia pa Aruba Tourism Authority y Mondriaan Fonds di Hulanda.

Arte den area publico no ta limita na e dos nan aki so. Intencion ta pa bin cu mas di e tipo di proyectonan aki bou di e capa di arte publico. Artistanan cu tin ambicion pa organisa tipo di proyectonan asina por acudi na Departamento di Cultura pa ricibi conseho riba esaki.

Importancia di proyectonan di e tipo arte publico, ta pa haci nos cultura, historia y arte general mas accesibel pa nos comunidad completo.❑

UNOCA den su rol nobo lo ta mas activo cu djis warda artistanan pidi subsidio



ORANJESTAD – Presidente di UNOCA, sr. Armin Solognier a informa cu UNOCA den su rol nobo y e maneho cu nan ta implementa ta wak cu tipo di proyectonan manera Aruba Mural Proyect ta masha importante.

E ta considera cu UNOCA su rol nobo no ta esun di warda e artistanan pidi subsidio, pero cu UNOCA por tin un rol activo di bay afo y reconoce proyectonan cu ta importante pa nos comunidad y pone su forsa tras di dje.

Sr. Solognier a declara cu e proyecto Aruba Mural Proyect (AMP) ta un di e prome proyectonan cu e mandatario di cultura a bin cun'e pa catalisa y stimula cierto proyecto na San Nicolas, y cu UNOCA ta sostene.

"Nos ta wak den futuro hopi mas oportunidad asina aki y mucho mas cooperacion cu minister y su team", el a bisa. El a agrega cu UNOCA ta habri pa brinda oportunidad na otro actornan riba tereno di arte y cultura.

El a tilda Aruba Mural Proyect como "bunita proyecto", unda ademas di UNOCA, Triple A (Aruba Airport Authority) ta sostene financieramente su prome fase.

Triple A y cultura

Sra. Barbara Brown di Triple A, a laga sa cu nan a wordo acerca fei di ministerio di Cultura pa participa den e proyecto AMP. El a bisa cu pa nan no tabata un decision dificil pa participa y duna nan sosten na e proyecto aki, ya cu nan a yega di bin cu e iniciativa aki caba.
El a recorda cu aeropuerto tambe tin un plasa unda e turistanan Mericano ta sali bay cu ta decora caba cu varios obranan cu nos artistanan local a traha.

P'esey nan participa un biaha mas den un proyecto cu ta bay yuda y promove e creatividad di no solamente nos artistanan local sino di nos muchanan. "Ta un placer enorme pa nos haci esey", el a declara.

Despues cu nan a mira e presentacion di e artista cu ta guia e proyecto aki, sr. Robert Tromp, Triple A ta sumamente orguyoso di por ta parti di e proyecto aki.

"Nos ta sigur cu e lo bira un exito grandi tambe, y nos ta semper aporta na e tiponan di proyectonan aki cu ta engrandece nos cultura na Aruba y principalmente na San Nicolas tambe", sra. Brown a bisa.
Inicialmente un grupo di artistanan local hunto cu un grupo di muchanan lo pinta shete pida di muraya di e refineria na altura di e parada di bus.
Cada mural lo conta un historia, ya cu nan no lo ta solamente un concepto artistico y bunita. Sino cu cada arte mural lo tin un historia conta su tras.❑

Comerciantenan disgusta cu aumento di BAZV

ORANJESTAD - Despues cu e ley di BAZV a drenta na vigor esaki a trece hopi mal contento den e forma cu e aumento a bay sin un dialogo.

Sin a duna bon informacion na pueblo y cu a core pasa esey den parlamento di dia pa anochi. Pero esaki ta e ultimo aumento tambe cu lo bay conoce segun minister a duna ATIA di conoce segun Sr. Michel Henriquez presidente di ATIA ta splica

"Desde cu e ley di BAZV a wordo mencion ATIA a vocifera su opinion tocante di esaki y nos a wordo sorprendi di cun'e inicialmente. Nos ta componde cu el a bin di un iniciativa di parlamento y no di gobierno mes. A keda sorprendi primordialmente pasobra prome cu su introduccion tabatin reunion cu minister encarga cu financia Angel Bermudez cu a hura cu no ta bay tin mas subida di impuesto pa e aña aki."

Tempo y introduccion abrupto

Sinembargo esey ya a pasa. locual si a cay poco fastioso ta e fecha cu ta riba cuminsamento di luna cual a crea conmocion. "Mi sa cu tin hopi comerciante cu ta disgusta cu e introduccion, puntrando si di berdad el a pasa of si e no a pasa pasobra ta lesa esaki den corant, pero no tabatin un anuncio satisfactorio oficial. Ta kere cu niun hende tabata bon prepara pe," Sr. Henriquez a bisa. "E ta tuma hopi pasobra bo mester tin IT por ehempel pa bin aden hinca tur cos den sistema etc. Pues no ta cuestion di primi un boton y e cambio di impuesto ta registra. Pa haci e cambio/introduccion corectamente, e ta tuma su tempo pa haci esey bon." Si tin mas tempo pa prepara e ora comerciantenan por haci esey mas miho, el a specifica.

P'esey tin hopi comerciante disgusta cu esaki. Sinembargo el a pasa caba y ta spera cu no tin mas di e sorto di sorpresanan aki den e dianan siguiente.

Efecto

A puntra Sr. Henriquez si tabatin un bista caba riba ki efecto e aumento lo tin riba su miembronan (comercio). El a bisa e efecto ta multiplica pasobra tin e aspecto cu e prijsnan ta bay subi door cu tin impuesto extra riba dje. "Masha poco compania mi ta kere cu tin e forsa pa absorbe e subida di 1% aworaki di un impuesto." Si pasa esey over na consumidor, e economia no ta na su miho momento.

El a bisa cu si cana den caya principal por mira e ta slow entre otro, pues na e momentonan aki un subida no ta ideal, teniendo na cuenta cu cosnan ya ta caro. Aworaki e ta mas fastioso pa e consumidor cu ta haci cu e prijsnan ta subi atrobe, el a termina.❑

ATIA:

Segun minister pa e aña aki e impuesto di transaccion financiero no lo drenta na vigor

ORANJESTAD - Recientemente ATIA a sinta na mesa cu minister encarga cu economia pa asina papia riba e tema di e impuesto di transaccion financiero cu kier a trece, pa cual e director a haya confirmacion di minister cu e no lo bini pa 2015, segun Sr. Michel Henriquez ta splica.

Mirando cu e ultimo añanan aki comercio a haya mas cos pa paga pero menos cos na fabor di comerciantenan, Sr. Henriquez ta splica di e desaroyo aki te cu awo

"Den un reunion cu minister el a bisa cu e impuesto di transaccion financiero lo no wordo introduci aworaki. E no a bisa cu e no ta bay wordo introduci mas, pero cu ta bay studia esey aworaki. Den e proximo simannan nos ta bay tin presentacion cu minister encarga cu asuntonan economico y minister encarga cu financia, pa haya un actualisacion riba e reforma fiscal."

Preocupacion

Preocupacion di ATIA ta cu ta sigui subi impuesto y na fin di aña ainda kier introduci un reforma fiscal di cual aunke cu ATIA ta pro un reforma fiscal, no a haya e detayenan di esaki ainda. "Ultimo biaha cu nos a papia tabata na luna di mei, aworaki ta na juli y nos no a haya mas informacion," segun Sr. Henriquez. "ATIA semper a boga pa mitiga e impuestonan. Pues si ta hisa algo mester por baha algo, pa cosnan keda den balansa. A pesar cu a baha e prima di AZV di empleado, mi no ta kere esey ta cubri e subida cu ta bay tin.

Sr. Henriquez a sigui bisa cu ATIA a wordo sigura cu pa e aña aki no ta bay tin nada mas, sinembargo a wordo sigura 3 luna pasa tambe y sinembargo a haya aumento BAZV.

Enfoke

Nos ta enfoca aworaki riba kico ta bay pasa cu e impuesto di transaccion financiero. Minister a bisa cu no ta tratando esey ainda y ta evaluando si e bin con e lo traha entre otro y si e mester bin. ATIA lo keda busca e balansa unda cu gobierno por haya su entrada pero unda cu consumidor y comerciante tambe por haya un break, cual nan tin hopi tempo sin haya, sr. Henriquez a bisa.

Subimento di gasto

Hopi cos a wordo papia ultimo añanan aki sinembargo unico cos cu comercio a haya ta subimento di gasto. Sea tabata hisamento di prima of hisamento di impuesto. "Mi no por corda ultimo biaha cu a reduci impuesto pa comercio na Aruba." Sr. Henriquez a sigui bisa cu den e reforma fiscal si a papia di bahamento di impuesto di ganashi entre otro, sinembargo no tin nada riba mesa pa incentiva pa comercio, lamentablemente.

"Varios proposicion a bay di parti di comercio pa gobierno e ultimo añanan, pero contesta semper tabata cu esaki lo wordo trata den e reforma fiscal. Nos a purba participa te unda cu por y mi ta sinti cu e situacion ta complica, cual tin hopi cos wanta aworaki. Mi ta kere cu tur gremio comercial ta boga pa un clima unda cu por inverti den e economia, unda por emplea mas hende cu ta posibel anto cu por brinda producto na prijsnan rasonabel." Sinembargo, e gasto di mas grandi ta esun cu ta wordo imponi riba nos pa gobierno, pues aworaki comercio ta boga pa cualkier sorto di incentiva," Sr. Henriquez a bisa.

El Finalisa bisando cu mester corda cu Aruba tin hopi negoshi chikito cu mediano cual nan lomba no ta mes hancho cu un compania grandi, cual ta haci esey dificil pa nan carga cu tur locual gobierno pone❑

Hungando a soña cu e numbernan

Big 4 ta regala hungado e suma di 20.000 florin



Xiomara a soña cu un ser keri di dje cu a bisa pe cumpra e orario natal di si yiu muhe chikito di dos aña. Cu e soño den mente Xiomara a pasa Juana Lottery y a cumpra e numbernan 2332 pa Big 4.

Y netamente e numbernan di su soño ta esunnan cu a sali den sorteo di Lotto su wega di Big 4, diahuebs siman pasa. Xiomara a pasa oficina di Lotto na Oranjestad cu su Sra. Mama y un grupo grandi di mucha, cual tur ta su famia, y ta riba vakantie na Aruba. E la laga sa cu e lo uza e premio pa haci nan vakantie sigur uno inolvidabel.

Lotto, e loteria di Aruba tin 8 diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Corsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, y Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.❑

Tres auto envolvi den accidente cu basta daño material








TANKI LEENDERT - Dialuna pa mas o menos 2'or di atardi un poco pabou di e kapel un accidente a wordo registra. Den e accident aki tabata tin tres auto envolvi. Di e accidente aki tres hende a resulta herida.
Unidad di trafico a acudi na e sitio. Dos auto tabata riba caminda y tabata basta kibra. A pidi asistencia di takelwagen di seguro pa lanta e autonan. Tambe mester a pidi asistencia di ambulance, pa asina e paramediconan por a trata e chauffeurnan di cada auto.

Polis a wordo informa cu e chauffeur di e pickup Hilux biniendo for di pariba no a paga tino cu e auto dilanti dje tabata cla pa lora na man robes. Esaki a pone cu e pickup a dal casi frontal contra di e Kia Picanto y despues e Picanto a bay atras dal un Chevrolet Aveo cu tabata su tras.❑

Turista a perde control di buggy

NOORD - Dialuna den oranan di mainta riba caminda principal di Sasaki pazuid di e rotonde a sucede un accidente. Un turista cu a huur un Yamaha buggy pa un motibo of otro a perde control.



Unidad policial y cuerpo di bombero a acudi na e sitio pa asistencia. Na nan yega nan ta bin haya sa cu niun hende a resulta herida. Loke si nan a topa ta turistanan spanta di loke a pasa. Polis di trafico a wordo informa, cu e turistanan tabata bayendo noord y nan a perde control te baha caminda, pero ta subi bek cu consecuencia nan ta bay di banda. ❑

Brandweer ta atende yamada di candela



ORANJESTAD - Dialuna mainta unidad di bombero a responde pa un yamada cu lo tin un candela den cushina den un luga di snack dilanti La Salle College.
Di biaha e truck di bombero a presenta na e sitio y bomberonan a baha pa bay controla e luga paden. Nan a constata cu algo a keda pega riba stoof y esaki a ocasiona huma y pega parti di e cushina na candela.
Bomberonan a logra domina e candela, pa asina esaki no expande.❑

Maggy's a haya bishita di antisocialnan



PALM BEACH – Maggy's na Paseo Herencia a haya bishita di antisocialnan y dialuna mainta trempan trahadonan cu a presenta na pia di trabou a tuma nota cu e glas patras ta destrui y e luga paden tabata falta mercancia.

A constata cu antisocialnan den marduga a kibra drenta for di e bentana patras bashando esaki completamente abou asina nan por a horta diferente mercancia. Polis y recherchenan a acudi na e sitio pa haya informacion. Tambe recherche di departamento forensico tabata presente, pa asina haci nan



investigacion riba e glas y a mira paden unda ladronnan por a cana y mishi cu obhetonan pa laga nan fingerprint atras.❑

BON DIA Aruba

Chauffeur coriendo banda robes di caminda a ocasiona accident







NOORD - Dialuna den oranan di marduga na altura di Café 080 a keda registra un accidente entre dos auto. Patruya di Noord a acudi na e sitio y a topa cu e pickup Nissan y un Hyundai Accent blanco riba caminda.

Segun e chauffeur di e pickup Nissan, el a para na e T-weg cu ta na altura di Café 080 y el a tuma nota cu caminda di zuid y noord tabata bashi. Na momento cu el a bay subi e caminda pa lora na su man robes, diripiente e chauffeur di Hyundai Accent a dal basta duro su tras.

Polis a haci su investigacion y nan ta conclui cu e chauffeur di e Accent tabata coriendo otro banda di caminda. Esaki a pone cu el a dal tras di e pickup.❑

Auto ta cay den rooi



SAN NICOLAS - Diadomingo den oranan di anochi riba Caya Jose Geerman pariba di Johnson's Supermarket un chauffeur di un Toyota Yaris a perde control y ta cay den e rooi pazuid di caminda.

E auto a keda pega den e rooi y esey a pone cu mester a busca un solucion pa saca e auto for di e rooi. Den e incidente aki niun hende a resulta herida. Patruya di trafico a acudi na e sitio pa traha rapport di e loke a pasa.❑

Azeta basha riba caminda







PALM BEACH - Den fin di siman riba e caminda di Palm Beach pa bay den direccion Noord, autoridadnan mester a cera un banda di caminda ya cu tabatin basta azeta riba caminda.

Na mes momento a pone personal di DOW na altura di e situacion. DOW a presenta cu un pickup carga cu santo pa basha esaki riba e azeta. Te den oranan di marduga a termina cu e trabou y asina polis por a habri e caminda bek. ❑

Cuidado di preso deteni pa violacion

ORANJESTAD - Recherchenan cu ta encarga cu e Departamento di JZP, recientemente a haci detencion di e sospechoso R. Perez, kende tin un denuncia haci contra su persona relaciona cu caso di violacion.

Ministerio Publico a confirma nos redaccion di e detencion contra e sospechoso Perez, caso ta bou investigacion pa Cuerpo Policial su departamento JZP. E señora S.B di 41 aña algun tempo atras a haci denuncia contra e homber aki R. Perez, kende ta un cuidado di preso na KIA. E homber aki a presenta cerca e victima di fam B y lo a drenta paden sin permiso y viola e señora agresivamente contra su boluntad den su cas.

Recherchenan a haya grabacion di un video cu ta demostra cu e homber R. Perez a drenta cas di e señora riba e dia cu e persona a entrega keho na autoridad. E homber R. Perez siman pasa a yega Aruba for di Corsou y recherchenan a detene y awor e ta cera. E caso aki tin cu keda presenta den corte pa Hues repasa e rapport pa asina duna su veredicto.❑

Iwata cu tabata lider di Nintendo den tempo di exito y dificultad a fayece

TOKYO (AP) – Satoru Iwata, kende tabata lider di e compania di video game Hapones, Nintendo Co. durante añanan di crecemento cu e frankicianan di Pokemon y Super Mario, a fayece despues di un enfermedad largo. Esaki a atrae un ola di tributo emocional di fanaticonan di weganan y rivalnan di industria, e compania a bisa dialuna. E tabatin 55 aña.





E compania a bisa cu Iwata a fayece diasabra di un tumor.
Tabatin masha hopi tristesa riba internet pa Iwata, un persona cu a dedica na entretene otro. Riba Twitter fanaticonan a gradicie pa recuerdonan di infancia y pa trece famianan hunto. Riba algun website, un imagen di un bandera cu ta aparece den e wega Super Mario, tabata bulando halfstok. Nintendo America a anuncia cu nan ta suspendiendo actividad riba media social pa e dia, pa recorda Iwata.
"E no tabata djis crea tecnologia. El a crea ful un cultura", Nobuyuki Hayashi, un consehero y experto di tecnologia a bisa. E no tabata djis un otro producto di consumido cu el a crea. El a trece algo cu ta eterno, loke hende ta corda di ora cu nan tabata mucha. E tabata special."

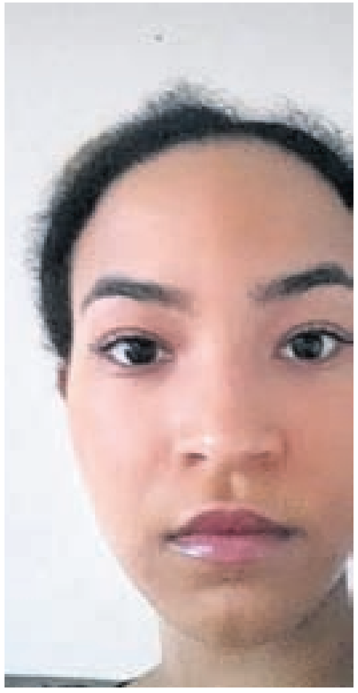


Iwata, cu tabata president di 2002, a fayece na Hospital di Universidad di Kyoto. E no a wordo mira recientemente na actividadnan di weganan, manera E3 na Los Angeles, caminda normalmente e ta un participante.
Iwata a lidera Nintendo su desaroyo den un compania global, cu su hit Wii y DS, y tambe a yuda e compania pasa den temponan dificil causa pa popularidad di smartphone recientemente.
No a anuncia su reemplasante di biaha, pero e compania a bisa cu un diseñador di wega Shigeru Miyamaoto lo keda den e team di liderazgo hunto cu Genyo Takeda, kende tambe ta den e area di desaroyo di wega.
Iwata tabata determina pa conduci Nintendo door di un otro fase dificil, ora cu nan bisa cu nan lo cuminsa traha wega pa celular, kiermen cu pronto Super Mario lo cuminsa yega riba celularnan y tablets.
E caida den apetit pa mashinnan di wega den e ultimo añanan, ta causa pasobra hende ta hungando mas y mas riba media social y otro actividadnan riba celular. Nintendo a haya su mes forsa pa keda baha su prijsnan pa atrae cumpradonan. E compania a yega na ganashi na final di maart 2015, despues di varios aña cu perdida.
Na maart, Nintendo a anuncia un aliansa cu un compania Hapones di weganan pa celular, DeNA Co. pa desaroya weganan pa celular.
Nintendo tabata pionero den mashinnan di wega desde añanan 1980, desaroyando un di e prome mashinnan y e hit Game Boy.
Su rivalnan principal ta Sony Corp. cu nan PlayStation y Microsoft Corp. cu nan Xbox One. Tur 2 compania a haci miho trabou pa adapta na e era di weganan online.❑

Studiante di sociologia, Benedicta Anasagati:

“No ta existi un cos manera asimila completamente na Hulanda”

ORANJESTAD – Benedicta Anasagasti ta un hoben di 22 aña, yiu di nos hermana isla Corsou cu a caba di gradua cu un bachelor den Sociologia. Den un entrevista cu Bon Dia Aruba, e ta papia tocante con historia na Hulanda ta nenga Antias Hulandes y con e tambe a atende y colorismo na Hulanda.





Segun Anasagasti el a studia Sociologia na Erasmus University un estudio cu ta encera economia, reglanan di sociedad, psicologia etc. Con hende den e cultura ta biba hunto etc. Pero locual e segun e a yama su atencion cu ningun momento den e curso di su estudio racismo ta wordo menciona. Of homophobia of algo den su cercania. Mucho menos algo di e islanan di Antias Hulandes, ta mescos cu den historia di Hulanda nos no ta existi. “Tur cos tabata bay over homber nan blanco manera Karl Marx. E pio parti ta cu e hendenan cu ta duna les mes ta racista. Tin hopi mucha di Antias na e universidad aki y nos tur mester traha den grupo cu hende cu ta basicamente racista y no sa nada di nos historia. ” e ta subraya.

color na Hulanda, Anasagasti a cuminsa cu hashtag riba twitter titula #BlackinNL cual kiermen di color na Hulanda. Pero no a dura mucho prome cu Hulandesnan a cuminsa drenta su notificacionnan bisando su persona cu e ta inventa cos y cu locual e ta papiando (cu ta di experiencia propio) no ta existi.

Tambe un Hulandes a bay asina leu pa bisa e “Por fabor, keda keto paso ainda mi por bende bo welonan y antepasadonan como esclavo”. Ta di remarca cu e sistema di educacion Hulandes tin mala fama di a kita sclavitud por completo y no papia da. E studiantenan aki ta bin cu mucho tiki arma pa combati e discriminacion cu tin. Ora Anasagasti a bay Hulanda biba e tabata un poco mas scur, pero cu e tempo y e clima na Hulanda tiki tiki su color Afro Caribense a cuminsa bay y el a bira mas cla. El a conta cu diripiente pa hende e tabata mustra mas “exotico, limpi, bunita”. Hulandesnan den ocasionnan ta bisa e cu nan kier haya yiu cu hende Hulandes di puro rasa, ora bo puntra nan dicon ta pasobra “nan kier haya yiu cute”. Un maestra na scol un biaha a yega di bisa e cu e beyesa di mas puro ta un hende blanco cu cabey









blond, wowo blauw y lipnan ros. E unico manera cu kisas hende por scapa racismo na Hulanda ta pa haya yiu cu un Hulandes y laga nan yiunan haya yiu cu un otro Hulandes, te ora e “autotochtoon” saca e “allochtoon” di nan, Anasagasti ta bisa.❑

Durante e marcha pa Mitch Henriquez, Anasagasti tabata presente. E ta conta cu a yega na un momento cu polis a cuminsa bati hende pa loco y a opta pa bay su cas.

Racismo normalisa

Anasagasti ta conta cu na Hulanda racismo ta algo cu ta hopi normalisa, cu nan kier pretende cu e no ta existi y no kier hende rond di mundo wak Hulanda manera un pais racista. Riba dia 5 december, cual ta e dia di celebracion di Zwarte Piet. Tur hende di color mester djis keda keto y no ta te ora cu Quincy Gario a cuminsa cu e movemento social cu Zwarte Piet ta racismo, cu un dialogo social tocante con hende di color ta wordo trata na Hulanda a cuminsa. E ta subraya cu su fam tambe “Anasagasti” ta bin Spaña, pasobra su welo tabata un hende homber Spaño. Na Hulanda, nan ta cuestiona e tur ora paso e tin fam Spaño pero su mes ta un mucha muhe di color.

Colorismo ta hunga un rol den tur cos tambe, e ta conta. Segun Anasagasti, e problema cu hopi Antiano en special ta cu nan ta kere cu paso nan ta un poco cla nan no lo tin problema. Pero esaki no ta asina. Na Hulanda tur hende cu bin di afo ta un allochtoon y un buitenlander of un “nigger”. Hopi hende di color ta wordo yama Zwarte Piet, pero hende di color mes ta yama otro hende di color Zwarte Piet. Cual ta haci e problema mas grandi ainda. Tambe e ta subraya cu esey ta e motibo tambe cu hopi studiante ta bay studia y no ta keda na Hulanda tampoco. Pero asina cos ta na Hulanda, e ta manera algo straño.

#BlackinNL

Pa cuminsa un dialogo social tocante racismo y experiencianan di ta un hende di e berdad. Tur hende sa cu mayoria di paisnan Europeo ta paisnan cu a traha nan imperio di placa riba lomba di sclavitud.

Segun Anasagasti, e ta sinti cu niun hende ta prepara e studiantenan cu ta bin di Antias riba e realidad di Hulan-

Xaui Thijsen, nominado di Poder di Hubentud:

“Mi kier yega na tur mi metanan, esey ta mi motivacion”





ORANJESTAD – Un otro nominado pa e competencia Poder di Hubentud, ta un hobencita di 15 aña yama Xaui Thijsen. Den e entrevista aki e ta conta Bon Dia Aruba tocante con e ta mira sociedad di Aruba y echo cu di berdad e kier yega tur su metanan ta locual di berdad ta inspira su persona pa sigui bay dilanti.



Thijsen ta describi su mes manera un hoben hopi simpel, pero alabes cu tin hopi ambicion. Tur dia e ta pensa riba algo cu e por haci pa mehora su mes como persona. Thijsen, tin 3 aña caba ta fungi como lider di scout. Mescos cu Maricarmen Bikker, kende Bon Dia a entrevista algun dia pasa. Su trabou ta pa mentor esunnan mas chikito y guianan pa nan haya un tiki disciplina y ta hobennan cu ta yuda aporta na comunidad. Ta di subraya cu Thijsen y Bikker conhuntamente cu un amiga mas, a wordo nomina hunto y a wordo sorpresa hunto tambe un dia na scouting cu e nominacion pa e competencia aki.

Hubentud na Aruba

Segun Thijsen, ora e ta yega na duna un opinion tocante hubentud di Aruba e ta un poco complica. Pasobra e como lider di scout ta haya hopi oportunidad pa conoce hopi hoben ehemplar den sociedad cu ta haciendo hopi cosnan leuk cu nan bida. Mientras cu loucal ta den “boca di pueblo” ta cu e hubentud ta bayendo den



mal caminda y nan no ta sirbi pa nada.

Tur hende ta comparti e opinion cu hubentud ta malo, pero Thijsen ta subraya cu como lider di scout nan ta haci tanto cos tur siman pa hende cu no ta wordo nombra of publica niun caminda. Tambe e ta bisa cu hopi hende ta keha di hobennan, sin mira cu hobennan den hopi ocasion ta sigui loucal nan mayornan ta siña nan . Tin tiki ocasion unda cu e hobennan mes ta kies nan mesun caminda pero no ta tur ora e ta asina.

Inhusticia social

Thijsen, ta comenta: “Pa ta honesto, mi no sa mas kico pa pensa di nos sociedad. E ta asina complica mirando cu nos ta biba den un sociedad unda hende ta husga hopi. Tin hopi hende tambe cu ta biba den situacionnan inhusto. Tin pobresa social tambe, tin mas pober cu rico y esaki ta haci dificil pa hende yega unda cu nan kier yega. Esunnan rico ta keda bira mas rico y pobernan ta keda bira mas pober. Y esey ta algo inhusto. E ta tristo cu den un isla asina avansa y moderno manera Aruba tin tanto hende cu ta pasa den duro, ta pasa hamber y tin dificultad pa subi nan calidad di bida.”



Tambe ta parce cu no tin placa pa nos educacion. segun Thijsen, esaki ta algo cu ta sumamente importante pa un sociedad pasobra hende a nace pa studia. Pero no tin fondo pa esey, menos educacion ta iguala mas pobresa. Mas pobresa kiermen mas famia pober, mas mucha riba caya cu no tin nada di haci y ta comete actonan di criminalidad. Pobresa tambe ta kibra famianan y na final esaki ta un inhusticia. Pasobra mayoria di hende pober no tin unda pidi ayudo y si nan aplica pa ayudo mes nan ta finalisa riba un lista di spera caminda esunnan cu tin e mas pio ta bay prome cu nan.

Metanan

Bon Dia Aruba a puntra Thijsen cual ta su meta principal. Thijsen a subraya cu e lo kier bira un Patholoog pa e por yuda mas hende posibel riba Aruba. Pa e por ta esun cu por pone un sonrisa riba nan cara ora nan ta sinti cu bida a laga nan na caya. Tambe e kier tin un stem riba e mundo aki, te hasta si no ta tur hende ta worry, sikiera e kier wordo scucha.

Manera Bon Dia Aruba a menciona prome, comision poder di hubentud ta presenta nan proyecto basa riba elo-



gia hoben cu ta destaca den sociedad den diferente rango. Conhuntamente cu Asociacion di Trabou di Hubentud na Aruba (ATHA). E vision di e proyecto aki ta pa stimula y pa apoya hobennan logra nan metanan. Tambe pa yuda hobennan crea metanan concreto y duradero. Pone hobennan compromete na un nivel personal y profesional. Un lider cu por educa y comparti y inspira hobennan den comunidad. E ganado maximo ta bay cu un premio di 5 mil florin cu lo wordo uza pa su desaroyo.❑



Vitamina fundamental pa bon salud

Vitamina ta presente den hopi alimento y ta fundamental pa mantene un bon salud. Tambe indispensabel pa haci actividad fisico y nos tareanan di tur dia. Hopi hende ta kere cu vitamina no ta duna caloria, pero no ta asina. Sin embargo no mester tuma vitamina di mas pasobra por trece un efecto contrario na loke nos ta desea. Tempo cu nos tabata mucha, nos mama ta duna nos vitamina den pildo of gel pa kauw of algun remedi cu tin diferente vitamina den dje pa "hisa" nos defensa. Semper e vitamina ta presente den nos bida for di tempo cu nos ta chikito te ora nos bira anciano, di un of otro manera nos ta haci uzo di nan pa yuda nos curpa. Sin embargo ta bon pa haya sa bon kico ta bon y kico ta malo y no haci di mas pasobra esey tambe por haci daño en bes di beneficio. Tin dos sorto di vitamina esunnan cu ta disolve den awa y esunnan cu ta disolve den vet. E miho ehempel di un vitamina cu ta wordo disolve den awa ta e vitamina C. Di otro banda e vitamina nan cu ta wordo disolve den vet, ta rekeri cu e curpa tin cierto cantidad di vet pa por wordo absorbe di manera correcto. Ehempel di e vitamina nan cu ta wordo disolve den vet ta vitamina A, D, E y K. Poco cantidad di vitamina cu ta wordo disolve den vet ta necesario pa curpa mantene un bon salud. Si un persona ta haya mas vitamina di loke realmente mester su curpa lo transforma esaki den toxina cu despues di algun tempo por causa problema den salud. Di mes no mester bebe suplemento di e vitamina nan aki pasobra e curpa no mester di esey tur dia, pasobra ora no ta wordo uza dor di e curpa, esaki ta warda nan den e higra, pero tambe e falta di e vitaminanan aki tambe ta perhudica e curpa. Mester sigura cu e curpa tin e balansa perfecto di cantidad di vitamina pa mantene nos curpa sano. Nos tur a yega di tende cu si un cuminda no ta wordo cushina di manera adecuado, e por perde tur su balor nutritivo, esey ta berdad, diferente cos por altera un cuminda y perde tur su propiedad nan, pa e motibo ey mester sa con pa prepara e cuminda di tal manera cu nan propiedadnan no ta wordo altera of e propiedad nan no ta wordo elimina.

Con pa conserva e vitamina nan den e cuminda?

Calor, exposicion na aire, cushina cu hopi awa ta factor cu por daña e vitaminanan di cuminda. Vitamina cu ta wordo disolve den awa manera vitamina C y Folic Acid ta wordo destrui facilmente ora e cuminda ta wordo warda di manera no corecto of ora e ta cushina di mas. Ata aki diferente tip pa tene na cuenta ora di cushina y warda cuminda:



1. Mas fresco un cuminda ta wordo comi, menos nutriente e ta perde.
2. Mantene fruta y vegetal na un temperatura moderado. Pone nan den frishider of mantene nan leu di luz di solo
3. Warda e cuminda den container cera pa evita e contacto cu aire
4. Freezer ta e miho metodo pa conserva nutriente si un cuminda no ta wordo consumi durante varios dia
5. Evita corta fruta y vegetal den pida chikito pasobra mas superficie di e cuminda ta wordo exponi na aire, mas destruccion di nutriente lo bay tin
6. No benta afo e blachi nan di lechuga y otro vegetal. Hawa nan bon y purba "salba" e blachi nan cu bo por, pasobra es nan di pafo tin mas nutriente y mineral cu e blachi nan di pa den y e tayo
7. Purba no pela e batata, appel ni wortel pasobra e casca ta e parti mas nutritivo. Corda laba e casca hopi bon, pasobra e por tin arena of otro cos cu por tin bacteria o bichi.
8. Pa wanta e nutriente di e vegetal cushina cu microwave of cu steam, uza un panchi of wok cu poco awa y bon tapa. Purba cushina fruta y vegetal cu casca.
9. No pone manteca of otro vet na e vegetal nan tanten cu bo ta cushina nan pasobra e vitamina nan ta lipo-solubel esta cu ta wordo disolve den vet. Si bo kier agrega vet haci'e ora e vegetal ta cushina y sin awa
10. Purba come cuminda fresco, no keinta cuminda di nobo.
11. No pone soda den e vegetal nan pa lanta e colo berde. Pasobra e medio alkalino di soda ta daña e vitamina C y tur e vitamina nan di B complex
12. Warda e blekinan di vegetal den un luga fresco.

Den nos proximo entrega di articulo di salud nos lo trece e nomber di vitamina nan y nan propiedad nan riba hende su curpa y su salud.❑

Organisacion Mundial di Salud ta duna informacion:

Aumento di impuesto riba sigaria

Organisacion Mundial di Salud ta pidi gobiernonan pa exigi mas impuesto riba sigaria pa reduci e number di victima cu ta muri pa un malesa relaciona cu e humamento di sigaria cada aña. Segun OMS, un persona ta muri cada seis seconde, kiermen 6 miyon di persona pa aña pa motibo di e malesa aki. Segun ultimo rapport di OMS riba e Epidemia Global di Tabaco di 2015, solamente 33 pais a aumenta impuesto di tabaco na un 75 porciento riba e prijs di paki di sigaria na henter mundo. "E aumento di impuesto riba productonan di tabaco ta e forma mas efectivo tanto pa reduci e consumo di productonan perhudicial como pa genera mas entradanan publico" asina directora general di OMS, Margaret Chan a declara. Segun OMS, e number di victima pa aña lo por aumenta te hasta 8 miyon di persona pa aña na 2030 si paisnan rond di mundo no ta aumenta e desaroyo di mas medidanan di control contra e adiccion aki.



Yamada pa sigui ehempel di Cuba



OMS ta haci un yamada fuerte pa henter mundo sigui ehempel di Cuba. E sistema di salud publico di Cuba a elimina casi totalmente e HIV infantil na e isla danki na medidanan preventivo pa trata hende muhe na estado. "E logro aki ta danki na un boluntad politico di halto nivel cu a permiti cu a pesar di e baho recursonan economico di Cuba , a logra garantisa e derecho di salud y bienestar di pueblo pa casi 57 aña" asina Minister di Salud di Cuba, Roberto Morales Ojeda a señala argumentando cu e desaroyo di un bon sistema preventivo ta e principal clave di e exito. Parehanan ta pasa pa varios examennan medico obligatorio y si e mama futuro ta sufri di HIV , e ta wordo trata di biaha cu medicina "retro viral" pa disminui e concentracion di virus den sanger y asina evita cu e mama por contagia su baby. Segun OMS, mundialmente 240 mil baby a naci infecta cu HIV na 2013.
Cuba a reporta solamente dos caso. OMS a haci un yamada internacional pa sigui ehempel di Cuba. Segun directora di OMS, Margaret Chan, e resultado positivo aki ta un victoria riba HIV y ta un prueba importante pa pensa cu e eliminacion di HIV ta posibel. ❑

Summum bonum:

"Ta conta bo voto? bo voto ta conta?"

ORANJESTAD - Tin biaha ta bon pa refleha cu nos ta biba cu wowo habri pa realidad of nos ta laga mitonan y storia cu nos ta kere fuertemente aden reemplasa nos bista di actualidad.



Casi tur dia mi sa tende ciudadano di Aruba, tanto comun y extra comun, uza frasenan manera "
nos ta un pais democratico", "nos sistema democratico" y uza expresionnan similar cu ta referi na e (supuesto) democracia of orden democratico cu (atrobe supuestamente) nos ta biba den riba e isla aki.
Ban wak si esaki ta berdad of un otro mito cu ta permiti esunnan sin escrupulo sigui abusa di nos pueblo.
Esencialmente, democracia kemen auto gobernacion, esta cu pueblo ta goberna su mes (pais). Tur regla di estado (Ley) y decision cu ta conta pa henter sociedad ta wordo dicidi y determina asina, normalmente a base di mayoria.

Sistema democratico

Nos sistema ta pretende di ta un democracia representativo, esta cu ta goberna mediante representante cu ta wordo scogi libremente dor di ciudadnan. Esaki ta nifica cu tur representante (total di individuo) ta wordo carga dor di e totalidad di votado (esunnan cu a of ta scoge pa un representante). Consecuentemente un mayoria di persona den conseho di representante (parlamento) mester tin un base directo di un mayoria di votado.
Solamente den situacion asina por asumi y conclui cu decisionnan mayoritario den parlamento ta representa un mayoria di pueblo of mayoria di votado.

Sinembargo, nos sistema vigente di eleccion y representacion ta asina a democratico cu na Aruba ta teoreticamente posibel cu un mayoria legal den parlamento por wordo forma cu 11 miembro cu conhuntamente tin solamente diesun (11) voto, hasta cero (0) voto di e pueblo votado. Consecuencia di esaki lo ta cu hende cu cero of un voto riba nan persona por dicidi pa henter pueblo! Mi sa, hopi hende lo grita esaki ridiculo, cu mi cabes no ta bon, cu mi ta terorisa infantilmente, cu esey ta teoria extremo cu nunca lo pasa. Pero cifranan ta mustra cu nos ta y a yega basta cerca di e posibilidad teoretico aki.

Miembresia di parlamento

Un analisis di e composicion di miembresia di parlamento desde añanan nobenta ta mustra cu cada biaha un mayoria den parlamento di 11 miembro tabata representa solamente entre 5.5% y 9.4% di e total di votado.
Un set di hende cu conhunto apenas a acumula enter 5 te 9 porshento di votonan ta dicidi pa henter nos poblacion! Esaki ta hopi cerca di e cifranan di e extremidad teoretico! Nos tur por bay haci e analisis aki y verifica si ta asina! Ultimamente un cantidad di ahusta (medida) y proyecto, cu ta bay pisa duro riba pueblo y pa largo tempo, a wordo aproba dor di un mayoria den parlamento. Dor cu constelacion di fraccion di AVP cu a vota a varia, e porcentahe tambe a fluctua. Pero niun biaha el a surpasa 9.2% di e electorado, pasobra te aki por yega cu e 13 miembro di fraccion di AVP den parlamento.

Cifranan ta demostra esaki: Herdé 298 voto, Arends-Reyes 603 voto, Jansen-Varlack 474 voto , Kelly 97 voto, Rasmijn 395 voto, Roos 178 voto, Sneek 441 voto, De Sousa-Croes 429 voto, Tromp, 385 voto Velasquez 335 voto y Dammers 214 voto. Sub-total pa 11 miembro3849 voto cu ta 5.6% di electorado. Lopez-Tromp 1642 voto, Wyatt-Ras 834 voto Gran total pa 13 miembro 6325 voto cu ta 9.2% di electorado.



Status aparte

Desde Status Aparte semper tabata un grupo representando un porcentahe di mas of menos (mayoria biaha menos) di dies (10%) a dicidi pa henter pais. Esey ta nos "democracia" cu nos sa yena nos boca tanto biaha y cu tanto orguyo. E gran diferencia ta cu ultimamente e abuso di poder ta tuma luga na un manera mas severo y extremo cu ta pone henter nos existencia como pais na peliger
Cada ciudadano por y mester saca su propio conclusion relaciona cu peligernan sistematico y structural cu ta hancra den (no)funcionamento di nos supuesto democracia.
Na opinion di Summum bonum, pa salvaguardia existencia di democracia berdadero aki na Aruba, ta obvio cu e necesidadnan di urgencia pa nos pais ta cu
1, mester di persona cu capacidad, consenshi, integridad y weso di lomba pa conduci representacion di nos pueblo.
Tin cu reforma nos sistema estatal y electoral di tal forma cu e.o. ta: A: duna ciudadano mas poder directo y di biaha riba su representante(nan) y gobernante(nan). B: duna ciudadano mas poder directo pa inicia, influencia of rechasa legislacion. C: duna ciudadano oportunidad pa scoge pa representante y gobernante den eleccion separa.
Si ke e tipo di reforma aki of no, e sistema actual a wordo abusa desde comienso di Status Aparte, esta casi trinta aña pero obviamente si tin cu cambia cos pa no permiti cu e exceso di abuso y destruccion di nos pais cu ta tuma luga e ultimo añanan por pasa nunca mas den futuro.
A bira tempo pa demostra cu nos a siña nos les, aunke ta un les hopi caro y doloroso mes.❑

R. Arends:

"Prizon – KIA"

ORANJESTAD - Despues di tanto fracaso den maneho di un prizon na Aruba, sin e intencion di critica e personanan cu ta y tabata envolvi den maneho , a bira tempo pa analisa e motibonan real pakico nos na Aruba tin tanto problema pa maneha un prizon.

E problema ta sinta den e sorto di presonan? Den e personal c.q. sindicato? Den e edificio of den e forma cu Gobiernonan ta mete cu maneho di un prizon? Ya den prensa nos por a lesa cu e edificio no ta adecuado mas ; cu e sindicatonan ta mete mucho; cu gobernantenan pa motibo di no ke perde voto ta tolerante etc. Nos no tin expertonan na Aruba (por fabor no di Hulanda ni di otro pais, pasobra nos mester traha segun situacion y cultura di Aruba) cu hunto por analisa y yega na e motibonan concreto? Tur e trahadonan(grandi y chikito) cu antes a traha den KIA no por duna nan opinion eventual anonimo?

Consideracion pa tuma

En todo caso segun un persona cu nunca a conoce KIA (na bon ni na malo) e siguiente sugerencianan por wordo tuma na consideracion. Bay na unidadnan mas chikito pa traha cu y guia e presonan .
Analisa e poblacion di KIA y trece separacion den KIA a base di e sorto di presonan; ya tin separacion di hende homber y muhe. Pregunta: mester mantene nan den mesun edificio of miho construi algo otro luga y mas chikito? Igual pregunta por haci y contesta pa presonan menor di edad y otro hoben. Un otro separacion di preso cu por ser considera ta "presonan cu ta sigui reglanan di KIA" y "presonan cu ta rebeldia contra reglanan den KIA" . Pa cada grupo di preso mester tin espacio apart caminda por bin cu un maneho mas dirigi na e grupo di preso en cuestion. No por sigui trata tur preso mescos pasobra nan ta diferencia segun na crimen, segun e sistema cu nan a wordo lanta , segun nan cultura y segun nan metanan despues di sali di KIA. Hendenan studia den asuntonan di personal cu experiencia den traha skema di trabao por calcula sin problema e cantidad di personal cu ta necesario pa cada grupo y sorto di preso ; mester stop di calcula riba total pero calcula segun cada grupo y paga nan tambe segun trabao y responsabilidad di cada un .

Diferente edificio
Sin ningun duda mester considera pa traha diferente edificio(y definitivamente no un prizon grandi) eventual den diferente districto(banda di edificionan di polis?), pa separa e diferente gruponan di preso y pa asina por dedica miho na e necesidad di cada grupo. Ademas no ta necesario pa traha tur edificio di biaha, por construi poco, poco pa cada grupo te ora yega na final cu cada grupo tin nan espacio nobo special traha na nan necesidad.
Kisas parti di e actual KIA mes por wordo uza pa cierto grupo di preso. ❑

Rudy Richardson (MEP)

Aruba tin un Democracia marginal

ORANJESTAD - Si nos digno pueblo di Aruba tuma nota di e actual Gabinete na mando no tin otro conclusion cu nos tin un Democracia Marginal. Un Parlamento cu t'ey pero no ta wordo respeta pa Gobierno di Mike Eman.

Ta cuanto proyecto ta wordo aproba sin e control debido. Tur proyecto grandi di Gobierno no tin e transparencia adecua. Linear park, e renobacion den Caya Betico Croes y e proyecto di Tram ta algun cu a wordo aproba pa e 13 Parlamentarionan di AVP sin e control y estudio debido. Pais Aruba (pueblo) a paga miyones pa un producto inferior. E proyecto di Hospital tambe lo bay den historia di partido AVP un costo sumamente halto sin varios departamento manera un camber di operacion. Na ultimo a konkel cu esaki pa e proyecto sigui su curso cu tur e consecuencianan cu lo bin despues.

Ta priminti pueblo pa elimina BBO pa gana eleccion na 2009 anto ta aumenta esaki te na 3.5%. Pero e drama no ta caba akinan, Gobierno no ta pasa e placa pa AZV tampoco. Min Pres Mike Eman den su maneho Neoliberal ta yama e aumento BAZV pues placa ta bay directo pa nos cuido medico ya cu e no por acepta e logro di su contrincante politico di 2007 esta Ex Min Pres Nelson Oduber. Gobierno no ta pasa e placa pa AZV cu ta contra ley anto Parlamento no por actua pasobra nan partido tin mayoria. Si tawata na Hulanda Minister Angel Bermudez lo mester a entrega su retiro masha dia. Anto Minister Alex Schwengle pio defecto Bermudez tin cero (0) voto di pueblo anto Schwengle apenas 767 dos e mester ta den Parlamento y no den un posicion di Minister.
E transaccion bancario di Korsmargevergoeding y Transfer levy tax cu no a wordo hinca bon den ley. Minister ta bisa Parlamento cu esaki ta wordo carga pa banco pero banco ta pasa esaki pa pueblo. Na caminda ta bin cu Transfer levy tax pa proyectonan PPP. Atrobe otro muestra cu nos Democracia ta Marginal. Gobierno di Mike Eman ta sigui suta pueblo cu Medida anto ta nenga di baha gasto. Nan ta sigui cu e fiestamento y biahamento cu placa di pueblo. Ni nan propio alarma di cas nan no kier paga.
Gobierno di Mike Eman no kier paga Schoolgeld, Serlimar, Azv, Svb, Siad pero kier sigui impone Medida riba pueblo. Ta entrega nos Autonomia Financiero pa sigui cu un maneho Fascista. Mike Eman y su Gobierno no sa con pa crece economia, financia publico ta den un estado pesimo. A Goberna atravesa di crea debe y mas debe cu cliente. Nan ta gasta Miyones na mercado pa tapa nan mal Gobernacion. Nombramento politico ta na ordo di dia hasta trahadonan riba contracto ta pasa dilanti amb-tenaar hamas bisto.
Nos di partido Movemento Electoral di Pueblo lo sigui cu un oposicion al caso y democratico manera nos Constitucion ta stipula.
Nos lider Sra. Evelyn Wever Croes a propone varios Alternativa pa e Gobierno di Mike pa baha gasto pero Min President Mike Eman ta prefera Medida y crea Pobresa na Aruba. ❑

Fraccion di (AVP)

Ta un mente corupto so ta soña y lanta cu corupcion y malgastamento di placa

ORANJESTAD - Miembronan di MEP ta drumi, soña y lanta cu fantasianan di corupcion y abuso di placa di pueblo.

Nan a keda asina traumatisa door di tur e corupcion y violacion di ley di compatibilidad cometi durante di e gobernacion di MEP, cu nan deseo di mas grandi ta pa gara AVP den cosnan similar. E rapport di WODC a documenta e tantisimo casonan di corupcion y abuso di poder bou gobierno di MEP y cu a envolve e ministernan directamente. Nan no por bisa cu e no ta berdad!

Soño di MEP versus realidad

E soño di MEP pa cara AVP den casonan di corupcion of mal uzo di fondonan publico ta asina fuerte cu den tur proyecto nan ta wak corupcion of mal uzo di fondonan. Recientemente e lider di MEP mes a haci un calculacion di e costo di e "Green Corridor", e caminda nobo entre Playa y San Nicolas. E lider di MEP a yega na e conclusion cu e costo no ta 292 miyon pa construccion y mantencion pa 18 aña manera Parlamento a aproba, pero cu e suma ta hopi mas. El a calcula cu 440 miyon ta disparce den saco di politiconan y hendenan liga na AVP. Riba peticion di un miembro di Parlamento di AVP, Banco Central a manda Parlamento un carta den cual e ta splica y corigi e acusacion di e lider di MEP completamente. Banco Central ta bisa bon cla cu e suma di e construccion y mantencion ta manera Parlamento a aproba. E acusacion y gañamento di e lider di MEP atrobe a wordo para. Pero e no ta siña di tur e biahanan cu a gara ta gaña.



CFT

Awor e lider di MEP a coy un frase di un rapport di CFT pa bisa cu di tur e placa cu gobierno a inverti ta un porcentahe so a bay den infrastructura. E remarca aki di e lider di MEP y di CFT, ta confirma cu nan no ta di acuerdo cu hopi di e placa cu gobierno a inverti den forsa di compra di pueblo, tabata inversionnan necesario pa stimula economia y mehora e calidad di bida di pueblo, compara cu na unda MEP a laga esaki na fin di 2009. Pa mehora forsa di compra memey di e crisis cu MEP a laga nos pais aden y pa stimula economia, AVP den gobierno y Parlamento, a scoge pa baha BBO. Ora esaki no a duna e resultado desea, a dicidi di yuda e Pueblo directamente. A baha prijs di awa y coriente, a duna trahadonan di gobierno e indexering cu nan no a haya pa 7 aña y a drecha e posicion di miles di trahado; a duna trahadonan den sector priva ayudo directo den na salario den forma di e "reparatietoeslag". Tambe a duna pensionadonan, viuda y huerfanonan esaki. A hisa e onderstand y mehora e entrada di mamanan soltera y nan yiunan. A duna tur mucha di scol e "schoolgeld toelage". Awor a caba di baha e prima cu tur trahado ta paga pa seguro medico. Tur esaki cu ta yega un suma di mas cu 500 miyon pa aña, tambe ta parti di e inversion den nos hendenan. Esaki tambe MEP ta contra! Esaki ta loke MEP a y ta yama malgastamento di placa.

E realidad ta cu door di inverti directamente den forsa di compra di mayoria di Pueblo, nan por a tene cabes riba awa durante di e crisis cu MEP a laga nos pais aden. E realidad ta cu ta pa motibo di e extra placa aki cu pueblo a haya pa uza diariamente, negoshinan tambe a haya benta y a keda riba pia. Economia a sigui draai. Segun Banco Central esaki (= consumo) ta e di dos factor mas importante den crecemento economico. Anto MEP ta acusa cu e placa aki a disparce. E pregunta di MEP na unda e placa a bay tin un contesta: e placa a bay pa Pueblo. Y MEP tabata contra!❑

Rene Herde(AVP)

Cambio ta bay poco, poco pero structural



ORANJESTAD - Tin mas cambio na caminda den nos pais. E ta bay poco, poco, pero e cambionan ta structural, duradero y ta haci Aruba, su institucionnan y fondonan mas stabiel y miho prepara pa futuro.

E cambionan cu tin na caminda ta riba tereno di belasting, di enseñansa, den salubridad y den oportunidadnan economico. Den turismo y den infrastructura. Nan ta hopi y nan tur ta na interes di Aruba. E cambionan nan caminda ta pa mehora nos bida diario, nos siguridad y crea oportunidadnan nobo pa nos mes y nos yiunan.

Beneficio di cada cambio

Cada uno di e cambionan cu tin na caminda tin beneficio pa nos pais y nos hendenan. E cambio den sistema di belasting tin diferente beneficio. Pa doñonan di trabao e ta encera un simplificacion di e forma di paga belasting, tin un reduccion di belasting riba ganashi pa e doñonan di trabao y ta reduci e costo di tuma hende na trabou. E cambio di belasting ta beneficia trahadonan tambe. Menos placa ta bay sali di nan salario cu ta nifica cu nan ta keda cu mas placa den cartera pa nan mes dicidi con pa uza esaki pa nan famia. Lo sigui controla e costo di bida lo mas posibel. Ora prijsnan subi den otro paisnan di unda Aruba ta importa productonan, esey lo pone prijsnan subi.

E cambionan den cuido di nos salud ta sigura entre otro cu e seguro medico AZV cu ta cubri tur nos gastonan di cuido de salud, ta bira mas sigura di su entrada awor y den futuro. E placa cu BAZV ta acumula ta bay completamente pa cuido di nos salud. E construccion di e hospital nobo ta nifica cu e cuido di salud den hospital ta bira miho. Cu e facilidadnan nobo di e hospital e dokternan por duna un miho cuido na nan pashent nan. Pa motibo di e cooperacion cu otro paisnan, e cuido cu hende no por haya na Aruba lo sigui wordo duna nan Corsou, Hulanda of otro pais cerca. E cambionan den e forma di traha di dokternan, ta nifica cu gradualmente e mehoracion di e servicio na pashent nan lo mester drecha. E kehonan serio cu tin awor aki mester conduci na mehoracion di e servicio y cuido.

E cambionan den infrastructura ta encera cambionan cu pa mas cu 30 aña ta papia di nan na Aruba. Awor no ta papia mas. Ta haci! E mudamento di e waf di carga pa Barcadera ta nifica cu e waf na Playa por wordo renoba pa sirbi e barconan crucero miho. Un miho waf y un centro mas bunita ta nifica mas turista di barco pa keiro y cumpra cos den centro di Playa. E construccion di e "Green Corridor" entre San Nicolas y Playa ta nifica un miho comunicacion, mas sigur, mas lihe pa habitantenan di tur parti di Aruba. E ta nifica tambe mas oportunidad pa actividad economico pariba di brug. Esaki ta algo cu inversionistanan semper a bisa. Cambionan den turismo ta encera e siguridad cu gobierno di Aruba por keda maneha turismo segun necesidad y interes di henter Aruba y sigura cu tur hende na Aruba y tur parti di nos isla keda haya beneficionan di nos turismo.

Rene Herde: "Cambio tin biaha ta spanta hende. Tin hende cu kier pa tur cos keda manera e tabata. E realidad ta cu como pais y como hende nos no por para keto. Nos tin cu cambia y prepara pa cambio tur rond di nos. Esey ta sigui. Sinta haci nada ta nifica perde oportunidad. E bon ta cu e cambionan cu ta na caminda awor ta cambionan cu nos mes a scoge pe y cu ta beneficia henter nos pais."❑

Fraccion(MEP)

Recordando cu 25 aña pasa MEP a percura pa saca fecha di independencia 1996 for di den Statuut



ORANJESTAD - Ayera 13 di juli ta un dia historico pa pais Aruba, ya cu riba e fecha aki nos ta recorda cu 25 aña pasa e fecha di Independencia 1996 a wordo gescrap for di den Statuut.

Tabata na maart 1983 durante e Conferencia di Mesa Rondo na Den Haag a wordo acorda 33 punto di consenso den cual a acepta e resolucion di Aruba pa haci uzo e momento ey di su derecho di autodeterminacion pa motibo di scoge definitivamente pa Independencia, cu mester wordo realisa na aña 1996 y cual fecha a wordo poni den Statuut. Como fase transitorio prome cu Independencia, Aruba a haya pa un periodo di 10 aña su Status Aparte entrante 1 di januari 1986. Alabes a wordo acorda cu prome cu 1996, esta na 1994 lo wordo teni un conferencia di evaluacion entre Reino y Aruba pa eventualmente examina e fecha di Independencia di Aruba den luz di evolucion nan estatal entre e paisnan den Reino.

Claridad estatal

Na 1986 Aruba a bira un pais soberano den Reino y partido AVP a base di Materialismo cu a vence Idealismo - a drenta como e prome gobierno di pais Aruba. Durante nan gobernacion di 3 aña (1986-1988) nan no a haci net nada riba tereno di structura estatal. Tabata e eleccion di januari 1989 cu a trece MEP den gobierno atrobe y un di e metanan primordial tabata pa trece claridad riba tereno estatal.

Esaki tabata necesario pa diferente motibo: 1. E cadena hotelero Hyatt kier a mira claridad definitivo pa loke ta e fecha di 1996, prome cu nan sigui inverti den nan proyecto, 2. Nos pais tabata tin debenan astronomico di garantianan cu mester wordo paga na e Mafia nan Italiano, 3. Pensioen fonds di Hulanda tabata menasa di no fia placa na FCCA pa construi casnan social na Aruba, 4.
Ministerio di Defensa Hulandes no tabata kier a sigui inverti den e Marinierskazerne na Aruba. Tur esaki en bista di e fecha di Independencia 1996 cu tabata colga riba cabes di Aruba. Ta p'esey mes Gabinete Oduber a percura e proceso pa trata na haya e garantianan manera palabra den e Conferencia di Mesa Rondo na maart 1983, esta cooperacion cu Reino den un Man Comunidad riba e terenonan di asuntonan di desaroyo, cultura, educacion, husticia, relacionnan exterior y defensa.

Transparencia politico

Pero mirando cu tempo tabata preta y cu Gobierno Hulandes no kier a honra e palabracionnan pa cu un Man Comunidad, sr. Nelson Oduber a opta pa actua riba e expresion di Libertador Betico Croes na final di e Conferencia di Mesa Rondo. Betico Croes a bisa Ministro Presidente Ruud Lubbers e tempo ey, cu Aruba ta acepta e fecha di Independencia di 1 di januari 1996, pero “nos lo bolbe riba esaki”.

Den cuadro di transparencia politico, partido MEP a tene e tempo ey un reunion na ex- Bushiri Hotel, caminda lidernan di bario a duna mandato na partido pa sigui cu e proceso pa cu scrapmento di fecha di 1996. Na e reunion ey, yiunan di Betico Croes, esta Glenbert y Junior tambe a acudi y a duna sosten na e deseo cu tabata biba bao di e pueblo Arubano. Tambe den e trayectorio aki varios ta e persona, politico y conseheronan prominente cu a yuda ex -lider di MEP Nelson Oduber den e lucha aki, manera e.o. Hendrik Croes, Guillermo Trinidad, Roland Lacle y Poy Werleman.

Auto determinacion salvaguardia

Asina pues dia 13 di juli 1990, esta awe 25 aña pasa, ex Ministro Presidente Nelson Oduber a firma hunto cu Ministro Ernst Hirsch Ballin un convenio, unda a scrap e fecha di Independencia 1996 for di den Statuut y Aruba ta mantene e derecho di auto determinacion, esta cu nos pueblo ta dicidi ki dia nos lo kier bira independiente, via un Referendum pero cu aprobacion tambe di 2/3 parti di Parlamento. Esaki siguramente ta un logro historico, caminda den forma ordena ta determina e proceso na momento cu Aruba lo kier bira independiente un dia.
Awe nos tur como Arubiano mester ta hopi contento cu e scrapmento di e fecha di Independencia for di den Statuut 25 aña pasa y cu nos a mantene nos Status Aparte, ya cu nos tur lo por imagina nos mes con nos pais lo ta na e momento aki, esta un pais independiente bao di un regimen dictatorial di AVP cu tur dia ta oprimi y persigui su contrincantenan politico.

Partido MEP ta gradici su lider honorario Nelson Oduber pa e curashi desplega na 1990 pa logra un obra historico pa pais Aruba, esta scrap e fecha di 1996 for di den Statuut y tambe na nos lider inmortal Betico Croes cu a planta e simia aki durante e Conferencia di Mesa Rondo na maart 1983. Pabien Aruba. Pabien cu continuacion di nos Status Aparte.❑

Dama ta haya sa cu e ta un ohochi via YouTube

El a nace na Sur Korea, den e ciudad Busan, pero el a keda adopta y a crece na Europa. Segun su documentonan di adopcion e tabata e unico yiu di un mama hoben y soltera. Pero ora cu Anaïs Bordier ta wak riba YouTube, e ta haya sa cu esaki no ta berdad.

Pero na december 2012, durante su estudio na London, un colega di scol a comparti un video di YouTube riba Bordier su pagina di Facebook. Den e video por a mira Bordier. E persona den e video ta mescos cun'e, pero no tabata e. El a descubri cu su 'persona dobel' ta un dama Mericano.

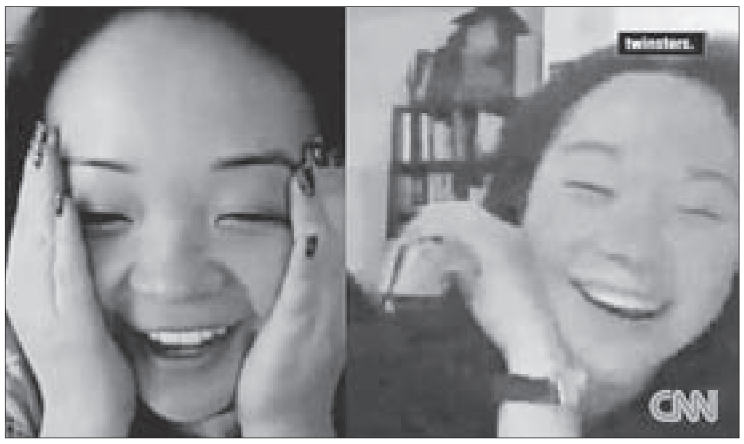
Bordier a wak e video yen biaha y por a ripara cu e dama ta haci mescos cun'e, solamente su accento ta diferente. E no por a haya e nomber di e dama den e video, pero un luna despues su dobel a publica un video mas y a revela cu su nomber ta Samantha Futerman, kende ta un actor Koreano Mericano.

Bordier a decidi di tuma contacto cu Futerman y despues di a intercambia mensahe nan a saca afo cu nan tur dos a nace na Busan, Sur Korea riba e mesun fecha y den mesun hospital. Na mei di e aña aki, Futerman a bishita Bordier na London y nan a haci un DNA test. E test a confirma cu nan ta un ohochi. Di un manera of otro nan a keda separa despues di nan nacemento.

Bordier ta splica, "Ami nunca no tabata tin e necesidad di drenta den contacto cu mi mama biologico. Unico cos cu semper mi tabata ke pa ta tin un persona den mi famia cu tin mesun aparencia cu mi. Y awor mi tin Sam pa semper den mi bida."

Ainda e dos rumannan ta biba separa. Futerman ta biba na Los Angeles y Bordier na Francia. Nan ta purba bishita otro mas tanto posibel. E damanan a tuma contact cu nan mama biologico, pero e mama no kier a trata nan. E rumannan a bisa cu si den futuro e mama kier tuma contact cu nan, nan lo acepta pa papia cun'e.







Esaki no ta prome biaha cu rumannan ohochi of morocho ta wordo separa desde nacemento. Na diferente ocasion rumannan ohochi of morocho ta bin topa otro. Recientemente na Colombia 4 hende homber a bin haya sa cu nan ta morocho pero cu ruman robes. E rumannan a wordo cambia pa un of otro motibo.❑

Bo tabata sa cu tin un Rio Tinto

Na Spaña tin un riu di cual e awa ta completamente cora y e ta conoci como 'Rio Tinto'. Rio Tinto ta e color aki pasobra pa 5 mil aña caba el a wordo cambia pa motibo di polucion.

E riu ta core den un area cu tin gran deposito di koper, oro y plata na mundo. Door di esaki e riu a contamina.

E area tabata un mina maneha pa un grupo di hende conoci como 'Iberians' den tercer milenio. Te cu dia di awe, e ta un fuente confiabel di koper. Cu tempo el a bira e color cu e tin awe cu ta manera un cora maron, pa motibo di tur e polucion. E awa di e riu ta hopi contamina, cual ta haci esaki un peliger pa cualkier ser humano.





Pa straño cu e por zona, asina mes e riu a logra duna bida na un bacteria conoci como "Anaerobic extremophile bacteria". NASA a haya esaki asina interesante, cu nan a coy un poco di e awa di e riu pa experimenta con pa stimula bida riba otro planeta nan.❑

Hendenan ta cansa di tende cu ladron ta sigui horta

Den fin di siman un biaha mas turista a wordo horta, pero hopi a haya ta un milager cu a gara e ladronnan basta lihe. E situacion cu turistanan ta wordo horta constantemente tin hendenan local frustra.

Cuanto biaha pa aña e mesun ladron ta wordo gara? Pero pa motibo di e leynan cu tin, algun di nan ta sali demasiado lihe for di prizon. Den fin di siman e grupo di ladron cu a ataca turista, rapidamente a wordo haya. Esaki ta un punto positivo, pero unda a keda esunnan cu ta drenta den cas di hende y no ta wordo haya? Kico habitantenan mester haci pa defende nan mes contra di e ladronnan?

Negoshinan tin camara, pero asina mes e ladronnan ta drenta y horta. Den pleno dia por mira con ladronnan ta bay cu productonan. Hopi di esunnan cu camara a gara nan, e comerciantenan ta pone nan riba medionan social pa tur hende wak con nan ta horta y ken e personanan aki ta. Hendenan ta traha fuerte pa yega na nan cosnan y na momento cu ladronnan yega na nan cas y bay cu nan cosnan, ken ta para responsabel pa cubri e gastonan aki? Ladronnan ta kibra bentana, porta of unda cu nan por pa drenta un cas, negoshi of auto pa horta, y na final tur gasto ta cay pe victima mes. Tin hende ta bay na nan seguro pa sigura tur nan cosnan sea contra ladronicia, candela y otro cosnan cu por pasa. Pero esunnan cu no tin un seguro contra ladronicia y ta pagando un banco, nan lo mester keda paga banco nan fiansa mientras cu nan mes no tin e producto mas.



Situacion fastioso

Esaki ta situacionnan fastioso pa tur esunnan cu a ricibi bishita di ladronnan. Hopi auto cu a wordo horta y ora haya esaki bek, no tin nada di dje mas. E doño ta keda cu tur e debenan. Ladronnan no tin curason, pasobra nan no ta worry ken nan por haci daño. Nan no ta worry ken nan ta laga cu tur e gastonan. Un ladron no ta importa kico e victima ta sinti, mientras cu nan si por haya placa pa sigui biba na grandi. E ladron por ta un adicto y pa sigui haya su droga, e ta recori na hortamento.



Hopi hende na Aruba ta bisa cu e ladronnan ta Latino, pero e ladronnan cu a wordo gara den fin di siman nan ta Rubiano. Hopi na Aruba tin e tendencia di culpa emigrantenan, pero nan ta lubida cu awendia tin yen manera pa influencia un hende pa horta. Esunnan cu ta horta por ta hende cu no kier traha of ta mira otro ta logra algo y nan kier e loke e persona tin. Tin hopi cos mas cu ta hiba un hende pa horta. Pero e situacion aki ta bayendo di mas, pasobra e ladronnan aki no ta importa mas si tin hende na cas of no, incluso si tin hende den e negoshi. E ladronnan aki cu ta gusta horta cosnan di otro hende, kico lo pasa si otro ladron bin horta nan? Nan lo rabia? Nan lo kier cuminsa grita, zundra y kier pa husticia yuda nan haya sa ken a horta nan?



Defende contra ladronicia

Un hende ta busca tur e medidanan necesario pa defende nan propiedad contra e ladronnan, mientras di otro banda e ladronnan mes ta busca diferente manera pa sigui horta. E ley a wordo cambia unda cu un hende por defende su mes, pero tin un limitacion. Hendenan ta pone cacho pa defende nan mes contra ladron, pero ladronnan a busca diferente manera pa logra domina un cacho. Tin hende a bay asina extremo cu nan ta lock nan cura y cada bes cu nan haya bishita nan ta habri esaki. Incluso si nan mesun yiunan pasa bishita nan mester warda te ora cu un di e mayornan habri e porta. Awo na Aruba tur hende mester cuminsa biba cu un bara dilanti nan bentana? Antes bo por a cana den caya y haci "window shopping," pero awendia no por haci esaki mas pasobra comerciantenan a percura pa tapa tur e bentananan. Pa culpa di e ladronnan comerciantenan ta busca pa nan ta bon protegi contra nan.

Scolnan na diferente ocasion ta sufri di ladronicia. Turistanan tambe ta sufriendo di e ladronicia, unda cu sea nan ta bay cu nan pertenencia, no ta bin haya nan auto di huur of ta bin haya esaki riba bloki. Con un negociante of habitante por defende su mes. Ladronnan ta busca tur manera pa drenta, y no ta importa nan con pa haci esaki. Polis tin biaha sa duna tipnan pa preveni ladronicia. Porta algun hende ta sigui e tipnan aki y tin cu no ta haci esaki. Ni con bon bo ta kere cu bo ta protegi contra ladronnan, nan ta haya e forma pa horta. Aunke cu awo bisiñanan ta mas pendiente riba e ladronnan, e pregunta semper ta keda con un hende por proteha su cas of negoshi.❑



Pelea atrobe di delincuentenan

ORANJESTAD— Central a manda Polisnan den Avenida Alo Tromp na haltura di Ex Bacarat Hotel, pa bringamento cu arma. Na e sitio, Polis a topa cu e homber nan P. y W. Polis a mira cu P, tabatin un kap na haltura di su lip. Tur dos homber a bisa Polis cu nan no tin mester di asistencia di ambulance. Nan no kier declara tampoco cu kende nan a bringa. Polis mustra nan riba nan derechonan y tambe e consecuencia di bringa riba caminda publico y despues a core cu nan for di e sitio. ❑

Cas na candela na Sero Pita

SEROE PITA—Central a manda Polis di Santa Cruz, na un cas na Sero Pita, cu ta na candela. Na e sitio,Polis a mira cu Bomberonan tabata pagando e candela. Bomberonan a bisa cu e candela supuestamente a cuminsa patras di e cas, na un frishider cu a haya corto circuito, pero esaki mester wordo confirma. Polis a papia cu e persona cu a yama, kende ta bisa cu el a mira huma sali for di e cas y despues di e bay controla, el a yama bombero. E doño cu a wordo poni na haltura a yega na e cas. Despues cu Polis a calma e habitantenan, nan a conseha nan, pa nan mes siguridad, pa no drenta den e cas. Departamento di ayudo na victima a bin na e sitio. ❑

Trahado di siguridad di Gusto ta maltrata cliente

NOORD—Central a manda Patruya diadomingo 00.28, na Gusto Nightclub pa un maltrato. Na e sitio, Polis a mira un grupo di persona ta core bin den nan direccion. Nan ta declara cu un persona a wordo maltrata pa e trahado di siguridad. Tambe e trahado di siguridad a bin cerca Polis y nan a constata cu e homber su paña ta na sanger y e tabatin un kap riba su nanishi. E homber K, a bisa cu e tabata hunto cu su yiunan homber y a puntra e trahado di siguridad si e por drenta paden. El a wordo gestop na entrada di e nighclub Gusto y sin ningun motibo, e trahado di siguridad a dal e un mokete den su cara, esey a causa cu el a haya un kap. E sospechoso a keda deteni y hiba warda pa investigacion. ❑

Adicto ambulante rabia ta kibra porta di ex DOOV

SAN NICOLAS— Central a haya dos yamada di telefon, cu e recidivista Yaniret ta di remate y a kibra algun glas di e ex oficina D.O.O.V den Caya Dick Cooper. Relaciona cu esey, Polisnan a bay na e sitio y ta topa cun'e para dilanti e edificio. Polisnan a constata tambe cu e ta fuertemente bou di influencia di alcohol y no por a para riba su pianan. El a kibra un porta di glas. Yaniret a bisa cu el a kibra e glas, como cu e tabata rabia. Polisnan a detene y a hiba su persona warda. ❑

Tres gang di hoben na haltura di Eagle Beach

EAGLE BEACH—Polis durante control riba beach, ta mira na haltura di Eagle Beach, un cantidad di mas o menos 30 persona cu ta pertenece na e gangnan di Sero Patrishi, Rancho y Mabon. Polis a pidi refuerso y a haya ayudo di Polisnan di Noord. E grupo di hoben a wordo rista y a papia cu nan. ❑

Desconoci ta kibra glas di auto di turista

NOORD—Central a manda Patruya na Hudishibana na haltura di Faro relaciona cu un kiebro den auto. Na e sitio, a resulta cu ta trata di un intento di robo. E informante ta un turista Aleman, kende ta bisa cu e tabata hunto cu su casa y a bay cana riba santo. El a laga su auto Hyunday i10 V-1693, cera na yabi y intacto. Mas o menos 16.45,ora cu nan a bolbe, nan a mira cu desconocinan a kibra e glas di e porta drechi. Nan no a bay cu nada.❑

Homber nan sospechoso ta core tras di trahado di siguridad

PALM BEACH—Central a manda Polis na Tamarijn Aruba Beach Resort, pa un caso sospechoso. Na e sitio, Polis a papia cu e trahado di siguridad L, kende ta bisa cu dos mucha homber desconoci tabata para dilanti e oficina di e "accountant kantoor" di e hotel. El a bisa cu diabierna tabatin kiebro na e oficina. El a bay papia cu ambos mucha homber y a bisa nan kico nan ta haciendo. E dos mucha homber nan tabata para banda di un scooter cora. L. a bisa cu nan tabatin discusion relaciona cu problema familiar. E muchanan a rabia cu nan a wordo cori di e sitio. Polis a mira un Toyota Yaris para bou di e palonan banda di e parkeerplaats. For di e auto a sali cuatro homber, cu hunto cu e dos hobennan a core tras di e trahado di siguridad y su otro coleganan. E scooter ta color oraño ta di e marca Gilera Runner. L, a saca un foto di e scooter y lo entrega esey na Central. ❑

Un biaha mas auto kibra na haltura di House of Cheng

SASAKI—Central a manda Polis na haltura di ex House of Cheng, pa kiebro den un auto. Na e sitio, Polis a tuma keho. Desconocinan a tira un piedra via e glas banda drechi y a bay cu un MP3 player. Central a wordo poni na haltura.❑

Auto ta dal y core bay

NOORD—Central a manda Polis na haltura di Sabor y Rumba, pa molester di musica duro. Na e sitio, Polis a mira cu e portanan di e nightclub ta cera, pero por a tende musica. Polis a bisa e trahadonan pa baha e musica y a saca tur hende for di e luga. Durante asistencia, Polis a tende un klap duro y mira un auto cu e number A-37743 pasa bay. A resulta cu e auto a dal contra un otro auto y a sigui core bay. E otro auto a bay tras di e auto y tambe patruya. Polisnan a stop di persigui e sospechoso pa evita peliger. Polis a controla e number di auto y ta registra na un cas na Kurimiauw. Polisnan a bay na e cas y ta topa cu e auto. Esaki a wordo hiba warda di Polis di Shaba cu takelwagen. E chauffeur lo mester bay warda pa duna su nomber y pa sigui cu e investigacion. ❑

Ladronicia den cas na Dirkszstraat

SAN NICOLAS—Central a manda Polis na un cas den Dirkszstraat pa un kiebro. Na e sitio, e denunciante G, ta bisa cu desconocinan a drenta den su cas y a bay cu varios articulo. Central lo pone Recherche na haltura. Keho a keda registra. ❑

Ladron ta horta articulonan for di veranda

SABANA BLANCO—Central a manda Polis na Sabana Blanco pa un kiebro. Na e sitio, Polis a papia cu e denunciante K, kende ta bisa cu desconoci a bay cu algun articulo for di su veranda di cas. Dia 9 el a laga tur cos intacto y dia 10 mainta, el a mira cu desconocinan a bay cu algun articulo . K. no sa kico exactamente a wordo horta, pero lo traha un lista pa hiba hunto cu e keho. ❑

CITRO den coordinacion cu Wardacosta a saca piscado for di lama

WILLEMSTAD – Un piscado cu a haya su mes den un situacion serio den fin di siman, a haya yudansa den un accion combina di Citro y Wardacosta.

Tabata ayera den careda di 12.25or alarma a drenta na Citro, cu tin un boto di piscado cu ta den peliger na cabes di punta Oost. Cabes di punta Oost ta un punto bastante peligroso, ya cu olanan ta hala boto hiba canto. Consecuencia ta, cu e boto por bati kibra riba e barancanan y personanan na bordo ta core peliger. Ora tipo di alarmanan asina drenta ta hopi importante pa Citro drenta den accion inmediatamente.
Mesora a bati alarma pa tur miembro di Citro y pa 12.45or e boto di rescate Dick Braakman a sali pa bay duna asistencia. Tambe e Dash di Wardacosta cu tabata den aire caba a bula bay na e luga indica y a tuma nota cu e boto a haci asina tanto awa cu el a sink i tabata drif bay Costa. For di avion por a constata cu un persona cu tabata den e boto di piscado na e momento ey, tabata drif den awa. E Dash a keda bula draai ronchi pa no perde e persona for di bista, wardando riba yegada di Citro.
Pa 1.15or Citro a yega punta Oost y a topa cu un piscado den awa, pega na un liña di pisca. E no por a los su mes pa scapa su curpa. Un di e stipulacionnan di Citro mester a baha na awa, corta e liña pa asina libera e piscado y trece na bordo. Na momento cu Dash a observa cu tur cos tabata bou di control y tur hende tabata bek na bordo di Dick Braakman, nan a continua nan caminda.
Pa mas o menos 2.00or Dick Braakman tabata bek cu e piscado na Caracasbaai y dokter di Citro por a constata cu e ta bon di salu y cu por a regresa su cas hunto cu su famia. E boto si a sink na punta Oost.
Esaki tabata otro bon coordinacion di trabou di rescate entre Citro y Wardacosta.❏



Embahador di Reino nobo na Washington a bishita minister Boekhoudt



DEN HAAG – E embahador nobo di Reino Hulandes na Wasinghton DC Henne Schuwer a haci un bishita di cortesia cerca Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt.

Durante di e encuentro embahador Schuwer a elabora ariba e rol di embahada di Reino na Washington y cu den esaki e contactonan ta estrecho cu e Minister Plenipotenciario na Washington. Un di e tema cu a papia ta prolongacion di e contracto di e Forward Operations Location (FOL) na Aruba, cu ta termina na 2016.
Tambe a papia ariba e proposicion di Estados Unidos pa un pre-clearance na aeropuerto Schiphol, similar cu e sistema cu ta existi na aeropuerto Reina Beatrix.

Embahador Schuwer a bisa di tin hopi aprecio pa e rol activo cu Prome Minister di Aruba Mike Eman ta hunga ariba e tereno di energia sostenibel. Por nota cu vice presidente di Merca Joe Biden tambe a tuma iniciativa ariba e tereno aki y ta pidi atencion pa esaki, principalmente cu pais den Caribe. 'Di e manera aki Merca y Aruba ta cana paralelo pa loke ta un maneho duradero, energia berde y innovacion,' asina embahador Henne Schuwer a bisa.

Henne Schuwer tabata embahador di Reino na Bruselas.❏

A acepta proposicion di ley pa proteccion di artistanan Arubano

WILLEMSTAD -- Directiva di Amak a manda palabranan di elogio pa Parlamento di Aruba, cu den un forma unanime a acepta un mocion di parlamentario Jeffrey Kelly, pa mas pronto posibel pasa e ley pa proteha artistanan Arubano riba e pais Aruba. Pa casualidad AMAK tabata na Aruba, pa personalmente, nos por a tuma nota, di e forma positivo cu Minister, Parlamento y representante di musiconan, a reacciona den prensa.

Durante ultimo añanan Directiva di Amak, riba peticion, tabata hopi envolvi den combersacionnan cu mandatarionan Arubano y representantenan di AMAA y Musica, riba varios aspecto, pa locual ta trata traficacion di artistanan entre Aruba y Corsou, cu a conduci na firmamento di un protocol entre e dos paisnan.
Di parti Corsou, e tempo ey, Amak a ricibi tur sosten, di e ex minister di Husticia, drs. Elmer Wilsoe, pa por a pone un fin na e trato desigual di traficacion di artistanan entre Aruba y Corsou.
Actualmente, Amak ta den deliberacion continuo, cu Minister, Mr. Nelson Navarro, kende tambe ta haciendo su maximo esfuerso, pa yega na adaptacion de reglanan existente y duna maximo proteccion na nos artistanan local.

Directiva di Amak, ta compensa, cu nos parlamentarionan di Corsou, tambe, lo duna sosten total, na e intencionnan di minister Navarro pa yega na un miho forma di proteccion di nos artistanan local. Rond mundo artistanan ta ricibi proteccion den nan comunidad, asina AMAK ta bisa.❏

Homber a corta su curpa na mashin di zaag

WILLEMSTAD – Un homber a corta su curpa cu un mashin di zaag palo na Dam Preto. Den prome instancia e heridonan tabata mustra serio. E heridonan tabata na e homber su pia.

Ta conoci, cu den e area aki, ta corta palo pa traha carbon cu esaki. No ta masha cla si e actividad ta conta cu un permit pa haci e tipo di trabou aki. Di tur manera, ambulance a presenta na e sitio pa duna prome asistencia. A hiba e homber hospital pa observacion.

E caso ta den investigacion.❏

MOU firma cu compania Chines pa productonan innovativo di energia renoba

WILLEMSTAD -- E empresario local Manuel Barreto de Andrade, propietario di e compania Curaçao Total Power BV (CTP BV) a firma na Trupial Inn Hotel un Memorandum of Understanding (MoU) cu e compania Chines MUCE pa CTP BV representa tur producto di MUCE na Corsou, den Caribe y na Latino Amerika. E compania MUCE ta produci ekipo pa genera energia alternativo manera molinanan di biento vertical y plachi solar.





Tambe MUCE ta produci artefactonan innovativo pa yuda e consumido spaar energia, manera palonan di luz pa caya cu ta genera nan propio coriente. E compania CTP BV ta specialisa den productonan di energia alternativo y tambe den sistemanan pa spaar energia. Ultimamente tin un desaroyo cu mas y mas Corsou ta atrae compania di renombre for di China, cual ta un pais cu capacidad economico gigante mundialmente.

E dos companianan a yega na otro pasobra tur dos ta mira bentaha pa cooperacion: MUCE ta logra amplia su base di benta cu representacion den e area di Caribe y Latino Americano, uzando Corsou como un hub. CTP BV ta logra crece, trahando espacio pa bini cu mas cupo di trabou y crea mas divisa pa Corsou. Na mes momento CTP BV ta laga e consumido local cera conoci cu productonan innovativo riba tereno di energia renoba cu ta hopi economico pa su gastonan mensual.

E producto principal cu lo ta na benta denter di poco ta algo cu ainda ta desconoci na Corsou, pero cu tin hopi futuro den dje: e molina di biento vertical. E molina aki tin hopi beneficio. A pesar cu e ta draai mas trankil, silencioso y hopi mas beneficioso pa medio ambiente cu un molina di biento tradicional, ainda e ta capaz di produci 5Kw of mas di coriente, loke ta suficiente pa laga un cas cu 3 airco draai pareu sin niun problema.

Ademas e ta mas 'safe' cu e molina di biento tradicional, e ta tuma menos espacio, e ta adapta facilmente na cua direccion cu biento y e ta resisti bientonan hopi fuerte manera den caso di un horcan. E molina di biento vertical aki ta tambe mas beneficioso cu plachi nan solar, ya cu contrai na penseel solar, e molina si ta produci 24 ora pa dia (esta anochi tambe), basta biento supla. Tur e bentaha nan aki ta yuda e consumido baha su gastonan di energia. Si conecta e molina riba red di e suministrado oficial di energia, lo paga un 'fee' mensual: por lo demas e uzo di coriente no ta trece gasto cun'e.

Loke tambe ta nobo riba mercado local ta e palonan di luz pa caya cu ta traha completamente riba energia renoba: nan tin riba nan monta tanto plachi solar como un molina di biento chikito. Di e moda aki un persona of empresa por ilumina su cas completamente, hisando asina siguridad rond di su cas. Tambe ta posibel pa instala un camara di vigilancia riba e palo di luz aki. Di e forma aki e consumido ta haya hopi beneficio, haciendo un inversion un bes so. Por lo demas e uzo ta sin gasto mara na dje, si opta no pone e artefacto aki riba e red oficial di energia.❑

A regala contratista tur cos den deal pa desmantela planta na Mundo Nobo

WILLEMSTAD – "Tin un mal deal traha cu contratista pa desmantela Mundo Nobo. A regala contratista tur instalacion, makinaria y ekipo como pago pa desmantela, loke ta nifica sero florin di entrada den caha di Aqualectra", asina lider di MFK alabes miembro di Staten Gerrit Schotte ta bisa.

Segun Schotte, gerencia di Aqualtectra y hunta di comisario actual na luga di a laga traha un analisis di cuanto balor tin na makinaria (turbina, boiler, tanki), ekipo (pomp, tablero di coriente y koper), instalacion (Structuranan di Hero, Pipa, Kabel) cu ainda otronan lo por cumpra, a scoge pa regala esakinan como pago na e contratista cu ta desmantela.



"Gerencia di Aqualectra y hunta di comisario actual en bes di a laga analisa cuanto e balor ta na hero, stainless steel, koper, aluminium y diferente otro material cu tin na Mundo Nobo - material cu companianan rond mundo ta busca pa cumpra na prijs pa kilo masha halto, a dicidi di regala e contratista tur esaki como pago. Un deal ciego un biaha mas, traha specialmente pa stroba progreso..., stroba beneficio di e compania sin tene cuenta cu su estado financiero malo, pa mas cu 20 aña caba. Pa no paga e prijs di desmantela, a cera un deal cu lo ta definitivamente menos di loke tin na balor di makinaria, ekipo y -instalacionnan pa bende.

Cu consecuencia cu tin un deal miyonario cu lo beneficia otro en bes di Aqualectra mes, e compania di pueblo.

Mester exigi transparencia, companianan local y internacional cu ta cumpra hero, koper, stainless steel, aluminium y otro material mester manda oferta publico pa tur hende haya sa ta cuanto balor tin ey na Mundo Nobo, na makinaria, ekipo y otro instalacionnan. Contratistanan tin cu haci nan ofertanan publicamente, pa desmantelacion di Mundo Nobo, ya pueblo por husga e deal cu Gerencia di Aqualectra a cera.

Mester para e director actual mescos cu tur e otro directornan den Aqualectra di diferente turno cu a bin ta djodjo cu placa di pueblo hunto cu Sindicatonan (Amarillo/Hel) cu ta ricibi pago



di gastonan di reparacion – donacionnan extraordinario, pa nan keda keto. Den pasado a constata malversacion di placa na Aqualectra y a pesar di esaki e gobierno actual a duna directornan un Golden handshake.

Tur e dealnan extraordinario traha den Aqualectra, na final di dia ta pueblo y comercio ta paga e prijs bek cu tarifanan halto di awa y coriente. Aki ariba por weita con directornan di turno tabata paga nan mes sumanan extraordinario, aparte di tur e dealnan malo cu den e ultimo 30 añanan nan a haci den Aqualectra. E actual director na Aqualectra ta konkel atrobe, den e compania di pueblo cu trempan of laat tambe lo tin rapportnan traha pa responsabilisa tur esunnan cu ta malversa placa di un pueblo den e compania vital pa nos economia, cu ta esun cu ta produci awa y coriente", asina Schotte a bisa.❑

Malala:

Mundo pichiri mester aumenta ayudo pa refugiadonan di Siria

CAMPO DI REFUGIADO AZRAW, Jordan (AP) – Paisnan rico mester gasta menos na arma den e guera civil na Siria y mas riba educacion, e ganado di premio Nobel di Paz, Malala Yousafzai a bisa dialuna, haciendo un peticion na lidernan di mundo pa stop di ta pichiri, ora cu e tabata tumando un tour di e campo di refugiado.









Malala, kende ta un campeon pa derecho di educacion pa mucha muhe, a wordo topa pa Mezon al-Melihan, un refugiado di 17 aña cu ta urgiendo mucha muhenan pa keda den scol. Malala y Mezon, un habitante di Azraq, a cana man den man den e campamento, cu ta consisti di rijnan di shelternan blanco, cu ta cas di casi 20 mil refugiado.

E adolescentenan a papia cu mucha muhenan di scol, hunga riba cos di zoya y a scop un bala di futbol.
Di 2011 cu e conflicto na Siria a cuminsa, mas di 4 miyon Sirio a huy di nan pais, mayoria di nan a establece nan mes na paisnan bisiña manera Jordan. Agencianan di asistencia a pidi $4.5 biyon pa e aña aki, pa yuda e refugiadonan, pero a wordo forsa pa corta den e programanan, debi na falta di placa den e fondo. Estudionan a indica cu e cantidad creciente di muchanan refugiado ta trahando pa yuda sostene nan famianan desespera. Matrimonio trempan entre e mucha muhenan refugiado tambe ta aumentando.
Malala kende a bira famoso despues cu Taliban a tir'e na Pakistan na 2012, pa insisti riba su derecho pa educacion, a bisa cu mundo mester haci mas pa yuda e refugiadonan.
"Tin paisnan rico na mundo, tin lidernan di mundo cu tin modo pa gasta placa riba armanan, cu tin modo pa gasta placa riba e guera cu ta andando na Siria", el a bisa den un discurso na e centro di comunidad na Azraq. EL a bisa cu e paisnan y lidernan aki ta comportando masha pichiri ora cu ta trata educacion y cambia recursonan pa educacion ta e unico manera pa obtene exito."
"Esaki ta e motibo dicon nos ta pidi lidernan di mundo pa trata e resto di muchanan di mundo manera nan mesun yiunan", el a añadi.
Despues el a bisa AP cu el a wordo inspira pa activistanan pa derecho di educacion manera Mezon, kende el a topa pa prome biaha aña pasa na Zaatari, un otro campo na Jordan. Na december Mezon a atende e ceremonia di Nobel na Oslo, cu invitacion di Malala.

Muchanan refugiado di Siria tin hopi reto, Malala a bisa den un entrevista. "Hopi mucha muhenan jong ta casa cu un edad masha hoben, mucha hombernan y nan mayornan ta manda nan pa ta trahadonan infantil, pasobra e adultonan no por haya trabou, el a bisa.
Malala kende ta biba cu su famia na Birmingham na Gran Britania, a celebra su di 18 aña diadomingo, mientras cu a habri un scol pa e refugiadonan di Siria na Lebanon. Ora cu a puntr'e tocante su plannan pa futuro, awo cu e ta adulto, Malala a bisa: "Mi kier bira mas familiar cu e cultura Britanico y biba ey pa algun aña, pues mi ta kere cu pa mi logra mi Bachelor's degree, mi lo keda na Oxford y pa mi Master's mi lo por bay un otro pais."
El a bisa cu su trabou di activismo ta ten'e ocupa y cu e no tin tempo pa pensa nada otro.❑

Prins William a cuminsa traha como piloto di air ambulance





LONDON (AP) – Prins William a traha su prome shift como piloto di air ambulance dialuna, e tabata nervioso pero emociona cu su trabou nobo.

E di 2 den liña pa trono Britanico lo wordo confronta cu emergencia cu ta varia di accident di trafico pa ataca di curason, den su rol trahando pa East Anglian Air Ambulance na oost Inglatera.
William lo reparti su tempo haciendo su compromisonan real y traha shiftnan di 9 ora y mey pa e prome lunanan – incluyendo shift di anochi – como parti di un rotacion caminda e lo traha 4 dia y despues haya 4 dia liber. E lo traha menos den futuro, pa acomoda su debernan real.
"Mi ta sinti cu haciendo un trabou asina ta yuda mi ta mas normal y cu e esey ta e esencia di ken mi ta purba ta", el a bisa. "Mi ta purbando di ta un bon persona, pa haci loke mi por y purba ta un individuo decente."
William tambe lo tin cu comparti su tempo pa ta un bon tata. El a tuma tempo liber sin pago na april, despues cu el a termina e prome fase di entrenamento, y a bolbe bel despues di nacemento di Prinses Charlotte, kende e ta describi como manda di shelo.
"Na mes momento tin hopi responsabilidad, specialmente ora cu George ta rond – e ta un macaco chikito", el a bisa. "E no ta mas dificil cu cualkier otro hende mester William y su compañeronan a cuminsa traha di biaha, asistiendo na e prome emergencia pa 9or y 20 di mainta.
E prins lo haci donacion di ful su salario na fundacionnan di caridad, tabata piloto di Royal Air Force su cuerpo di rescate, basa na un isla pafo di Wales. ❑

Grecia ta yega na un acuerdo cu creditornan, evita salida di euro

BRUSSELS (AP) – Despues di lunanan di acrimonia, Grecia a yega na un acuerdo pa un bailout preliminario cu creditornan Europeo dialuna, cu lo, si e wordo implementa, sigura e pais su luga den euro y yud'e evita caida financiero.

Pero, e terminonan di e acuerdo, lo ta tanto doloroso pa Grecia como pa e gobierno radical iskierdista, cual desde su eleccion na januari ultimo, a priminti di para pa e creditornan y rechasa e cortamento den presupuesto cu nan ta demandando.



Grecia tin mester un otro bailout, su di 3 den 5 aña, pa saca su mes di un sero di debe y pa pone su economia bek riba pia, despues di 6 aña di depresion. Despues di lunanan di discusionnan sin conclusion, su economia ta na punto di cay den otro – banconan ta cerando pa e ultimo 2 simannan y negoshinan ta casi para tur operacion, debi na sacamento di placa di mas. Prome cu nan por haya 85 biyon euro na prestamo y sosten pa nan banconan por habri bek, gobierno Griego mester pasa un cantidad di medida cu ta inclui aumento di impuesto y reforma di pension y mercado laboral.

Grecia lo tin un periodo cortico pa implementa su reforma – un refleccion di con tiki e creditornan ta confia e gobierno su acuerdo di honor. Prome minister Griego Alexis Tsipras a pone su partnernan Europeo rabia luna pasa, ora cu el a yama pa un voto popular contra reforma economico cu e creditornan a propone.

E Griegonan a vota contra e proposicionnan ey, pero awo ta confronta cu medidanan mas pisa.❑





Den Caribe:

Agentenan Mericano a intercepta cargamento grandi di cocaina di boto di piscado

KINGSTON, Jamaica (AP) – Autoridadnan Mericano a confisca un cargamento di cocaina y a aresta 5 sospecha di traficacion, riba un boto di piscado cu tabatin problema prome cu el a sink cerca di costa di Republica Dominicana.

Warda costa Mericano a bisa cu e personal abordo di e boto di warda costa a aresta 3 Jamaiquino y 2 Guyanes. Tambe nan a confisca 215 liber di cocaina.

E boto di piscado cu ta registra na Guyana a para pazuid di Republica Dominicana dia 2 di juli ultimo, y tabata yenando cu awa masha lihe.

E declaracion di dialuna ta bisa cu e personal Mericano a haya casi 100 paki di droga abordo.

E sospechosonan a wordo deteni na e isla Mericano, Puerto Rico, pa agentenan di Caribbean Corridor Strike Force.❑

Tormenta Tropical Claudette a forma den Atlantico

MIAMI (AP) – Tormenta Tropical Claudette a forma den ocean Atlantico dialuna.

National Hurrican Center na Miami a bisa cu Claudette ta keda riba lama, mas o menos 465 kilometer zuid zuidwest di Nantucket, Massachusetts. E tormenta tabata moviendo noordoost masha lihe, cu un velocidad di 24 kilometer pa ora.

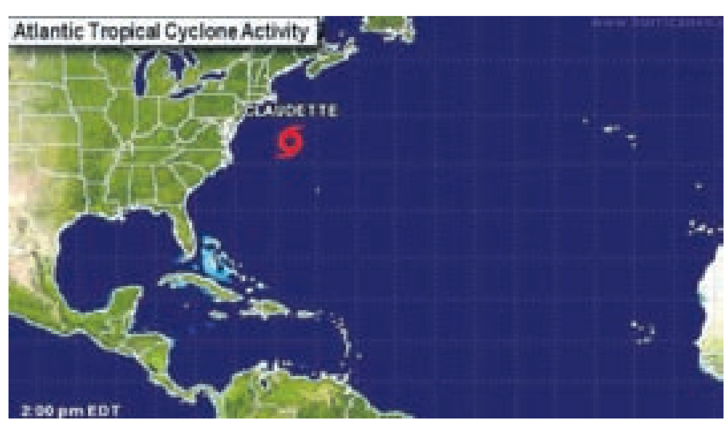
Meteorologonan a bisa cu Claudette su biento sosteni di mas halto tabata cerca di 85 kilometer pa ora, pero ta premira cu e ta cuminsa perde forsa pa diamars mainta.

Mientrastanto, Tormenta Tropical Dolores ta hayando forsa gradualmente den Pacifico, y ta premira cu e lo bira un horcan. Di Punta San Telmo pa Cabo Corrientes tin un "tropical storm watch" efectivo.

Dolores tin biento cu velocidad maximo sosteni di 110 kilometer pa ora. E tormenta ta mas o menos 275 kilometer zuidwest di Manzanillo, Mexico y ta moviendo direccion west noordwest cu velocidad di 19 kilometer pa ora.

Un otro sistema, Tormenta Tropical Enrique, tambe ta circulando den Pacifico, pero e no ta un menasa.

Enrique tin bientonan maximo sosteni di 65 kilometer pa ora. Su centro ta mas o menos 1915 kilometer west zuidwest di e punta mas zuid di Mexico su peninsula Baja California, y ta moviendo noordwest cu velocidad di 17 kilometer pa ora.❑





Tropic Alè Youth Soccer Camp

Lesa B2



Fiesta grandi di Hi-Winds 2015

Lesa B16

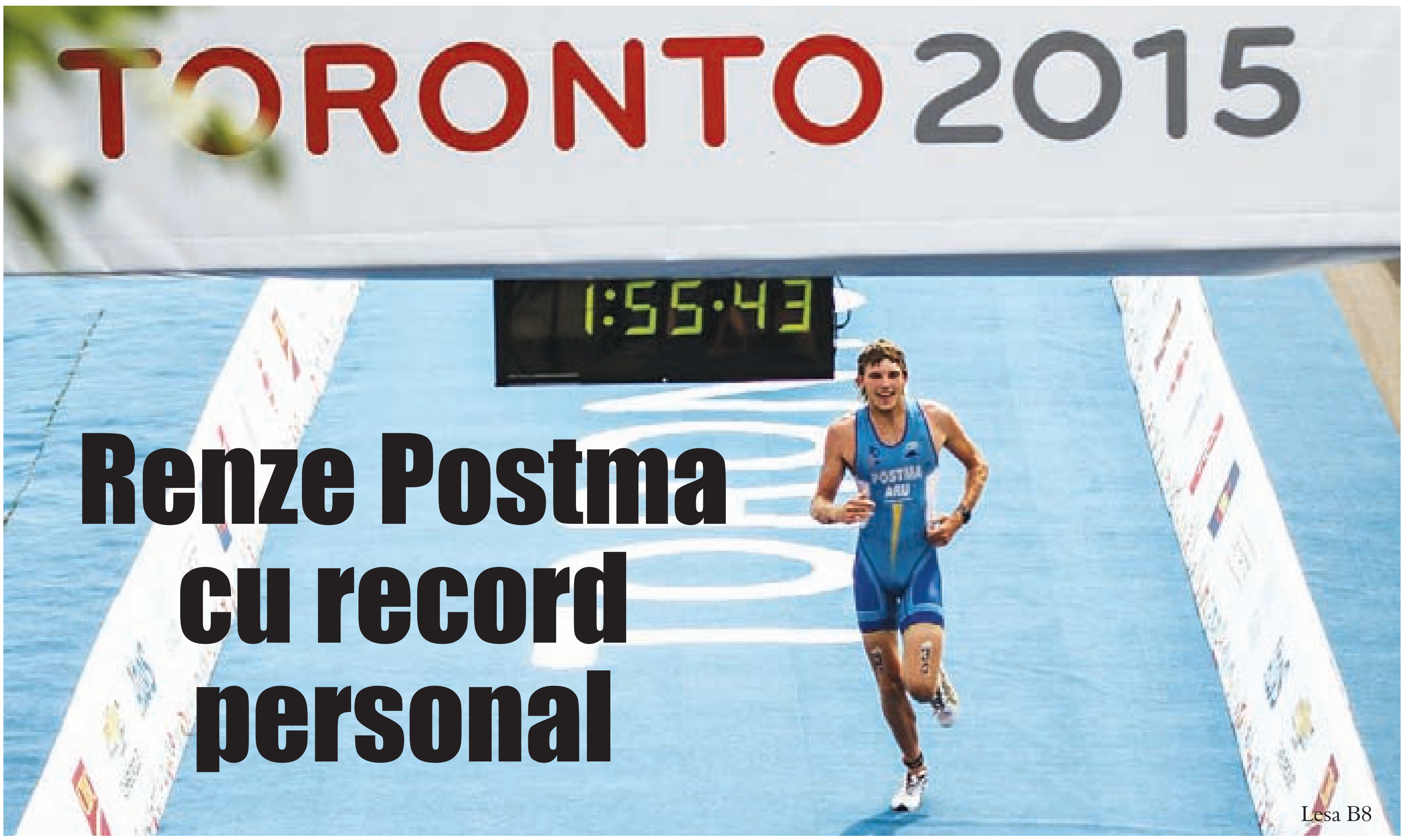


Eldrick Dijkhoff miho batiado pa Hulanda

Lesa B4

BON DIA Aruba

Diamars 14 di Juli 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-704



Renze Postma cu record personal

Lesa B8



Brazil Taekwondo cu uniform nobo

Lesa B9

Segun companianan Internacional:

Aruba ehempel riba maneho sostenibel

Lesa B10



BON DIA Aruba



Tropic Alè Youth Soccer Camp











ORANJESTAD - Malta Balashi, Sport Caribe y Compra NV ta e patrocinadonan cu a carga e camp di futbol infantil organisa pa Aruba Legends Soccer Academy. Un siman completo yena cu alegria, entusiasmo y masha educativo pa nos futbolistanan cu a gosa un mundo.

Ale Aparicio y Ronald Gomez ta e fundadonan di e Academia aki y hunto cu Maurice Escalona, Steven Melchor, Jeanluc Bergen, Alex Hassell nan a planea y ehecuta un camp masha profesional unda 90 mucha a participa di edad 6 te cu 12 aña. Mester remarca cu nos Coachnan local tin tur e talento y conocemento pa dirigi un camp di e nivel mas halto. Mester gradici coachnan Roan Petronia, Jamuel Kelly, Joeward Hoogenbergen cu den vakantie na Aruba tambe a sa di contribui. Na directiva sv RCA cu a fungi como boluntario y tur otro boluntarionan un danki masha special. Na Fruteria Virgilio pa su sabroso patianan, Pico Belo pa su dushi ijscream, Manrique Capriles cu su sunblock Campeon Neutrogena y na Minister di Infrastructura pa e contribucion di tentnan di D.O.W. Na Sr. Gerald Franca di ASU y Fundacion Facilidadnan Deportivo FFD pa nan tremendo servicio. Asina ta contribui pa forma futbolistanan di caliber cu mañan por haci Aruba orguyoso. Na final di e camp tur mucha a ricibi nan rapport, un certificado, un medaya como recuerdo y un Malta Balashi. Mayornan super satisfecho a gradici tur presente.❑







Weganan Pan Americano

Atleta Zaithyel Soekandar no a logra clasifica pa e caredanan di BMX





TORONTO- E atleta di BMX, Zaithyel Soekandar tabata determina pa logra haci un tremendo papel den e Weganan Pan Americano Toronto 2015. Despues di a competi den e Weganan Sur Americano y Centro Americano y del Caribe, e atleta Soekandar kier a briya den e weganan aki na Toronto.

Diabierna durante di e careda contra holoshi, Zaithyel a sinti cu e por a duna mucha mas y kier a core un bon careda riba diasabra. Compara cu e dos weganan anterior, Zaithyel a madura hopi como coredo, sigur awo cu e ta competi contra e miho di mundo.

Den e heat number 1, Zaithyel a termina como number 4, unda el a core un bon careda. Den heat number 2, Zaithyel a termina un bes mas como number 4, pero un infraccion cometi pa Zaithyel, unda e ta pasa un parti di e pista riba e yerba (cual segun regla no mag) e atleta Arubano a wordo castiga pa esaki unda a kita 3 punto for di dje. Es mas, esaki a pone Zaithyel cay te na di shete luga y su oportunidad pa clasifica a bira minimo. Mester bisa si cu hopi di esunnan presente a haya e castigo riba Zaithyel tabata mucho severo. Den heat number 4, e mala suerte a keda compaña Zaithyel unda cu den un lorada skerpi un coredo di Bolivia ta dal den dje y consecuentemente Zaithyel ta cay y no ta recupera na tempo y ta yega ultimo.

Na final e desapunto tabata bisto cerca Zaithyel kende tabata hopi emociona. Aunke e no a logra realmente loke e tabata kier, Zaithyel a duna e miho di su mes pa logra un bon presentacion na Toronto. ❑













Eldrick Dijkhoff

A briya den Mundial saliendo miho batiado di Seleccion di Hulanda



Recientemente a regresa Aruba e atleta Eldrick Dijkhoff kende hunto cu Angelo Arnold a wordo selecta pa Seleccion Hulandes y asina a biaha pa Saskatoon Canada pa hunga den Mundial di Softball unda e miho 16 paisnan cu clasifica a enfrenta otro pa determina cual pais lo bira e proximo campeon di mundo.

Realmente esaki ta e nivel di mas halto cu un deportista por yega esta hungando contra e miho di mundo manera New Zeeland, Australia, Canada, USA pa nombra algun. Prome cu e mundial a inicia 26 di Juni ultimo seleccion di Hulanda a practica weganan di Fogeo contra otro paisnan kendenan tambe tabata t'ey tempran pa asina custumbra cu e tereno y e tempo y asina prepara debidamente pa nan compromiso. Desde weganan di fogeo tanto Eldrick y Angelo tabata mustra bon. Den e campeonato tanto contra Dinamarca y Inglatera pitchernan contrario a lansa un one hitter y den ambos partido Eldrick Dijkhoff a conecta e unico hit di wega pa Hulanda. Eldrick Dijkhoff a termina mundial cu un averahe di 385 conectando 6 hit cual averahe pa un mundial ta sumamente bon. Eldrick a logra sali den e Top 15 miho batiadonan di Mundo cual tambe ta un hazaña historico. Eldrick Dijkhoff a filia super bon competiendo solamente 1 eror den henter e campeonato cual tambe a contribui pa scoutnan di diferente organisacion a acerca su persona.



Wowonan di otro scoutnan a cay mesora riba Eldrick y a ofrece Eldrick un oferta pa biaha desde Canada pa Wisconsin pa hunga un torneo grandi e weekend di 10 pa 12 di Juli cu un ekipo grandi na Merca esta A1 Bombers. Tambe un ekipo na Saskatoon Canada a ofrece Eldrick un contracto di 3 luna pa hunga un campeonato na Canada. Asina por bisa cu Hulanda y Aruba su nomber a hala basta atencion mediante nos hungado local.



Eldrick Dijkhoff sinembargo mester a regresa Aruba pa cumpli cu su trabou. Ta di lamenta cu e atencion di dignatarionan encarga nan atencion no ta cay riba e oportunidadnan asina pa brinda un atleta un acomodacion pa cu su trabou pa e por sigui dedica deporte. No ta trata di hopi atleta na Aruba cu ta ricibi oportunidadnan asina y mester por tin e espacio pa brinda tur sosten. Locual ta trata Angelo Arnold a luci hopi bon cu su glove na tercera y tambe a ricibi su debido elogio. Hulanda sinembargo a pesar di tabata tin bon talentonan tanto di Aruba, Corsou y Hulanda a keda cortico na pitcheo y no tabata tin profundidad rekeri y riba e nivel mundial sin pitcher bo no ta yega. Por mira atras riba un presentacion solido di nos atletanan local. Mas cu claro esaki sigur ta bin den combinacion di trabounan duro di Aruba Softball Bond creando e atmosfera di competencia pa nos atletanan desaroya nan nivel.

Pabien na nos atletanan cu a destaca den exterior riba plataforma mundial y sigur un pabien na Eldrick Dijkhoff.❑



Endy Croes nombra den Comision Tecnico pa dirigi softball den Weganan Pan Americano

Diahuebs ultimo a sali pa Toronto Canada Presidente di Aruba Softball Bond pa asina incorpora su mes den Comision Tecnico cual ta consisti di tres persona kendenan ta encarga pa dirigi e campeonato Pan Americano di Softball tanto femenino y masculino den Weganan Pan Americano.

Esaki sigur ta un otro logro di nos dirigentenan local riba plataforma internacional. Cada 4 aña ta tuma luga Weganan Pan Americano conoci tambe bou nomber di Weganan Pan Americano. Esaki ta tuma luga e aña net prome cu Weganan Olimpico y pues ta forma parti di e Ciclo Olimpico y ta un competencia hopi fuerte como tambe e ultimo multi games sports prome cu Weganan Olimpico. Weganan Pan Americano 2015 ta tuma luga na Toronto Canada di 10 pa 26 di Juli. Cera conoci un tiki cu Toronto. Toronto ta capital di provincia di Ontario y ta e ciudad di mas grandi di Canada cu un populacion di alrededor 8.1 miyon habitante. Toronto ta e di tres centro financiero di mas grandi di Noord America y di acuerdo cu economistanan Toronto ta riba ranking mundial na di 5 luga como un di e ciudadnan miho pa por biba basa na factornan manera stabilidad, salubridad publico, educacion, cultura y infrastructura. Toronto ta keda 112 meter riba nivel di lama y a celebra su 180 aña di existencia na maart 2014. Comite Organisado tabata tin un tarea hopi grandi pa por a organisa y hinca henter e evenemento aki den otro. Un total di 36 deporte y pues 36 Federacionnan Internacional cu un total di 52 disciplina. Un total di 6135 Atleta y 364 evento di ceremonia di medaya haciendo uzo di 29 parke di competencia unda durante 20 dia largo e miho atletanan di America lo competi contra otro. Tanto Softball Femenino y Softball masculino lo forma parti di Weganan Pan Americano y aki ta unda hustamente un Arubiano lo t'ey pa dirigi competencia den ambos genero den e deporte di softball. Aruba por ta orguyoso di su yiunan di tera kendenan ta destaca tanto como atleta pero tambe como dirigente. Pabien na Aruba Softball Bond y exito na Endy Croes cu un responsabilidad grandi den luna di Juli.❑

Federacion Liga Mayor di Softball Arubano

"Resultado di e shete diadomingo di campeonato 2015 di FLMSA"

Diadomingo 05 di juli 2015 bou di auspicio di Federacion Liga Mayor di Softball Arubano riba e tereno di Flatstone Ballpark na Piedra Plat tawatin continuacion di e di diesun campeonato di softball Liga Mayor.

E campeonato manera anuncia ta wordo dedica na Srs. Ben Coffie, Humphrey Hosé y Ricardo Odor.

Pa 09:38'or di mainta a duna inicio na e prome partido di dia. Aki ta trata di un partido amistoso di 60-plussers entre Boomerang Ildo's Lotery enfrentando Jani's.

E di dos partido di dia a bay entre Racketeers MNO Vervat como ekipo bishitante enfrentando Jani's Bulldozer como ekipo di cas. Tawata den cabes di inning no. 2 cu Racketeers MNO ta score 2 careda. Pero den bom di inning no. 4 Jani's Bulldozer ta score 3 careda pa boltro e score na nan fabor riba Racketeers MNO 3 pa 2. Pero den cabes di inning no. 5 ta Racketeers MNO ta boltro e score na nan fabor anotando 2 careda poniendo e score 4 pa 3. Ora cu tur hende a kere cu e score lo a termina 4 pa 3 na fabor di Racketeers ata Jani's Bulldozer den bom di inning no. 7 ta empata e partido anotando 1 careda. Bayendo den Tie-break Racketeers ta reacciona anotando 2 careda den cabes di inning no. 8 pa pone e score 6 pa 4 na nan fabor. Den bom di inning no. 8 Jani's Bulldozer ta menasa pero ta score solamente 1 careda y ta keda cortico. Score final 6 pa 5 na fabor di Racketeers MNO Vervat riba Jani's Bulldozer. Racketeers MNO Vervat tabata 6 careda, a bati 9 hit y a comete 2 eror. Jani's Bulldozer tabata 5 careda, a bati 5 hit y a comete nada mas cu 5 eror. Miho batiado pa Racketeers MNO tabata Clay Shgipley cu 2 hit den 3 turno. Pa Jani's Bulldozer tabata L. Geerman, R. Wester y V. Donato tur tres cu 1 hit den 3 turno. Pitcher ganado pa Racketeers MNO a bay den persona di Richard de Luvio mientras pa Jani's Bulldozer Hubert Perez a carga e derota.

E di tres partido di dia a bay entre Bambino's Florsheim como bishitante enfrentando Astros Powerade como ekipo di cas. Tabata den cabes di inning no. 1 cu Bambino's Florsheim ta score 1 careda. Den cabes di inning no 2 Bambino's Florsheim ta bolbe score 3 careda pa pone e wega 4 pa 0 na nan fabor riba Astros Powerade. Pero den bom di inning no. 2 Astros Powerade ta score 3 careda pa corta bentaha di e partido. Den cabes di inning no. 3 Bambino's Florsheim ta score 2 careda pa pone e score 6 pa 3. Den cabes di inning no. 5 Bambino's Florsheim ta anota 2 careda mas caminda e score ta bira 8 pa 3. Den bom di inning no. 5 Atros Powerade ta score 1 careda. Den cabes di inning no. Bambino's Florsheim ta score 3 careda y despues di 6 inning completo Bambino's Florsheim ta gana e partido pa via di tempo reglamentario. Bambino's Florsheim tabata 11 careda, a bati 14 hit y a comete 1 eror. Mientras Astros Powerade a score 4 careda, a bati 9 hit y a comete 4 eror. Miho batiadonan pa Bambino's Florsheim tabata Toni Petrocchi di mil punto cu 3 hit den 3 turno, mientras Ruben Geerman a bati 3 hit den 4 turno. Pa Astros Budweiser twt Elton Pieternella cu 2 hit den 3 turno. Pitcher ganado pa Bambino's Florsheim tabata Tico Danies, mientras cu Pablo Geerman a carga e derota pa Astros Budweiser hayando relevo di Cresencio Irausquin den inning no. 5.

E di cuater partido di dia a bay entre Kibaima Total Services como bishitante enfrentando Surprise Home Sweet Home Real Estate como ekipo di cas. Ambos ekipo a sa di no permiti ningun careda durante 3 entrada. Den cabes di inning no. 4 tabata Kibaima Tot Serv ta score 3 careda pa pone e partido 3 pa 0 na nan fabor. Durante inning no. 5 y 6 ningun ekipo ta anota careda. Den cabes di inning no. 7 tabata Kibaima Tot Serv ta amplia e score anotando 4 careda pa amplia e score 7 pa 0 riba Surprise HSHRE. Den bom di inning no. 7 y ultimo oportunidad pa Surprise HSHRE nan ta anota solamente 1 careda y e partido ta termina despues di shete entrada 7 pa 1 pa Kibaima Total Services riba Surprise HSHRE. Kibaima Tot Serv tabata 7 careda, a bati 4 hit y a comete 2 eror. Surprise HSHRE a score 1 careda, a bati 3 hit y a comete 6 eror. Miho batiado pa Kibaima Tot Serv tabata Edwin Orman y Michel Davelaar ambos cu 1 hit den 3 turno. Miho batiado pa Surprise HSHRE tabata Reginald Williams, J. Lucas y Michael Jeandor tur tres cu 1 hit den 3 turno. Pitcher ganado pa Kibaima Tot Serv tabata Mark Simon, mientras Oslin Tromp tabata e pitcher perdedo pa Surprise HSHRE hayando relevo di Wiwi Maduro den inning no. 7.

E ultimo partido di dia mester a tuma luga entre Boomerang Arubian Garden y San Nicolas Sluggers. Akinan San Nicolas Sluggers no por a presenta cu suficiente hungadonan na tereno di wega y ta perde por medio di Forfeit. Boomerang Arubian Garden ta gana e partido segun reglamento di FLMSA 7 pa 0.

Asina Federacion Liga Mayor di Softball Arubano por wak atras riba un bon di shete diadomingo di campeonato 2015 cu tremendo partidonan di softball, na unda club miembronan ta continua dunando lo miho cu ta posibel pa locual ta trata e aña aki.

E bar tabata bou di direccion di Racketeers MNO Vervat y a brinda e publico y e club miembronan presente lo miho cu ta posibel. Un danki ta bay pa e cuerpo di umpire bou di direccion di Mito van der Biezen. Tambe danki ta bay pa e score Srta. Jennifer Martes. ❑

Campeonato Fast Pitch ta continua

Campeonato HEINEKEN Fast Pitch 2015 dedica na Marianella Danies y Ramiro Lopez ta continua diaranson awor riba veld di Kudawecha. Iniciando cu segundo buelta den masculino AA diaranson awor 15 di juli pa 7pm tin programa Balashi Premium vs Mariners mientras pa 9pm anochi Macuarima Indians lo topa Montaña Braves.

Diabierna 17 di juli pa 8pm lo tin un solo partido entre Pizza Hut Monster vs Royal Power. Pizza Hut Monster ta invicto den campeonato y lo bira un wega super interesante.

Diaranson 22 di Juli campeonato ta continua pa 7pm Royal Power vs Macuarima Indians y pa 9pm Balashi Premium vs Pizza Hut Monster. Diabierna 24 di Juli pa 8pm un solo partido entre Royal Power vs Mariners. Pues fanaticada pone den bo agenda e fechanan di wega y yega tereno na Kudawecha bin apoya bo ekipo preferi.❑

Schedule di siman Campeonato Fast Pitch HEINEKEN

#	Fecha	Hora	Tereno	Pool	Home Team	vs	Visitors	Warda
41	15/07/15	07:00pm	K'wecha	AA	Balashi Premium	vs	Mariners Round # 2	Varis/Chipen
42	15/07/15	09:00pm	K'wecha	AA	Macuarima Indians	vs	Montaña Braves	Chin/Chipen
43	17/07/15	08:00pm	K'wecha	AA	Pizza Hut Monster	vs	Royal Power	Chipen/Frank
44	22/07/15	07:00pm	K'wecha	AA	Royal Power	vs	Macuarima Indians	Frank/Chipen
45	22/07/15	09:00pm	K'wecha	AA	Balashi Premium	vs	Pizza Hut Monster	Chin/Zulayca
46	24/07/15	08:00pm	K'wecha	AA	Mariners	vs	Royal Power	Zulayca/Chin
47	29/07/15	07:00pm	K'wecha	AA	Macuarima Indians	vs	Balashi Premium	Endy/Chipen
48	29/07/15	09:00pm	K'wecha	AA	Mariners	vs	Pizza Hut Monster	Chipen/Endy
49	29/07/15	07:30pm	K'wecha	AA	Selecion Masculino #1	vs	Selecion Masculino #2	Fogeo/ Tur

BON DIA Aruba

CLASIFICADO

en cooperashon cu ARUBAdeal.com One happy marketplace



Bo kier wak e portret? Bai riba Arubadeal.com y jena e 'Quick code'.

Pone clasificado den e secshon aki?
Bai riba www.arubadeal.com/pap/user/login
Completamente gratis!

Mucha

Mi tin un baby carrier pa bende, afl 100 yama na 5622848. (Quick Code 014495)

Auto & Acesorio

Ta bende: 5 Rim pa Jeep. Prijs Afls 150.00. Yama 593 6301. (Quick Code 014527)

Hyundai 2007, 4 porta, plata, DIESEL den bon condicion, gekeur cu seguro y number paga. Afl. 11.950,00. Ralph c. Wever 5931759. (Quick Code 014471)

Suzuki Baleno 1998. laga sa app pa mas informacion bin cu bo miho oferta y nos lo papia tocante e prijs, na mi bo bid y nos lo kibra diferencia y lo bo ta bay cu un bon auto sigur cu si...!!!nos t'ey pa yuda otro...!!! airco, 4cyl, automatico, just painted. romero 7455727. (quick code 014453)

Ta bende: 5x Rim pa JEEP, tabata di un Wrangler. Prijs Afls 200,00. Bin busca nan! Yama 593 6301. (Quick Code 014411)

Cas & Decoracion

Frishider marca samsung low ampère (2.8).1.5 x0.60 cm. Freezer chikito ariba, cooler abou. Afl. 475,00 L Geerman 7355880. (Quick Code 014451)

Dos sofa di palo massief. Bon pa fura di nobo(cuero a pela, wak potretnan) 2 seater and 3 seater Afl 399. Inclusivo tur e cusinchinan! L Geerman 7355880 (Quick Code 014433)

Dark chocolate 3 seater sofa. Bon condicion! Afl. 395,00. Yama of app na 7355880. (Quick Code 014432)

Computer & Telecomunicacion

Ata ki bo chens pa bo cumpra e ganga ki awor! Xbox 360, 250GB, 10 wega, 2 controller, HDMI cable.
Tur cos hunto pa solamente 600 awg! Yama Jayson riba: 660 01 02. (Quick Code 013076)

PS3 Slim Model : CZECH2501B. Eta bin cu power-charging cable/HDMI + Tur e weganan y 1 Controller. Afl 375. K.B.(+297) 5665560. (Quick Code 014500)

Un iphone 5c pa bende.. traha bon bon.. niun rasca.. 4 luna bieu..ta bin den su caha cu charger y headphones. Afl. 550,00. Thais 5938851. (Quick Code 014486)

Playstatiom 3 cu ta inclui 1 control y 3 wega original fifa world cup. Adira Halley 2977429740. (Quick Code 014475)

Paña & Moda

Tin diferente blusanan (muhe) nobo Italiano cu a resta di un empresa: tur ta bay pa bon prijs: mayoria bou di 30. Bel pa mas info 600 7114.Algun ta large pero tin hopi size small. (Quick Code 013067)

Jacket. Jean. 15 fls. Pa homber Whatsaap. 5616062. (Quick Code 014508)

Blazer uza un par di biaha. Size. M. afl 15. Maritza 7478815 5616062. (Quick Code 014507)

Short nobo!!!! Pa 35afl of20 dollar. Variedad di color treci di Merca size 34.Contactami Carla na 7432380 papia Ingles, Spaño y Papiamento. (Quick Code 013029)

Brommer & Bicicleta

Ta bende: 2 Tire MAXXIS IKON 29 x 2.2, tubeless ready. E tirenan ta uza masha poco y ta den excelente condicion. Tirenan ta pa un mountain bike cu wiel size 29. Prijs Afls 75.00 pa tur dos. Yama 593 6301. (Quick Code 014531)

Boto & Deporte Acuatico

Ta bende: Wetsuit pa scuba dive of free dive.
Camaro Seamless Hydronomic 5mm, Men ML (94) Afls 100.00.Camaro Stingray front zip 5mm, Titanium lined, Men ML (94) Afls 100.00. Bare Elastek 5mm, Men L NOBO/NEW Afls 175.00
Camaro Seamless Hydronomic 3mm, Ladies S NOBO/NEW Afls 100.00. Body Glove short y 3mm, Men ML Afls 100.00.Camaro Hooded Ice Vest 4mm, Men L (52) NOBO/NEW Afls 50.00. Un wetsuit ta mester pa por controla temperatura di bo curpa y rosea bou awa. Camaro, Bare y Body Glove ta marcanan top di wetsuit. Check riba nan website pa info over di size, material y otro detaye. Bin cumpra di bo sambuya cu e pak cu ta fit y ta adecua pa bo. Yama 593 6301. (Quick Code 014530)

Arte &Antiek

6 pegapega(forma di yuwana) traha di mozaiek, color blauw, blanco, cora, geel . E prijs ta pa uno, afl 45. Monique5664466. (Quick Code 010773)❑

Nota di redaccion:
Bon Dia Aruba cu Arubadeal.com a yega na un acuerdo di cooperacion. E acuerdo aki ta encera cu Bon Dia Aruba lo publica un seleccion di clasificado cu e compania ta ofrece. Esaki lo sali tur diamars y diabierna riba pagina B6. Cada clasificado cu wordo publica tin un Quick code. Cu e Quick code aki por bay riba e pagina www.arubadeal.com y aki ta pone e Quick code cu lo dirigi bo directamente na e clasificado unda cu bo por haya mas informacion y potret. Nos ta pidi nos lectornan pa tuma bon nota di esaki y di antemano nos kier gradici nos lectornan pa nan atencion special pe publicacion aki cu lo ta forma parti di nos corant.❑

Alex Croes di Gianni's Nutrition Center ta para firme tras di Brazil Taekwondo







Diahuebs atardi e grupo di 8 di Train Hard Fight Smart cu ta bayendo Korea tabata cerca di Sr. Alex Croes di Gianni's Nutrition Center. Alex Croes ta un di e poco hendenan cu nos tin na Aruba cu a para tras di e grupo di 8 cu ta bayendo Korea.

Alex Croes a habri su portanan y a ofrece e team suplementonan pa asina nan no cay na caminda pa motibo di no tin bon nutricion. Alex Croes a splica e coach Clifford Rasmijn ki ora y na ki momento lo uza nan y cua suplimento pa e grupo di 8 mirando cu e edad di tur cu ta bayendo ta for di 10 te cu 16 aña.

E grupo di 8 cu ya caba sa haci uzo di Alex Croes su guia den e ramo di suplimento a bisa cu te cu e dia di awe nan ta wak un explosion den nan mes y ta masha contento cu e aportacion aki cu ta wordo brinda na nan. Alberto Klabér a puntra Alex Croes pa kico Brazil Taekwondo y Alex Croes no a pensa dos biaha pa duna su contesta cu a laga tur presente cu un sonrisa ariba nan cara. Alex Croes a bisa cu semper cu e team di Brazil Taekwondo biahanan ta regresa cu premio, cual ta berdad. Brazil Taekwondo ta coopera hopi cu e team di Train Hard Fight Smart y tambe mirando e desaroyo den e deporte di Taekwondo.

Clifford Rasmijn a gradici Alex Croes pa tur su consehonan y pa tur locual e la haci pa e grupo di 8 cu ta bayendo Korea.❑

A SER HORTA

Diarason 8 Juli pa 11:30p.m. dilanti Oude Molen un auto Chevrolet AVEO A-22640. Pa cualkier informacion

TEL: 567-1262

SERVICIO PUBLICO
Ta corta mata chikito of grandi y ta benta sushi afo y ta bende santo, piedra y graniet na bon prijs.
Tel. 562-2532

TA BENDE
Un bicicleta pa hasci ehercicio poco usa den bon condicion y bon prijs. Solamente Afl. 225,-
Tel. 585-6674

TA BENDE
Cartera pa homber 100% cuero, boots, tas den diferente color y size.
Tel. 745-0440

TA BENDE
Un tur tipo di santo, piedra y graniet ta corta mata chiquito y grandi y ta tira sushi afo.
Tel: 562-2532

TA BENDE
Un Hyundai Sta Fe 2003, Std, Bon condicion pa solamente Afl. 5.500,-
Tel: 731-8695 / 600-8714

TA BENDE
Un scooter (motorcycle) Bon condicion poco kilometer cu 2 helm, rain coat, maleta Afl. 1.500,- **Tel: 594-9069**

TA BENDE
20.000(20mil)m2 tereno priva banda Santuario di Burico na Sta.Lucia, Prijs razonabel pa benta mesora. Interesa? Of tin un interesado cu ideanan pa desaroya. Contact www.arubalandforsale.com

TA BENDE
Un Chevy Crosa 2003 Shinishi Zilver, gekeur den bon condishon. Awg. 3000,- Pa mas informacion yama
Tel: 567-8703 / 582-6435

TA HUUR
Wayaca Residence 1 apartamento studio 1 un camber pa US$ 675. pa luna. inclui: gas, awa, cable, ful muebla, coriente ta apart. private parking deposito di Awg. 500,- Pa mas informacion yama
Tel: 592-9966

TA HUUR
Studio Apartmento Muebla na Hooiberg Kavel pa max. 2 persona (excl.coriente di airco). Ta inclui: awa, coriente normal y gas. Prijs Awg 775 pa luna (Deposito Awg 300).
Tel: 594-3877.

TA HUUR
Apartment muebla na Wayaca, 1 camber apart cu walking closet chiquito y cushina apart.
Tel: 593-0606

Clasificado
MAX 20 PALABRA

SERVICIO PUBLICO
Ta duna servicio di masage relax, estilo terapia
Pa mas informacion
Tel: 566-8783

SERVICIO PUBLICO
Sra. Peruana ta ofrese servicio di hasi cas limpi y tambe strika paña.
Tel: 600-3726

TA BENDE
Un Hyunday Accent ATM, ac price Afl. 26.000,= Pa mas informacion. Pa mas informacion **Tel: 593-8760**

TA BENDE
Un frigidaire cu un stoof, casi nobo, un Television prijs barata. Pa mas informacion
Tel: 563-5566

TA BENDE
Un Cas Socotorolaan #25, Taxatie Rapport Awg. 278.000,= situa centraal den playa, cas ta consisti di 3 camber, 2 baño, sala, cushina, comedor y porch y cura. Pa mas informacion
Tel: 593-0077 / 593-0909

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosas cuido pa hende grandi.
Pa mas informacion
Tel: 586-9540/566-2687/ 749-7935

SERVICIO PUBLICO
Nos ta yuda cu huiswerk guia den ambiente familiar.
Pa mas informacion
Tel: 745-2305

TA HUUR
Apartment pa 1 persona Awg. 950,- y ta inclui awa, gas, cable y internet, situa na Sabana Liber (Noord), prive mas 1 luna di borg. Pa mas informacion **Tel: 592-2139**

TA BENDE
Matanan di fruta, sorsaca, mango, casho, papaya etc. Bon prijs. Pa mas informacion **Tel: 594-9069**

TA BENDE
1 set di tubo di colga paña (hero galvanisa)
Pa mas informacion
Tel: 737-0737

TA BENDE
Cama king, pa mas informacion yama despues 5pm Pa mas informacion
Tel: 600-0202

TA BENDE
Santo, piedra y graniet bon prijs, ta corta mata grandi y chiquito y ta benta sushi afo.
Tel: 562-2532

TA BENDE
Set di cama, cashi, lessenaar ect; Afl 2.750,00
Pa mas informacion
Tel: 593-7933

HASI CURA LIMPI
Nos ta chapi piki sushi y verf, bon servicio na prijs barata.
Tel: 561-4297 / 561-5179

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrese tur tipo di trabao di electrictient. Ta hasi instalacion, reparacion, kortsluiting, breaker.
Tel: 566-5026

TA BENDE
Musical Instruments Mixer/equalizer/effect+chase Afl. 750,= Monitor power Afl. 650,- Piano + case Afl. 650,- Mike stand Afl. 50,- Piano stand Afl. 70,- Speaker stand Afl. 50,-p/e mixer stand Afl. 50,- monitor stand Afl. 60,- Guitar/piano amplifier Afl. 200,- Microfoon Afl. 65,- of Afl. 50,- Music stand Afl. 20,- Cable/ext cord Afl. 50,- Please call
Tel: 594-5025/588-3133

TA BENDE
Eenmanszaak di security, cu tur su papel update y no tin debe di belasting, pa reunion bo por yama o manda un whatsapp,mobil: Pa mas informacion yama
Tel: 600-0543

TA HUUR
Un camber cu tur cos inclui, cama frigidaire, television y airco. Pa mas informacion
Tel: 564-1979

TA BENDE
Ta bende demo pool pa bo cacho; $ 135,-
Pa mas informacion
Tel: 745-8918

SERVICIO PUBLICO
Ta duna servicio pa baña y cuida hende grandi nas cas y tambe laba herida.
Pa mas informacion
Tel: 748-3306

TA BENDE
Un Brother color fax machine, print - copy - scan - fax nobo bon prijs. 1 kashi paña preto ± 1.90m halto, 1 lesenaar Afl. 50,- **Tel: 561-7112**

SETAR:

Cu preview henter e siman aki pa e di dos mita di Liga Mayor di Baseball

SETAR Cable Services ta pasa e wegananriba-canalnan121 pa 134, 340 y 341 (High Definition) como "free" preview henter e siman te cu diadomingo dia 19 di juli 2015 pa tur cliente cu tin cable digital cu ainda no tin e pakete di MLB Extra Inning.

Manera ta conoci e Major League Baseball All-Star Game lo tuma luga diamars dia 14 di juli na Great American Ballpark na Cincinnati, Ohio, cas di e Cincinnati Reds.

Loke nan ta yama Major League Baseball All-Star Game, of e "Midsummer Classic", ta un wega di baseball cu ta hunga tur aña entre hungadonan profesional di e National League y e American League, actualmente selecta pa fanaticonan pa e fieldernan, managernan pa pitchernan y hungadonan di reserva. E temporada di MLB a cuminsa desde dia 5 di april cu un wega entre St. Louis Cardinals y Chicago Cubs na Wrigley Field, y lo termina te cu dia 4 di october proximo.

Pa tur cu no tin nan pakete ainda di MLB Extra Innings awor a cuminsa e pakete nobo di Extra Innings di e di dos temporada. Pa mas informacion encuanto di e paketenan obtenibel por pasa cualkier Teleshop di SETAR of por yama 525-1700.❑

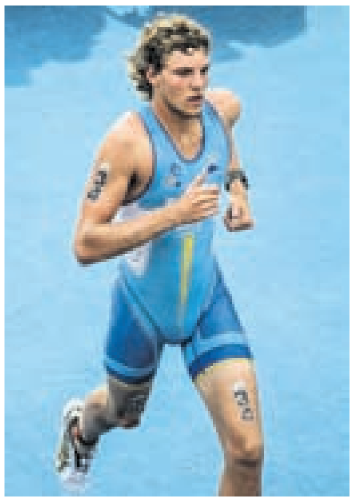


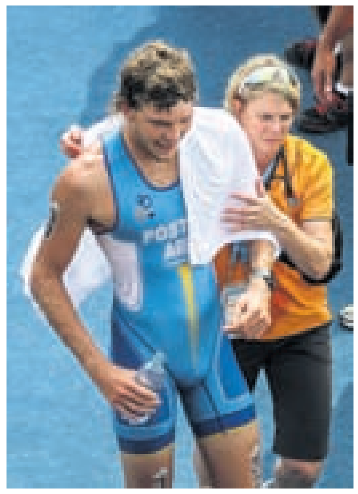
Weganan Pan Americano

Renze Postma a logra un record personal nobo y ta termina na di 24 luga



TORONTO- Diadomingo mainta e atleta Renze Postma a competi den e evento di triatlon esaki riba e distancia Olimpico. E evento a tuma luga den e area di Canadian National Exhibition Area.





Un total di 36 participante di 19 pais a competi den e triatlon Pan Americano, cual porcierto ta un record. E evento ta tuma luga riba un dia pues tur atleta lo kier luci pa asina hiba e premio maximo nan pais. Pa 8.30 exacto, e 36 participantenan a drenta e awa di Toronto pa cuminsa cu e parti di landamento cual tabata un distancia di 1.5km.

Despues di a finalisa cu e parti di landamento y atletanan mester a subi nan bicicleta y recori e 40km den e bunita y historico bisindario di Lake Front.

Pa completa e evento, e atletanan mester e core e distancia di 10km na pia. Pa loke ta e prestacion di nos atleta Renze Postma esaki a bay sublime unda e la logra un record personal nobo den e Weganan Pan Americano Toronto 2015. Renze Postma, guia pa su coach Nicolaas Robert tabata e atleta di mas hoben di henter e competencia a cuminsa bon na su careda unda e la sali como e number 15 for di den awa den un tempo di 18.59. Su recorido riba bicicleta tambe a bay hopi bon unda Renze a finalisa como e number 26 den un tempo di 1.17.45.





Por ultimo su careda di 10km tambe tabata uno aceptabel unda e la marca un tempo di 37.38, pa asina finalisa e triatlon den un tempo overall di 1.55:45 cual tabata bon pa un di 24 luga den 36 participante. Ta bon pa bisa cu Renze a bay henter e trayectorio cu henter e grupo cu tabata lider di e evento.
Na e 2km di careda na pia ainda Renze tabata hunto cu henter e grupo, pero despues mester a laga esakinan bay. Asina mes Renze a yega prome cu hopi atleta cu ta miho den nan pais y cu a clasifica pa e Weganan Pan Americano di Toronto.
Combersando na final di cu e atleta Renze Postma e la conta nos cu e ta hopi satisfecho mes cu su careda. Semper e tabata un soño pe pa competi den un Weganan Pan Americano y awe e la bira e prome atleta di Aruba cu e logra esaki.



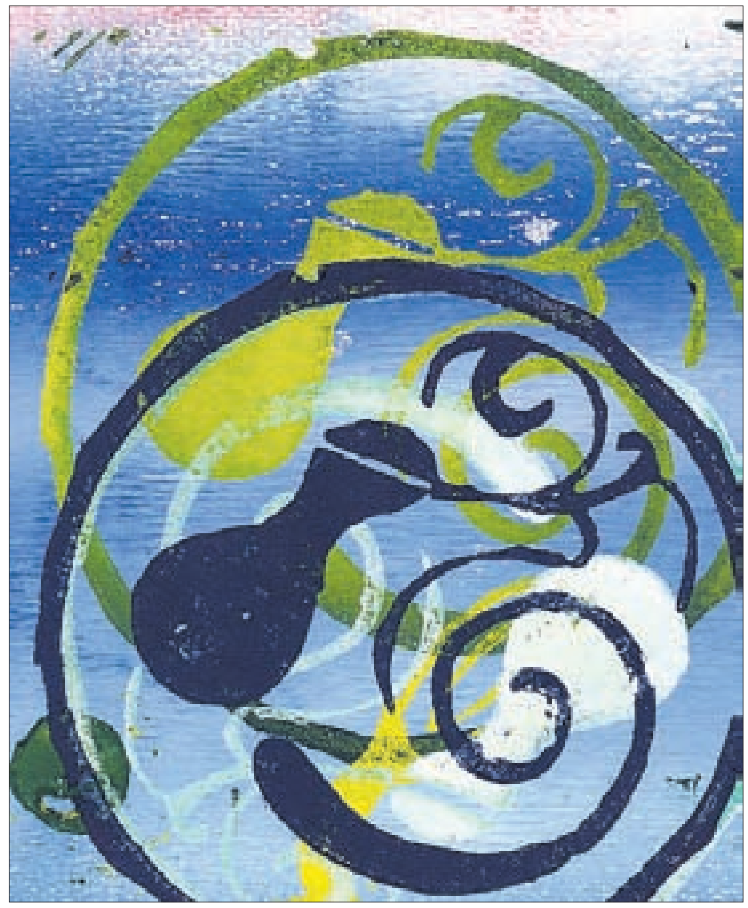
Como esun di mas hoben di e evento e ta orguyoso di por a competi pa Aruba. Awo su enfoke ta pa mehora su mes un poco mas miho ainda den e deporte aki.
Como campeon Pan Americano di triatlon a keda e atleta di Mexico sigui pa USA y un bes mas Mexico.

E atleta Postma por mira tras di un Pan Americano exitoso, como esun di mas hoben di henter e team profesional di atleta, Renze a duna bon bataya na e grandinan den nos continente. Un pabien na Renze pa cu su fabuloso presentacion den e Weganan Pan Americano 2015 di Toronto, Canada.❑









Arte di Aruba tambe lo resalta na Toronto



Dia 10 di juli ultimo a inicia na Toronto Canada e di 17 Weganan Pan Americano , unda Aruba a wordo representa den varios deporte.

Pero Aruba tambe ta wordo representa den forma di Arte Visual, esaki pa e artista Arubano Danilo Geerman.

E obra "evolving seeds"cual ta un Lino-cut print riba papel, single print di Danilo Geerman a wordo selecta pa Textile Museum of Canada, situa na Toronto, Canada, representa Aruba den e proyecto "water colour", unda un artista di cada pais participante den e Weganan Pan Americano (en total 41) lo tin un obra cu a wordo reproduci riba un lona di 3,5 meter halto pa bira e bela di un boto, cu lo nabega den Lake Ontario durante Weganan Pan Americano. E obra di Danilo realisa pa e artista na 2013 y exhibi den e exposicion "Objects on Land" na Biblioteca Nacional e mes aña, ta den coleccion priva di un amante di arte na Aruba, pero awor lo haya un proyeccion internacional cu e proyecto aki.

Danilo mes na e momentonan aki ta haciendo un residencia di arte na Jiwar Arte I Sociedad na Barcelona, un proyecto cu e ta realisando cu e sosten financiero di UNOCA. Pues aki un par di luna por spera un exposicion di Danilo completamente nobo na Aruba.

Pues no tin duda cu Aruba ta wordo dignamente representa pa nos atletanan pero tambe cu arte visual pa asina mundo henter por admira e arte di Aruba

E grupo di 8 di Brazil Taekwondo a estrena nan uniform riba yate

Diasabra atardi e grupo di 8 di Brazil Taekwondo Stichting a estrena nan uniform cu nan ta bay bringa cun'e na Korea ariba e yate Joana.

Tabata diasabra atardi ora cu Alberto Klabér a trece e 8 uniformnan cu a wordo drecha cu nomber di e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting y bandera di Aruba y nan a wordo ricibi pa famia Nunez di e yate Joana pa asina haci e foto shoot hunto cu nan.

E grupo di 8 di Brazil Taekwondo Stichting no ta solamente contento pero ta cla pa Korea, nan a train duro e ultimo tempo aki. Awor nan tin nan dry fit uniform y ta net locual nan ta gusta cu nan nomber y bandera ariba nan. Famia Nunez a ricibi e grupo di 8 aki na grandi y a saca potret hunto cu e famia na cada skina di e yate.



Sra. Danica Delamore kende ta e secretaria di Brazil Taekwondo Stichting a mira un di e potretnan y su atencion a bay di biaha ariba e kalender di aña 2016. Un di e cosnan mas bunita cu e team di Train Hard Fight Smart nunca a pensa cu ta posibel a wordo brinda na nan. Mirando tur e portanan cu a cera, sinembargo tin hopi cu a habri pa e team di Train Hard Fight Smart di Brazil Taekwondo Stichting cu a traha duro pa haci e biahe aki un realidad.





BON DIA Aruba

Secretario General di Organisacion di Estadonan Americano:

Loke Aruba ta haciendo OAS tambe kier implementa bou su miembronan

TORONTO – Luis Almagro, Secretario General di OAS (Organisation of American States), a participa den Toronto Global Forum y a expresa di tin un bon relacion cu Aruba y su Prome Minister Mike Eman. El a expresa esaki na final di un encuentro cu e delegacion di Aruba cu tabata participante den e Toronto Global Forum.

"E reunion tabata hopi positivo. Nos ta sigui hopi di cerca tur loke ta pasa den e continente y cu e Prome Minister Eman di Aruba nos tin un bon relacion personal," Almagro a expresa.

Luis Leonardo Almagro Lemes ta un hurista, politico y ex minister di relacionnan exterior Uruguayo. 26 di mei ultimo el a asumi e cargo di Secretario General di OAS.

Aunke Aruba ta un isla chikito, Sr. Almagro ta na altura di tur loke pais Aruba y su Prome Minister Mike Eman ta haciendo riba tereno di maneho sostenibel y energia duradero. "Nos ta kere cu loke Aruba ta haciendo den su gobernacion riba tereno di ta sostenibel, bienestar di su ciudadanonan, reparticion mas husto di e beneficionan. Tur e elementonan aki ta loke nos kier pa e trabou di OAS y intercambio di pensamento riba esaki, semper ta fructifero."

Na mesun momento el a informa cu el a compromete su mes pa participa den e Green Conference, cu ta wordo organisa door di Gobierno di Aruba, cu ta tuma luga riba 26 y 27 di october, cu lo trata e temanan di energia renoba. "E ta un bon oportunidad, ya cu e diversificacion di energia den Caribe ta algo imperativo y e trabou cu Aruba ta realisando ta fundamental, como ehempel y impulso pa otronan."



E tema di energia, Almagro a señala, ta un prioridad pa tur e paisnan di Caribe, pasobra energia ta e instrumento fundamental pa desaroyo den Caribe. El a recorda cu durante e campaña hiba pa Secretario General di OAS e tabatin e chens di bishita casi tur e paisnan y combersa cu nan riba nan prioridadnan. A resalta cu energia ta e prioridad, principalmente creacion di sistemanan nobo den produccion di energia ta importante pa Caribe. "Paisnan cu a bay bon, manera Aruba, ta un modelo cu por wordo implementa den paisnan cu condicionnan similar," el a duna di conoce.

Totto ta regala bo un auto cero kilometer cu nan campaña bek pa scol



ORANJESTAD – Totto a lansa su campaña di bek pa scol y ta regala Hiundai Eon cero kilometer pa

Su fiel clientenan. Esaki ta un dia hopi special pa nos paso esaki ta nos campaña mas grandi di e aña unda nos di Totto ta pone un auto como premio. E campaña aki lo ta consisti di e siguiente manera, pa

Cada compra di dos producto cu ta consisti di un rugtas of tas pa scol y cualkier otro producto di e tienda e persona ta ricibi un ticket pa participa. E campaña aki a cuminsa den tur nos tiendanan, 2 den caya grandi y 1 na Paseo Herencia y 1 na Palm Beach plasa y tambe na tur punto di distribucion autorisa rond di e isla unda ta bende e marca Totto.

Invitacion pa nos clientenan y tur otro personanan cu no conoce nos tiendanan di Totto ainda pa pasa y cera conoci cu nos coleccion nobo, di tas, paña, y acesorio pa mucha y hende grandi. Manera semper Totto ta haci e diferencia den su campañanan, un danki ta bay pa e pueblo di Aruba cu a sa di sostene tiendanan Totto.

Companianan internacional y di region ta kere cu Aruba ta e ehempel riba maneho sostenibel





ORANJESTAD - Antonio Atonopoulos, CEO di Rengenuity (Renewable Energy Consulting Project and Ingenuity) tabata un di e personanan presente den e sala di The Fairmont Royal York Hotel, cu tabata sede pa Toronto Global Forum, organisa pa Internacional Economico Forum of The Americas.

Pa cuminsa Atonopoulos a splica cu Caribe no ta desconoci pe ya cu durante e ultimo aña y mey el a bin ta trahando den e area aki hunto cu Interamerican Development Bank (IDB) riba garantianan di largo plaso pa negoshinan chikito, di cual un parti basta grandi ta riba proyectonan di energia renoba.

El a recorda tambe cu durante e Caribbean Renewable Energy Forum (CREF) di aña pasa, e director di e companianan di Utilidad di Aruba, a duna un presentacion interesante riba e progreso pa reduci consumo heavy fuel pa produci coriente. E ta corda ainda cu e tabata bayendo den direccion di 50%. "E informacion tabata hopi impresionante pasobra ora cu haci un comparacion cu otro islanan den e region, nada di progreso a wordo haci, no tin niun isla cu ta yega cerca di loke Aruba a haci. Mi ta kere cu Aruba a tuma e liderazgo den e tema aki den region. Mi no sa con nan lo por logra un exito mas amplio, kisas via exportacion di conocemento, pero mi tabata masha hopi impresiona cu e progreso haci," Atonopoulos a expresa.

Na final el a expresa cu e islanan por mira den Aruba un ehempel y "nan por siña hopi di boso".

Ramon Koffijberg, director di CINEX (Curaçao Investment and Export Promotion Agency) tambe tabata presente durante Toronto Global Forum. Prome Minister Eman no ta un desconoci pa Koffijberg, ya cu el a topa cun'e recientemente na Panama y Miami den misionnan comercial y conferencia cu tabatin. "E ta representa Aruba hopi bon ... splicando den detaye con Aruba a yega na e punto caminda e isla ta awor y kico ta importante pa futuro, entre otro energia sostenibel. Pero tambe e forma con e ta promove turismo, cu ta parti di e pueblo y por beneficio di tur e aspectonan di turismo."

Loke Eman a haci na Aruba ta algo cu e ta kere cu por wordo incorpora na Corsou tambe. "Mi ta kere cu un di e beneficionan cu nos como Corsou tin ta cu nos por siña hopi di Aruba. Mi ta papia e.o. den sector di turismo.

Un bentaha grandi cu nos tin den e region ta cu nos no tin solamente un sector, pero tambe tin sector financiero, logistica, oil & gas, Cultura Internacional, cu ta duna nos un plataforma un tiki mas grandi." El a agrega cu e GDP di Corsou ta mustra cu turismo ta bou di 20% di e total, cu ta nifica cu e otro sectornan tambe ta carga un responsabilidad hopi grandi den e economia.

Hobennan hopi interesa den e competencia hubenil

Mas di 152 hoben inscribi pa forma parti di Gang di Arte 2015



Pa e ultimo 9 añanan tin un programa pa hobennan entre 14 pa 21 aña bou auspicio di Departamento di Cultura, yama Gang di Arte. Un programa cu a bin ta desaroya y a bira un di e competencianan mas anticipa pa hobennan specialmente den temporada di vacacion.

E programa ta encera un cantidad di tayer riba e diferente disciplina di arte y ta culmina cu un competencia. E participantenan ta hobennan cu tin talento, ta creativo y activo riba tereno di arte visual, video, potret, arte di palabra, literatura, baile, deporte creativo, DJ, musica, moda, multi media y teatro. E aña aki e programa ta inicia cu un grupo di 152 hoben cual mayoria ta multi talentoso. Varios di e hobennan a scoge pa participa pa desaroya nan talento y otronan a dicidi di bolbe participa mirando e experiencia unico cu nan a pasa aden e tayer anterior.

Pa 2015 a dicidi di uni forsa cu un programa popular di Popcorndancers yama "Dream, Dare, Do" unda pa e prome siman di Gang di Arte, e propio talentonan di Popcorndancers lo pasa nan conocemento na tur e participantenan di Gang di Arte. Combersando cu e lider di Popcorndancers, Sr. Freddy Tromp, cual ta sumamente entusiasma pa e programa, ta mira un bon oportunidad pa tur cu ta participa. Sr. Tromp ta bisa: "E hobennan di Dream, Dare, Do cu e programa aki ta siña den practica maneho di liderazgo y esunnan cu ta participa den Gang di Arte ta ricibi tecnicanan pa desaroya nan talento miho."

E motornan grandi tras di Gang di Arte tanto Sr. Freddy Montoya y Sra. Julie Emerencia ta cla pa ranca sali cu e programa di 2 siman. Den transcurso di e añanan di Gang di Arte a mira masha hopi hoben desaroya den artistanan reconoci riba nos isla riba diferente disciplina di arte. Sr. Montoya ta comenta "Tin varios hoben cu a gana premionan den otro competencia y ta bolbe Gang di Arte pa sigui traha riba nan talento of pa explora otro talentonan. No tin nada mas satisfactorio di yuda nos futuro artistanan."

Gang di Arte sigur tin un atencion special pa e Ministerio di Cultura. Recientemente a sinta hunto cu e organisadonan pa ta na altura di e ultimo desaroyo di e programa. Minister Oduber ta bisa: "Nos kier mira e competencia aki bira un competencia nacional, unda henter nos comunidad tin e oportunidad pa disfruta di e talentonan grandi cu nos hobennan tin."

Otro aña Gang di Arte ta cumpli su di 10 aniversario. Ta invita henter nos comunidad pa sigui e programa di cerca traves di nos medionan di comunicacion. Gang di Arte ta inicia e siman aki y ta culmina cu un competencia grandi dentro di dos siman.❑

Si bon hende kastigá mi i skual mi pa mi bon,
ta perfume pa kabes i mi no ta neng'é.
Ma apesar di nan maldatnan ami ta sigui resa.
Ni maske nan huesnan ta kai plèche fo'i baranka,
nan lo atmití ku mi palabra ta saksenu.
Salmo 141: 5, 6
A bai laga nos, nos mama stima

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



Alicia Tromp Falconi

*05-05-1935 †13-07-2015

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 16 di juli 2015 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, despues lo Sali pa Santana catolico na Noord.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 15 di juli 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.
Agradicimento especial ta bai pa Edmond Harms Foundation, pesey na lugar di manda flor, lo ta bai tin un box pa donation

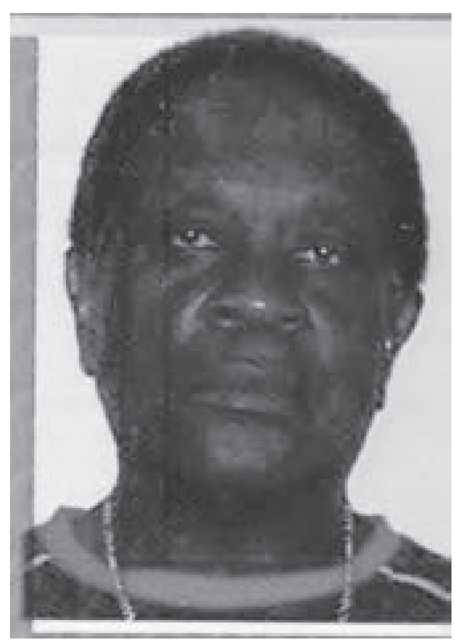
---

A FAYECE:

Mrs Ada Rubena Varlack-Vanterpool

who passed away at the beautiful age of 105

A FAYECE:



Mr. Teofilo Cesario Held

Better known as " Stario "

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor



Raymond Rafael Van der Biezen

Mihor conoci como "Ray"
*03-06-1965 - †05-07-2015

Na nomber di su:
Tata: Rafael Silliё
Mama: †Rosa v/d Biezen
Mama di su yiunan: Rosalba Kock
Yiunan: Brandon v/d Biezen
Raylina v/d Biezen
Rumannan: Siro y Mia y yiu
Maria y Alfonso y yiunan
Theresa y Aat y yiunan
Pedro y yiu
Maikel La Rosa
Elvis v/d Biezen
Juan v/d Biezen y compañera y yiunan
Maritza Siliee
Rugia Siliee y yiunan
Harold Monte y Patricia y yiunan
Poppy Monte
Benjamin Rasmijn y compañera y yiu, Mirthania Rasmijn
Tantanan: Elogia Thiel y yiunan
Laurina y Emiliano Tromp y yiunan
Adela v/d Biezen
Omonan y tantanan na Corsow, primo y primanan
Mihor amigonan: Manuel y Carina, Reggie y compañera, Sarturno y famia, Romeo y Vanessa, Richinell y Sidney Williams y famia, Bernardo, Frits Baarh y famia, Juan Loopstok, Carlton y Hilva Ling
Demas famia: v/d Biezen, La Rosa, Harkelijn, Prins, Kock, Rasmijn, Werleman, Thiel. Tromp, Geerman, Farro, Milano, Maduro, Wester, Jones, Ras, Dirksz, Kauzs, Donata, Webster, Quandt, Kaust, Richardson, Eckmeyer, Rosenberg, Trapenberg, Monte, Winterdaal, Silliё, Petrocchi, Peterson, Bito, Quandus, Gomez, Webb, Dania, Solognier, Valbiek, Coco, Panthophlet, Steward, Henriquez, Wernet, Kwast, Suerro, Loopstok, Baard, Susan Bach, Hooi, Rosina

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun ruman, conocirnan of amigonan

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 15 di juli 2015 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana centraal na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 14 di juli 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.

Señor lo warda bo salida y bo entrada for di awor y pa semper.
Salmo 121:8
Cu hopi tristesa nos ta participa fayesimento di



Jordan Louchard Jeandrick Croes

*04-11-1992 †10-07-2015

Nieto di : †Jan y †Hilda Croes Croes
†Milo y †Lina Croes Reyes
Subrino di : †Mirna Rasmijn Croes
Na nomber di su:
Mayornan: Ricardo (Arie) y Lourdes Croes-Croes
Ruman : Jean-Milo
Tanta y omonan: vdo. Maiky Rasmijn y Celia Cespedes Aldama
Lando y Rosa Croes-Boekhoudt
Harold y Lelia Croes-Geerman
Yrien Croes
Elvia Croes
John y Swinda Croes-Boekhoudt
Humphrey y Yolanda Croes-Campo
Jennely Croes
Glenda y Nel Oduber-Croes
Milo y Wina Croes Werleman
Maicha Croes
Julio Croes
Ruben y Evelyn Croes-Galezo
Padrinonan & Madrina: John, Jouel, Maicha.
Primo y primanan: Rivi y Aura y famia, Ludi y Jennifer, Maikito y Vanessa y famia, Ritsma y Randolph y famia, Roselenn y Jason y famia, Sulaika y Johnito y famia, Meritza y Diomar y famia, Jolanda y Dany y famia, Reinaldo y Ella y famia, Rosalina y Jose y famia, Marileen, André y famia, Sue-Ann y Edmond y famia, John Jr (Juni), Robert y Jeandella y famia, Jean-Louis, Ghislaine y famia, Gibi y famia, Aby y famia, Cinthya y Greg y famia,
Jesahel y Banny y famia, Glenson y Angie y famia, Danguillaume y Naliza y famia, Fio y yui Lukas, Jouel, Nelson Jr. y Kelly, Juwina y Marck y famia, Anthony y yiu, Kimberly, Lychael, Dylan
Manera ruman: Andrew
Joshua
Aaron
Zenon

Su bon amiga- y amigonan: Joweny, Solimar, Frits van Dijk y famia, Jordan, Jeremy, Tabaré, Michael,
Ta invita amigo- y amiganan , primo- y primanan di su mayornan, tanta- y omonan grandi y demas famia: Croes, Rasmijn, Boekhoudt, Angela, Campo, Lacle, Hassell, Vingal, Hudson, Oduber, Zavala, Reyes.
Pa e acto di entiero cu lo tuma lugar dia 15 di juli 2015 saliendo for di Aurora Funeral Home pa Santana Protestant na Piedra Plat. For di 9'or pa 11'or lo tin oportunidad pa despedi di Jordan y duna condolencia na famia.
Diamars 14 juli nos ta ricibi bishita di condolencia na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or p.m.

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecemento di nos yiu, ruman,
tanta, subrina, prima y amiga stima



Jeanine J. Dirksz

"Baby Corolla" of "Chaparita"
*11 juni 1984 ~ †9 juli 2015

Na nomber di su mayornan: Pedrito & Sira Dirksz-Deluvia
Su rumannan: Tineke & Anthony Jansen – Werleman
Ruthmila Dirksz
Sheila Dirksz & Frederick "Ricky" Loopstok
Rayon Dirksz & Indiara de Castro
Su subrinonan: Annely Jansen & Nigel Tromp, Cindy Jansen
Rederick Loopstok & Anshell Laclé, Martino Tromp
Ruthmilaine Dirksz
Zahony, Aleynah, Zylon & Arjen Dirksz
Su amiga stima: Gianna Koolman & famia
Su welo: Adrian & Mety Deluvia-Angela
Su madrinanan: Evelina Werleman-loopstok & Clara Werleman
Su padrino: Frenklin Loopstok
Su ihanan: Martino Tromp, Aleynah Dirksz & Shakjen Maduro
Su omo & tantanan: Evelina & Adri Werleman-Loopstok & famia
Franklin Loopstok
Sra. Vda. Frida Heyliger & famia
Ronny "Dechi" & Christina Loopstok-Kelly & famia
Judith Loopstok & famia
Sharine Loopstok & Ermando Dirksz & famia
Lorenzo "Bibi" Loopstok & Lisandra Bernabela & famia
Antonio & Glenda Loopstok-Loopstok & famia
Diana & Alfredo Reina-Loopstok & famia
Mario Loopstok & yiu
Filomena & Din Maduro-Loopstok & famia
Maria Loopstok
Maxima Loopstok & Buchi Geerman & famia
Frans & Karinchi Loopstok-Kock & famia
Miriam & Roy Jansen-Loopstok & Famia
Simeon Loopstok & Ingrid & Famia
Clara Werleman & famia
Marco Werleman na Hulanda
Nico & Praxcedes Werleman-Mendoza Muños na Hulanda
Rolando "Chay" & Lumena Deluvia-Thode & famia
Ludwina "Dinchi" Werleman & Earl Simon & famia
Adri & Evelina Werleman-Loopstok & famia
Makay & Ina Werleman-Croes & famia
Chin & Jamileth Werleman-Andrade & famia
Marisela & Cecilito Lopes-Werleman & famia
Cedric Werleman & Lisi Paris & famia
Richard & Estefania Deluvia-Quandt & famia
Tirso & Mayra Deluvia-Geerman & famia
Harold Deluvia & Marcia Boekhoudt & famia

Tur su primo & primanan, amigo & amiganan, bisiñanan, compañeronan di Jo-Bolas Team, ex Coleganan di SABA, Zusternan & Asistentnan di Dialyse, demas famia y conocirnan, ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 14 di juli 2015, pa 4'or di atardi, saliendo for di Misa Santa Filomena na Paradera, pa Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.
Nos difunto stima Jeanine, lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa.
Lo tin oportunidad pa condoleer dialuna 13 di juli, for di 7'or-9'or di anochi na Aurora Funeral Home. Ta pidi pa bin bisti na colornan alegre.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of otro famia of Amistad.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Kai KauTse

Mihor conoci como: "Kau"
*09-09-1940 - †08-07-2015

Na nomber di su:
Esposa: Siu Yin Tse-Chan
Yiunan: Fong Ting Tse& Yuri Zhestkov
Tec Kon Tse& Wanting Tse-Feng
Tec Ling Tse
Wai KonTse
Nietonan: Su Hao Tse
Su Doeng Tse
Rumannan: Choi He Tse & Kam Wo Chung
Kai Chung Cha & Judy Cha
Ngah Hei Cha& Pak Ming Lee
Sobrino (a)nan: Tai Kang, Sim Yee, Sim Ping, Wing Kon, Tung Yi, Chi Wai, Choi Ping, Kwok Chu, Ngai Yin, Ngai Chin
Tanta: Yee Yin Tse na Merca
Ngen Yin Hon
Omonan: Chiu Yin Tse y famia
Chi San Tse y famia
Pin San Tse y famia
Chi Hung Tse y famia
Primo(a)nan: Ming Cha & famia
Kwok Fai Ku & famia
Fui Wun Ku & famia
Kok Yin Yong & famia
Kok Pin Yong & famia
Kin Fui Yong & famia
Swa y Cuña: Kin Keung Chan & famia
Su bon amigo/amiga:
DetaGeerman
Chiew Hon
Demas famia: Tse, Cha, Li, Chung, Ku, Yong, Channa USA, Hongkong, China, bisiña, amigonan, conocirnan, y ex trahadonan di Cha San Supermarket.
Oportunidad pa condoleer lo ta dialuna 13 Juli 2015, for di 7:00 pm pa 9:00 pm na Aurora Funeral Home.
Acto di entiero lo tuma lugar diamars 14 Juli 2015, for di 2:00 pm pa 4:00pm na Aurora Funeral Home y despues pa Santana na Sabana Basora.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

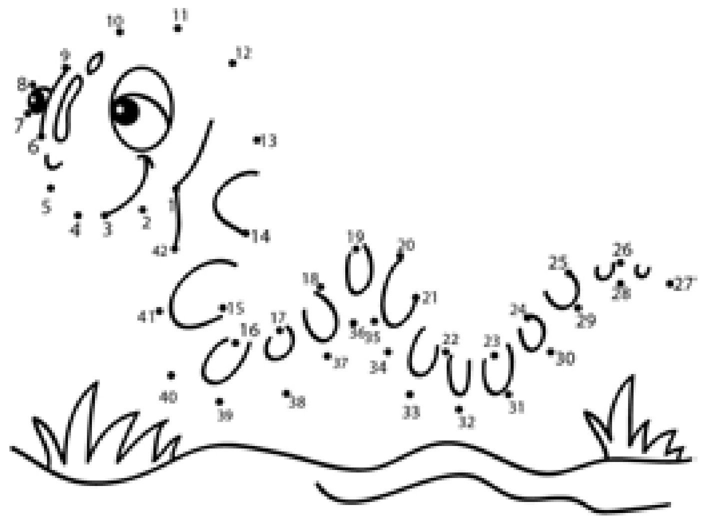
BON DIA Aruba

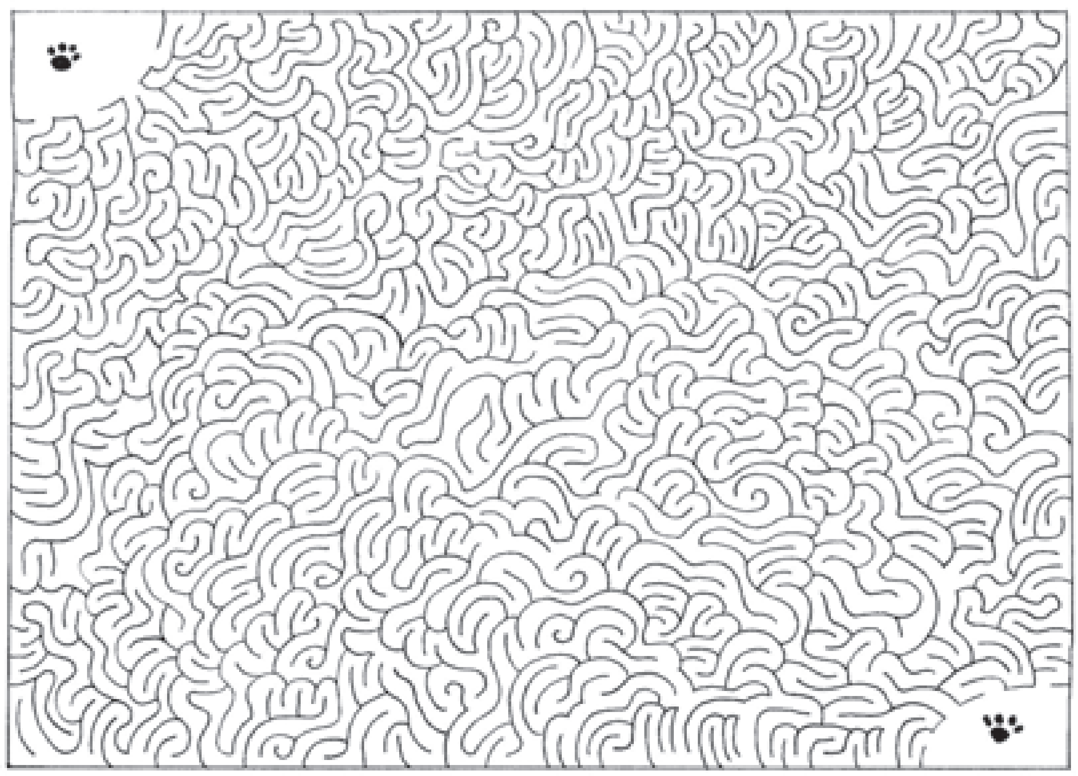


Sudoku BON DIA, train bo mente

9	2	7	4	3				8
	6						9	7
		8				4		2
			3		8			5
4				6				3
8			2		1			
6		2				3		
7	9						8	
5				8	9	2	7	1

Bon bini na Sudoku Bon Dia. Riba e pagina aki nos ta brinda bo tur dia tres sudoku den e siguiente secuencia, Facil, Medio. Pa resolve bo ta pone number den cada cuadra di tal forma cu cada rij crusa of bay abou tin e number un solo biaha.
Tambe den cada cuadra chikito compara cu esun mas grandi tambe tin e numbernan 1 te cu 9.
E number tampoco no por ripiti den e cuadra chikito. Trahando cu e numbernan cu tin poni caba ta yuda bo yega na e solucion.❑







Salmou riba grill

Ingredientenan:

- ¼ cup di buyon di galiña
- 1 cuchara di sheri
- 1 cuchara di bonchi soya fermenta
- 1 tenchi konoflo
- 1 cuchara saus di soya, 1 cuchara di azeta
- 2 cuchara grandi siboyo corta chiquito
- 3 mochi di salmou fresco (no salmou salo)

Preparacion:

Pa tempera e salmou, pone e buyon di galiña hunto cu e siboyo zeta saus di soya, bonchi soya fermenta y e konoflo machica den un paila y pone riba un candela abao.
Laga e saus aki cushina pa mas o menos dies minuut, pero no tape.
Despues ta pone riba un grill mas grandi cu e paila di manera cu por tapa e grill cu e plancha riba dje despues.
Despues cu e plancha ta riba e grill, pone e mochinan di salmou den dje y hunta e mochinan di salmou cu e saus cu bo a traha den e paila. Tapa e grill y laga e salmounan huma un poco.
Despues mester bolter e mochinan y sigui hunta e mochinan cu e saus cu bo a traha den e paila.
Ora cu e salmou ta casi completamente cushina paden, bo ta basha e resto di saus riba e mochinan di salmou y laga nan grill un tiki mas.

Bon Appetit!

K	N	S	S	K	J	N	L	K	N	R	L	I	E	R	G	Q	O	Y	V	M	W	K	K	M	Q
M	H	L	I	G	N	I	L	C	Y	C	H	T	O	M	C	L	D	K	G	H	W	U	B	J	P
N	O	V	I	H	N	X	O	B	U	H	V	W	Y	T	G	U	U	N	U	B	H	W	P	B	F
Z	W	A	J	G	N	I	V	I	D	Y	I	X	D	N	I	R	J	I	Y	Q	S	H	A	M	Y
T	Z	V	D	Z	T	X	M	D	Q	N	B	X	P	T	E	N	N	I	S	L	I	D	T	W	L
V	J	D	O	I	A	J	G	M	G	C	P	B	Y	Y	S	W	Q	A	J	S	M	Y	A	K	H
G	Y	Z	J	L	W	B	W	U	I	I	D	N	O	C	J	M	M	L	L	I	Q	M	I	R	P
G	V	N	B	N	X	Y	P	X	E	W	T	D	O	L	D	T	T	X	N	D	L	M	E	W	Z
P	F	H	B	M	P	O	S	D	J	G	S	J	M	L	W	A	T	T	D	V	F	B	I	B	Z
T	B	H	G	W	D	F	B	W	A	Z	A	U	E	A	J	M	O	L	R	S	X	V	R	I	J
I	K	J	O	N	W	S	Y	U	G	I	R	S	X	B	J	N	E	A	X	F	V	X	O	T	M
L	R	A	L	R	I	Z	Y	B	O	S	C	D	S	T	X	L	V	Z	X	C	S	X	W	I	M
B	N	Y	F	J	R	X	A	N	U	Q	H	Z	Y	E	H	B	R	F	X	I	I	L	J	U	S
S	T	U	C	V	F	M	O	Y	B	Y	E	E	O	K	R	E	M	E	O	K	B	W	J	L	Q
X	V	L	L	X	B	E	Y	B	D	N	R	Q	U	S	A	D	A	X	V	P	W	L	K	R	S
F	J	Q	Z	N	R	G	N	T	N	K	Y	V	G	A	Y	F	T	Z	J	Z	R	D	Z	T	Y
C	G	W	X	S	H	C	G	C	W	G	G	Z	Z	B	G	P	E	K	G	L	K	S	E	R	R
Q	N	Z	Z	O	E	Z	D	J	I	I	Q	J	K	K	E	B	D	Y	K	O	C	C	Z	L	P
X	I	E	Y	L	D	F	C	V	M	N	O	N	U	I	C	G	Q	V	G	D	X	E	Y	Q	F
B	L	J	R	L	V	W	W	M	V	J	G	S	E	F	T	S	T	R	Z	W	K	S	D	L	N
N	I	K	M	M	K	R	D	A	A	E	Z	S	V	F	A	E	I	E	F	D	G	A	F	F	B
C	A	A	L	A	S	A	D	O	Y	K	A	P	X	O	K	P	T	A	G	B	D	N	E	P	T
U	S	F	K	O	G	N	I	T	F	I	L	T	H	G	I	E	W	N	F	V	D	V	T	E	H
H	W	W	S	F	Z	C	I	Z	C	C	K	O	T	W	M	X	Z	L	N	V	G	M	L	Y	H

TENNIS
BADMINTON
GOLF
CYCLING
BOXING
JUDO
ARCHERY
ROWING
SAILING
FENCING
DIVING
SWIMMING
DRESSAGE
BASKETBALL
WEIGHTLIFTING

DOCTER
NA WARDA
Oranjestad

Dr. Angela
Tel. 583-9669

EMERGENCIA
911

POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS AMBULANCE	911

BOTICA
Oranjestad: Dakota Tel: 588-7364
San Nicolas: Seroe Preto Tel: 584-4833

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP
July 14
Freewinds

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
The Olive Tree	584-8888

FUNDACION
Arubano di Hende
Visualmente Incapacita
Tel: 582-5051

FUNDACION
Anti-Droga
Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION
Respetami
Tel: 582-4433

Centro Diabetico
Arubano
Tel: 524-8888

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

QUOTA Club
Tel: 525-2672

Women in Difficulties
Foundation
Tel: 583-5400



Festival di Playback show

Diadomingo 29 di november lo tin un tremendo playback show organisa pa Kids Rock Aruba.

Hopi mucha tin un artista faborito cu nan ta gusta imita. P'esey Kids Rock Aruba tan ranca sali cu un tremendo Playback show pa e hobennan. Tur mucha entre 6 cu 12 aña di edad ta bon bini pa participa na e tremendo Festival di Playback show aki. Cu e evento aki Kids Rock Aruba kier duna tur mucha un chens di haci nan presentacion.

Kids Rock Aruba kier informa henter pueblo di Aruba cu inscripcion ya a cuminsa. Ultimo dia pa inscribi lo ta dia 30 di september 2015. Asina ta yama nos awe mes pa inscribi paso ya tin varios mucha a inscribi nan mes caba. Yama nos libremente na 745-5553/568-6614/593-6408 pa inscribi of pa mas informacion. E ganado absoluto lo gana un tremendo trip pa Disney World Orlando. Mas detaye ariba e evento espectacular aki lo sigui pronto.❑

HOROSCOOP

Aries
Un amistad nobo lo enrikece bo mundo interior. Warda un solucion na un situacion pendiente cu tabata confuso relaciona cu cobramento, pagamento, lo tin solucion. Number: 3, 27, 32 y 45.

Tauro
Un cambio di imagen no lo ta nada malo. Purba esey. Un transformacion general lo ta beneficioso den tur sentido. Sin embargo, bo mester tene discrecion y comenta nada cu straño. Number: 18, 28, 36 y 53.

Geminis
Amor no ta caminda bo ta pensa, sino otro caminda. Lo bo cuminsa e luna cu un tono hopi excitabel. Habri bo wowonan y no laga bo mes sorprende pa un hende cu promesa. Number: 5, 28, 31 y 43.

Cancer
Lo bo bay haya un promesa cu lo wordo cumpli. Bo ta den un tono amoroso. Lo bo ta den pleno ciclo di cumpleaños. Bo ta den un tono feliz compartiendo bo tempo cu bo dushi. Number: 1, 15, 37 y 41.

Leo
Un cos ta "ta bo so" y e otro ta "sinti bo so". Bo ta biba e diferencia. Awe lo bo cuminsa un luna cu tambe ta coincidi cu bo ciclo di cumpleaños aki par di siman. Number: 7, 16, 37 y 48.

Virgo
Awo bo ta dilanti un comienso sentimental nobo. Durante e ciclo aki, tanto abo como e persona cu bo gusta, lo sinti boso mes fresco, cu mas briyo y optimismo. Number: 9, 21, 36 y 40

Libra
Bo lo ta moviendo circulonan social y laboral nobo. Ta probabel cu un acontecimento externo lo haci bo cambia bo plannan di biahe, mudamento of di otro indole, pero den forma positivo. Number: 1, 11, 26 y 30.

Scorpio
No laga bo mes influencia door di personanan negativo. Loke bo ta opta lo duna resultadonan den bo bida amoroso. Tin hende cu lo acerca bo cu ideanan negativo. Number: 13, 21, 26 y 38.

Sagitario
No laga bo mes wordo influencia pa apariencia na momento di tuma decision. No tuma risico riba bo ganashinan den weganan di suerte ni confia den nan. Number: 7, 27, 34 y 41.

Capricornio
Un situacion inespera. Recuerdo di bo amor lo lanta bek den bo bida. So bo ta sinti bo mes motiva espontaneamente pa haci algo tribi cu bo pareha, haci'e. Number: 16, 22, 38 y 41.

Aquario
Un tono suave y conkistado lo envolve bo ora cu e luna caba. Ta tempo di declaracionnan sentimental y promesanan di amor. Ta ora pa bo ocupa cu cosnan di labor y negoshi. Number: 1, 16, 32 y 41.

Pisces
Bo ta den un etapa di felicidad. Momentonan dificil a keda atras. Lo bo descubri balornan nobo y otro aspectonan di bo mundo interior y di e persona cu ta interesa bo. Number: 10, 29, 38 y 44

BON DIA Aruba

Hi-Winds 2015

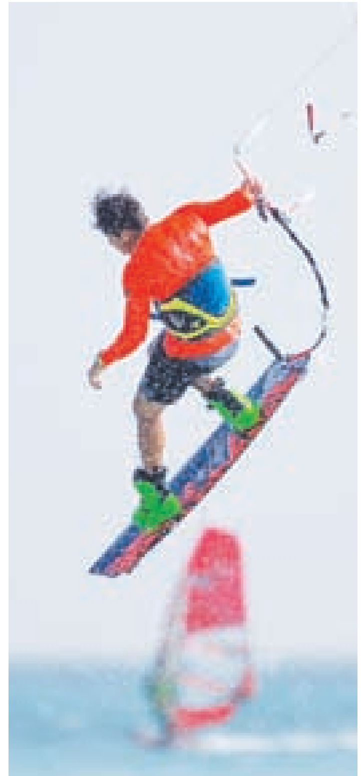
Fiesta grandi na Fisherman's Huts





For di diaranson pasa e beach di Fisherman's Huts tabata e decor di e competencianan di Hi-Winds 2015.

Windsurfernan y kitesurfernan a subi awa pa bringa pa un luga riba podium pa slalom, freestyle y long distance. Mas cu 150 deportistanan a registra pa purba nan suerte riba e bunita awa blauw di Fisherman's Huts pa ricibi e titulo King of the Huts, Prince of the Huts y Kid of the Huts.
Tabatin hopi interes for di tur parti di mundo: Estados Unidos, Venezuela, Colombia, Argentina, Brasil, Cuba, Mexico, Hulanda, Francia, Alemania, Suisa y Republica Tjecha. Pero e grupo mas grandi a bin, manera semper, di e islanan Corsou y Boneiro.
Aerolinea Insel Air a pone un avion grandi disponibel pa transporta e "boardbags" cu surfboards. For di Boneiro nombernan grandi a participa: Taty Frans y Kiri Thode, for di e top 10 mundial den slalom y freestyle. Hobennan Ethan Westera y Nik v.d. Eerenbeemt di Aruba, cu a pone nan prome pasonan den PWA (Professional World Tour), a competi cu e campeonnan mundial aki.
E prome fin di siman e kitesurfernan a subi awa: esun mas chikito a haci nan prome (semi)long distance diasabra, e di dos diadomingo. Ganado: Timmy Zach (USA). Diadomingo tabatin freestyle pa e kitesurfernan tambe, gana pa Christiaan Zweers (BON) y Noortje Derksen (ARU).



For di diaranson e windsurfernan a haya nan turno pa slalom. Ganadonan tabata: hombер: Taty Frans (BON); master: Richard Konstapel (CUR); Grand master: Uwe Dreyer (COL); Juniors: Gunther Seraus (BON); Big Kids: Melvin van der Linde (ARU); Superkids: Luka Stomp (CUR); New Kids: Jaydan Salazar (ARU).
E fin di siman a cuminsa cu caredanan di long distance pa kite y windsurf diabierna atardi. E mesun ganado di slalom a gana den e categoria aki, menos den Grand Masters na unda Joris Bosman for di Hulanda a gana. Den long distance kite Hernan Arends (VEN) a sali campeon, cu e muhenan Maria Pia di Fiore (VEN), cu e Juniornan Max Schettewi (USA) y den categoria Master Lysander Loefstok (ARU).
Diasabra freestyle pa windsurf a cuminsa: Kiri Thode (BON) a sali King of the Huts, Kareem Naipal (CUR) Prince of the Huts y Luka Stomp (CUR) Kid of the Huts. E ganado mas hoben tabata Marije Konstapel (CUR) cu a bira Fish of the Huts.

Siguridad riba awa ta hopi importante y Mariniernan, Polis maritimo y Warda nos Costa a tira bista riba e belanan durante e caredanan di long distance. Hiwinds kier gradici nan tur.
Banda di e parti deportivo, anochi publico y participantenan por a gosa di un programa anochi. Bandanan manera Roger and the Roosters y DJ manera Nutz Beatz tabata e top acto di e fin di siman aki.
Organisacion di Aruba Hi-Winds por mira bek riba un tremendo evento exitoso, te otro aña ora nos ta celebra nos lustro! ❑

Aruba Bank ta habri ATM na edificio Multi Funcional Noord

ORANJESTAD- E pionero bancario di Aruba, Aruba Bank N.V., a anuncia apertura di nan ATM nobo na e edificio di MFA na Noord. Cu e adicion di e ATM aki, Aruba Bank ta aumenta e cantidad di nan Automated Teller Machine's na un total di 33 rond di Aruba.



Aruba Bank ta dedica na mantene su liderazgo den e mercado door di pone mas servicio na luganan adecua cu lo provee servicionan adicional y mas cumbiniendo pa tur cliente.

E ATM ta situa banda di e edificio nobo di MFA, cu lo ta e sede di Oficina auxilia di Gobierno Noord y AZV.
Mashinnan di ATM di Aruba Bank ta ofrece servicionan di lanta placa, ricibi bo balans, imprimi estado di cuenta y cambia pin.

E ATM nan di Aruba Bank ta acepta carchinan cu ta traha riba e red di MasterCard/Cirrus network, Visa/Plus network of Discover/Diners/Pulse network.

Aruba Bank ta dedica na duna su clientenan servicio sobresaliente. Nos lo sigui inverti den localidad nobo y den añadi mas servicio traves di su mashinnan. Nos sa cu nos clientenan ta aprecia cu nan por haci transaccion bancario unda cu ta y ki ora cu ta cumbiniendo nan.

Pa un lista di tur e ATMnan por bishita nos website www.arubabank.com of por sigui nos riba https://www.facebook.com/Arubabank.❑

